

# တရားဟောရာကျမ်း

1 တောကြီး လွင်ပြင် ၊ ယော်ဒန် မြစ်နား ၊ သုဖမြို့ တဘက် ၊ ပါရန် မြို့၊ တောဖလ မြို့၊ လာဗန် မြို့၊ ဟာဇရတ် မြို့၊ ဒီဇဟတ် မြို့တို့ အလယ်၌ မောရှေ သည် ဣသရေလ အမျိုးသားတို့အား ဟောပြော သောစကား များကို ပြန် ရ လေသည်မှာ၊ 2 ကာဒေရှဗာနာ အရပ်သည်၊ စီရ တောင် လမ်း ဖြင့် ဟောရပ် အရပ်နှင့် ဆယ် တ ရက် ခရီး ကွာသတည်း။ 3 4 5 မောရှေ သည် ဟေရှဘုန် မြို့၌ နေ သော အာမောရီ ရှင်ဘုရင် ရှိဟုန် ကို ၎င်း ၊ ဧဒြိ ပြည်၊ အာရှတရုတ် မြို့၌ နေ သော ဗာရှန် ဘုရင် ဩဃ ကို ၎င်း လုပ်ကြံ ပြီးမှ ၊ သက္ကရာဇ် လေးဆယ် ပြည့်၊ ဧကာဒသမ လ ၊ ပဌမ နေ့ရက်၌ မောဘ ပြည် ၊ ယော်ဒန် မြစ်နားမှာ ထာဝရဘုရား မှာထား တော်မူနှင့်သမျှ အတိုင်း ၊ ဣသရေ လ အမျိုးသား တို့အား ဆင့်ဆို ၍ ဟောပြော သောတရား စကား ဟူ မူကား၊ 6 ငါ တို့ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ ဟောရပ် အရပ်၌ ငါ တို့အား မိန့်တော်မူသည်ကား၊ သင် တို့သည် ကာလအချိန်စေ့အောင် ဤ တောင် ၌ နေ ကြပြီ။ 7 လှည့်လည် ၍ ခရီး သွားကြ လော့။ အာမောရီ

တောင် သို့၎င်း ၊ ထိုတောင် နှင့် နီး သောအရပ်၊ လွင်ပြင် ၊ တောင် ရိုး၊ ချိုင့် ၊ တောင် မျက်နှာ၊ ပင်လယ် နား သို့၎င်း ၊ ခါနာန် ပြည် ၊ လေဗနန် တောင်၊ ဥဖရတ် မြစ် ကြီး တိုင်အောင် ၎င်း သွား ကြလော့။<sup>8</sup> ထိုပြည် ကို သင် တို့ ရှေ့ မှာ ငါထား ပြီ။ ထာဝရဘုရား

သည် သင် တို့အဘ အာမြဟံ ၊ ဣဇက် ၊ ယာကုပ် မှစ၍ ၊ သူ တို့အမျိုးအနွယ် အား ပေး မည်ဟု ကျိန်ဆို တော်မူသောပြည် ကို ဝင် ၍ သိမ်းယူ ကြလော့ဟု မိန့် တော်မူ၏။<sup>9</sup> ထိုအခါ သင် တို့အား ငါပြော သည်ကား၊ သင် တို့အမှုကို ငါ တယောက်တည်း မ ထမ်း နိုင်။<sup>10</sup> သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့ကို များပြား စေ တော်မူ၍ ၊ သင် တို့သည် အရေ

အတွက်အားဖြင့် ကောင်းကင် ကြယ် ကဲ့သို့ ယနေ့ ဖြစ် ကြ၏။<sup>11</sup> သင် တို့အဘ များ၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့ကို အဆ အထောင် အားဖြင့် များပြား စေတော်မူပါစေသော။ ဂတိ

တော် ရှိ သည် အတိုင်း ကောင်း ကြီး ပေး တော် မူ ပါ စေသော။<sup>12</sup> သင်တို့ပင်ပန်းခြင်း၊ အမှု ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ရန်တွေ့ ခြင်းဝန် ကို ငါ တယောက်တည်း အဘယ်သို့ ထမ်း နိုင် မည်နည်း။<sup>13</sup> ဉာဏ် ပညာနှင့် ပြည့်စုံ ၍ အသရေ ရှိသောသူတို့ ကို သင် တို့အမျိုး များထဲက ရွေး ပေးကြလော့။ သူ

တို့ကို မင်း အရာ၌ ငါခန့် ထားမည်ဟု ပြော ဆိုလျှင်၊  
14 သင်တို့က ကိုယ်တော်ပြော သည်အတိုင်း ပြု ကောင်း  
ပါသည်ဟု ပြန် ဆိုကြ၏။ 15 ထို့ကြောင့် သင် တို့အမျိုး  
များ၌ အသရေ

ရှိသော လူကြီး ၊ ပညာ ရှိတို့ကို ငါရွေးချယ် ပြီးလျှင် ၊  
သင် တို့တွင် မင်း လုပ် ရသောသူတည်း ဟူသောလူတ  
ထောင် အုပ် ၊ တရာ အုပ် ၊ ငါးဆယ် အုပ် ၊ တဆယ်  
အုပ် ၊ အကြပ် အဆော်အရာ ၌ ခန့်ထား၏။ 16 တရား  
သူကြီးတို့အားလည်း ၊ သင် တို့ညီအစ်ကို ၏ အမှုတို့  
ကို နားထောင် ၍ အမျိုးသားချင်း တရားတွေ့ သည်ဖြစ်  
စေ၊ တပါး အမျိုးသားနှင့် တွေ့သည်ဖြစ်စေ ၊ တရား  
သဖြင့် စီရင် ကြလော့။ 17 တရား အမှုကို စီရင်သောအခါ  
အဘယ်သူ၏ မျက်နှာ ကို မ

ထောက် ရ။ လူငယ် စကားကို လူကြီး စကားကဲ့သို့ မှတ်  
ရမည်။ အဘယ် လူကိုမျှ မ

ကြောက် ရ။ အကြောင်း မူကား၊ တရား

အမှုကို ဘုရား သခင်ပိုင်တော်မူသောကြောင့် တည်း။  
ကိုယ်တိုင်မစီရင်တတ်သော အမှု ကို ငါ ထံမှာ အယူခံ  
ရမည်။ ငါလည်း နားထောင် မည်ဟု မှာခဲ့၏။ 18 သင်  
တို့ပြု ရသမျှ သော အမှု တို့ကိုလည်း ထိုအခါ ငါမှာ  
ထားခဲ့၏။ 19 ငါတို့သည် ဟောရပ် အရပ်မှ ထွက် သော  
နောက် ၊ အာမေရိ တောင် သို့ သွားသော လမ်း နားမှာ  
ကြောက်မက် ဘွယ်ဖြစ်၍ သင်တို့တွေ့မြင် သော တော

ကြီး အလယ် ၌၊ ငါ တို့ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား မှာ ထားတော်မူသည် အတိုင်း ရှောက်သွား ၍ ၊ ကာဒေရှဗာ နာ အရပ်သို့ ရောက် ကြ၏။<sup>20</sup> ထိုအခါ ငါကလည်း၊ ငါ တို့ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသောအာမေ ရီ တောင် သို့ သင် တို့သည် ရောက် ကြပြီ။<sup>21</sup> သင် တို့ ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား သည် ပြည် တော်ကို သင် တို့ ရှေ့ မှာထား တော်မူပြီ။ သင် တို့အဘ များ၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား မိန့် တော်မူသည် အတိုင်း ၊ တက် သွား၍ သိမ်းယူ ကြလော့။ မ

ကြောက် ကြနှင့်။ စိတ် လည်း မ ပျက်ကြနှင့်ဟု ပြော ဆို၏။<sup>22</sup> ထိုအခါ သင် တို့ရှိသမျှ သည် ငါ့ ထံသို့ ချဉ်းကပ် ၍ ၊ အကျွန်ုပ် တို့ရှေ့ ၌ လူ

တို့ကို စေလွှတ် ပါမည်။ သူတို့သည် ထိုပြည် ကို စူးစမ်း ပြီးမှ ၊ အကျွန်ုပ်တို့သည် အဘယ်လမ်း သို့သွား လျှင် အ ဘယ်မြို့ သို့ ရောက် ရမည်ကို ကြားပြော ကြပါ လိမ့်မည် ဟု၊<sup>23</sup> လျှောက်ဆိုသောစကား ကို ငါ နှစ်သက် ၍ ၊ သင် တို့တွင် တမျိုး တယောက် စီ၊ လူ

ပေါင်း တကျိပ် နှစ် ယောက်တို့ကို ရွေး ထား၏။<sup>24</sup> ထို သူတို့သည် တောင် ပေါ်သို့ လှည့် သွား ၍ ၊ ရှေ့ကောလ ချိုင့် သို့ ရောက် သဖြင့် စူးစမ်း ကြ၏။<sup>25</sup> ထိုပြည် ၌ ရ သောသစ်သီး ကို ထမ်း ၍ ဆောင် ခဲ့ လျက် ၊ ငါ တို့ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသောပြည် သည် ကောင်း သော ပြည်ဖြစ်၏ဟု ကြားပြော ကြသော်လည်း၊<sup>26</sup> သင်

တို့သည် မ

သွား ဘဲ၊ သင် တို့ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား ၏ အမိန့်  
တော်ကို ဆန် လျက်၊ <sup>27</sup> ထာဝရဘုရား သည် ငါ တို့ကိုမုန်း  
၍ ဖျက်ဆီး ချင် သောကြောင့် ၊ အာမေရိ လူတို့ လက် ၌  
အပ် လိုသောငှါ ၊ အဲဂုတ္တုတု ပြည် မှ နှုတ်ဆောင် တော်  
မူသည်တကား။ <sup>28</sup> ငါ တို့သည် အဘယ်သို့ သွား ရမည်  
နည်း။ ညီအစ်ကို တို့က၊ ထို

ပြည်သားတို့သည် ငါ တို့ထက်သာ၍ကြီး ၏။ အရပ်  
လည်း သာ

၍မြင့် ၏။ မြို့ လည်း မိုဃ်း ကောင်းကင်သို့ ထိသော  
မြို့ရိုး လည်း ရှိ၏။ ထို

ပြည်၌ လည်း ၊ အာနက အမျိုးသား တို့ကို မြင် ရ၏ဟု  
ငါတို့စိတ် ကို ဖျက် ကြပြီဟု သင် တို့သည် တဲ

များ၌ ဆန့်ကျင် ဘက်ပြုကြ ၏။ <sup>29</sup> ထိုအခါ ငါက၊ မ  
ထိတ်လန့် ကြနှင့်၊ သူ

တို့ကို မ ကြောက် ကြနှင့်။ <sup>30</sup> သင် တို့ရှေ့ မှာကြွ တော်  
မူသော သင် တို့၏ ဘုရား

သခင် ထာဝရဘုရား

သည် သင် တို့မျက်မှောက် ၊ အဲဂုတ္တုတု ပြည်၌ ၎င်း၊  
<sup>31</sup> သင် တို့လိုက်လာ သော လမ်း တလျှောက်လုံး ၊ ဤ

အရပ် တိုင်အောင် အဘသည် သား

ကို ချီပိုက် သကဲ့သို့ ၊ သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့ကို ချီပိုက် တော်မူ

သောကျေးဇူးတော်ကိုခံ ရာတော

၌ ၎င်း ၊ သင် တို့အဘို့ ပြု တော်မူသကဲ့သို့ ၊ သင် တို့ ဘက် ၌ စစ် ကူ တော်မူမည်ဟု ဆိုသော်လည်း၊ <sup>32</sup> သင် တို့တဲ စားခန်းချရာ အရပ် ကို ရှာ ၍ သင်တို့သွား လတံ့ သော လမ်း ကို ပြ ခြင်းငှါ ၊ ညဉ့် ခါ မီး

၌ ၎င်း၊ နေ့

အခါ မိုဃ်းတိမ် ၌ ၎င်း၊ <sup>33</sup> သင် တို့ရှေ့ မှာ ကြွ တော်မူ သော သင် တို့ဘုရား သခင်ထာဝရ ဘုရား၏ စကားတော် ကို ထို

အမှု ၌ သင် တို့မ ယုံ ကြပါတကား။ <sup>34</sup> သင် တို့စကား သံ ကို ထာဝရဘုရား

ကြား ၍ မျက် တော်ထွက်လျက်၊ <sup>35</sup> သူတို့ဘိုးဘေး တို့ အား ငါပေး မည်ဟု ငါကျိန်ဆို သော ပြည် ကောင်း ကို ၊ ယေဖုနုနာ ၏သား ကာလက် မှတပါး ၊ ဤ ဆိုး သော လူမျိုး တစုံ တယောက်မျှ ဆက်ဆက်မ မြင် ရ။ <sup>36</sup> ထိုသူ သည် ထာဝရဘုရား

နောက် တော်သို့ လုံးလုံး

လိုက်သောကြောင့် မြင် ရ၏။ သူနင်း သောပြည် ကို သူ မှစ၍ သူ ၏သား မြေးတို့အား ငါပေး မည်ဟု ကျိန်ဆို တော်မူ၏။ <sup>37</sup> သင် တို့အတွက် ထာဝရဘုရား သည် ငါ့ ကိုလည်း အမျက် တော်ထွက်၍ ၊ သင် သည် ထို

ပြည်သို့ မ

ဝင် စားရ။ <sup>38</sup> သင့် လက်ထောက် နှိန် ၏သား ယောရှု

သည် ဝင်စား ရမည်။ သူ  
သည် ဣသရေလ

အမျိုးသားအမွေခံ စေမည့်သူ ဖြစ်သောကြောင့် ၊ သူ့  
ကို အား ပေးလော့။<sup>39</sup> ရန်သူလုယူ ရာဖြစ် မည်ဟု သင်  
တို့ဆို သော သူငယ် များ၊ ထိုအခါ ကောင်း မ ကောင်းကို  
ပိုင်းခြားမ သိနိုင် သေးသော သားသမီး

များတို့သည် ထို

ပြည်ကို ဝင်စား ၍ ၊ ငါပေး သည်အတိုင်း သိမ်းယူ ကြ  
လိမ့်မည်။<sup>40</sup> သင် တို့မူကား ၊ လှည့် ၍ဒေသိ ပင်လယ် လမ်း  
ဖြင့် တော သို့ခရီး သွား ကြဦးလော့ဟု မိန့်တော်မူ၏။

<sup>41</sup> သင်တို့ကလည်း ၊ အကျွန်ုပ် တို့သည် ထာဝရဘုရား  
ကို ပြစ်မှား မိပါပြီ။ အကျွန်ုပ် တို့ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား မှာ ထားတော်မူသမျှ အတိုင်း ၊  
ယခုသွား ၍ စစ်တိုက် ပါမည်ဟု ငါ့ အား လျှောက်ဆို  
လျက် ၊ လူ အပေါင်းတို့သည် လက်နက် စွဲကိုင် လျက်  
၊ တောင် ပေါ်သို့ တက် ခြင်းငှါ အသင့် နေ ကြ၏။

<sup>42</sup> ထာဝရဘုရား ကလည်း ၊ တက် ၍ မ တိုက် ကြ  
နှင့်။ သင် တို့ဘက် ၌ ငါ မ ရှိ။ တိုက်လျှင် ရန်သူ  
ရှေ့ မှာ ရှုံး ရကြ လိမ့်မည်ဟု သင်တို့အား ဆင့်ဆို  
ရမည်အကြောင်း ၊ ငါ့ အား မိန့်တော်မူသည်အတိုင်း၊<sup>43</sup> ငါ  
ဆင့်ဆို သော်လည်း သင် တို့သည် နား

မ ထောင်၊ ထာဝရ

ဘုရား၏ အမိန့် တော်ကို ငြင်းဆန် ၍ ခိုင်ခံ့ သောစိတ်

နှင့် တောင် ပေါ်သို့ တက် ကြ၏။ 44 ထိုအခါ တောင် ပေါ် မှာရှိ နှင့်သော အာမေရိ အမျိုးသားတို့သည် သင် တို့တဘက် ၌ ထွက် လာလျက်၊ ပျား များအုံ၍ လိုက် သကဲ့သို့ သင် တို့ကိုလိုက် ၍ ၊ စိရ အရပ်၊ ဟောမာ

မြို့တိုင်အောင် ဖျက်ဆီး ကြ၏။ 45 သင်တို့သည်လည်း ပြန်လာ ၍ ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ ငိုကြွေး ကြ၏။ သို့သော်လည်း သင် တို့စကား ကို ထာဝရဘုရား

နားထောင် နာယူ တော်မ မှ။ 46 ထိုကြောင့် ကာဒေရှု အရပ်၌ အရင်နေ သကဲ့သို့ ကြာမြင့် စွာ နေ ပြန်ရကြ၏။

## 2

1 တဖန် ထာဝရဘုရား သည် ငါ့ အား မိန့် တော်မူသည် အတိုင်း ၊ ငါတို့သည် လှည့် ၍ ၊ ဧဒုံ ပင်လယ် လမ်း ဖြင့် တော်

သို့ ခရီး သွားလျက် ၊ စိရ တောင် ကို ကြာမြင့် စွာ လှည့်လည် ကြ၏။ 2 ထာဝရဘုရား ကလည်း ၊ သင် တို့သည် ကာလ

အချိန်စေ့အောင် ဤ

တောင် ကို လှည့်လည် ကြပြီ။ တဖန် မြောက် မျက်နှာ သို့သွား ကြဦးလော့။ 3 သင်တို့သည် ကာလအချိန်စေ့ အောင် ဤတောင်ကိုလှည့်လည်ကြပြီ။ တဖန် မြောက် မျက်နှာသို့ သွားကြဦးလော့။ 4 သင် သည် လူ

များတို့အား ဆင့်ဆို ရမည်မှာ၊ သင် တို့၏ညီအစ်ကို ဧ သော အမျိုးသား တို့ နေ



သော စိရ ပြည် အနား မှာ သင် တို့ရှောက် သွား  
သောအခါ ၊ သူတို့ သည် ကြောက် ကြလိမ့်မည်။  
ထို့ကြောင့် သတိ ပြုကြ လော့။<sup>5</sup> သူ တို့ကို အလျှင်းမ  
ပြု ကြနှင့်။ သူ

တို့ပြည် ကို သင် တို့အား ငါမ ပေး။ ခြေ နင်း ရာခန့်ကို  
မျှ မပေး။ စိရ

တောင် ကို ဧသော

အား ငါ အပိုင် ပေး ပြီ။<sup>6</sup> သင်တို့သည် စား

ဘို့ရာအစာ ကို၎င်း ၊ သောက် ဘို့ရာ ရေ

ကို၎င်း သူ တို့ထံ ငွေ နှင့် ဝယ် ရကြမည်။<sup>7</sup> သင် တို့ပြု  
လေရာရာ၌ သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် ကောင်းကြီး ပေးတော်မူပြီ။  
ဤ

တော ကြီး ၌ သင် တို့လှည့်လည် သော အကြောင်း  
အရာတို့ကို သိ

တော်မူ၏။ အနှစ် လေးဆယ် ပတ်လုံးသင် တို့၏  
ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့နှင့်အတူ ရှိတော်မူ  
သည်ဖြစ်၍၊ သင်တို့၌ ဘာမျှ မ လို ဟု ဆင့်ဆိုရ၏။<sup>8</sup> စိရ  
ပြည်မှာ နေ သောငါ တို့ညီအစ်ကို ဧသော အမျိုးသား တို့  
အနား ၌ ရှောက် လျက် ဧလပ် မြို့၊ ဧယုန်ဂါဗါ မြို့မှ  
သွားသော လွင်ပြင် လမ်းသို့ လိုက် ပြီးလျှင် ၊ တဖန် လှည့်  
၍ မောဘ တော လမ်း ဖြင့် သွား ကြ၏။<sup>9</sup> ထာဝရဘုရား

ကလည်း ၊ မောဘ ပြည်သားတို့ကို မ  
 နှောင့်ရှက် နှင့်။ စစ် မ တိုက်နှင့်။ သူ  
 တို့ပြည် ကို သင့် အား ငါအပိုင် မ ပေး။ အာရ ပြည်ကို  
 လောတ  
 အမျိုးသား တို့အား ငါအပိုင် ပေး ပြီဟု ငါ့ အား မိန့်  
 တော်မူ၏။ 10 ရှေး ကာလ၌ အာနက  
 အမျိုးသားကဲ့သို့ ကြီး မြင့် များပြား သောလူ ၊ ဧမိ  
 မ် အမျိုးသားတို့သည် ထိုပြည် မှာ နေ ကြ၏။ 11 ထိုသူ  
 တို့သည် အာနက  
 အမျိုးသား ကဲ့သို့ အလွန် ကြီးမားသော လူတို့အဝင်  
 ဖြစ်သည်ကို လူများ ထင်မှတ် ကြ၏။ သို့ရာတွင် မောဘ  
 ပြည်သားတို့သည် ထိုသူ  
 တို့ကို ဧမိမ် ဟူ၍ခေါ်ကြ၏။ 12 ရှေး ကာလ၌ ဟောရီ  
 လူတို့သည်လည်း စိရ ပြည် မှာ နေ ကြ၏။ ထိုသူ  
 တို့ကို ဧသော  
 အမျိုးသား တို့သည် သုတ်သင် ပယ်ရှင်း၍ သူ တို့နေရာ  
 ၌ နေ  
 ကြ၏။ ထိုအတူ  
 ထာဝရဘုရား အပိုင် ပေး တော်မူသော ပြည် ကို ဣ  
 သရေလ အမျိုးသားတို့သည် ပြု ရကြသတည်း။ 13 ယခု  
 ထ ၍ ဇေရက် ချောင်း ကို ကူး  
 ကြလော့ဟု မိန့်တော်မူသည်အတိုင်း ၊ သင်တို့သည် ဇေ  
 ရက် ချောင်း ကို ကူး ကြ၏။ 14 ကာဒေရှဗာနာ အရပ်သို့  
 အရင်ရောက်သော ကာလမှစ၍ဇေရက် ချောင်း ကို ကူး

သောကာလ တိုင်အောင် နှစ် ပေါင်းသုံး ဆယ်ရှစ် နှစ်  
လွန် သတည်း။ ထာဝရဘုရား

ကျိန်ဆို တော်မူသည်အတိုင်း ၊ အရင်စစ်သူရဲ မျိုး  
အပေါင်းတို့သည် လူ

အလုံး အရင်းထဲက သေကြေ ကွယ်ပျောက်ရကြ၏။  
15 ထိုသူ တို့ မကွယ် မပျောက်မှီတိုင်အောင်၊ ထာဝရဘုရား

သည် သူ  
တို့ကို အလုံး

အရင်းထဲက ပယ်ရှား ခြင်းငှါ လက် တော်ကို ဆန့်တော်  
မူ၏။ 16 စစ်သူရဲ အပေါင်း တို့သည် လူစု

ထဲက သေ ကြေကွယ်ပျောက် ပြီးမှ၊ 17 18 ထာဝရဘုရား  
က၊ သင် သည် မောဘ

ပြည် ၊ အာရ နယ်အလယ်၌ ယနေ့  
ရှောက် သွားရမည်။ 19 အမှမုန် အမျိုးသား တို့အနီးသို့

ရောက် သောအခါ သူ တို့ကိုမ နှောင့်ရှက် နှင့်၊ အလျှင်းမ  
ပြု နှင့်။ အမှမုန် အမျိုးသား နေသောပြည် ကို သင့် အား

ငါအပိုင် မ ပေး ၊ ထိုပြည် ကို လောတ  
အမျိုးသား တို့အား ငါအပိုင် ပေး ပြီဟု ငါ့ အား မိန့်

တော်မူ၏။ 20 ထိုပြည် ကိုလည်း ၊ အလွန် ကြီးမားသော  
သူတို့ ၏ နေရာဖြစ်သည်ဟု လူများထင်မှတ် ကြ၏။ ရှေး

ကာလ၌ ထိုသို့သောလူတို့သည် နေကြ၏။ သူ  
တို့ကို အမှမုန် ပြည်သားတို့သည် ဇီဇုမုမိမ် ဟူ၍ခေါ်

ကြ၏။ 21 22 ထိုလူမျိုးသည် အာနက

အမျိုးသားကဲ့သို့ ကြီး မြင့် များပြား သောလူ ဖြစ်ကြ၏။ သို့သော်လည်း စိရ ပြည်၌ နေ သောသော အမျိုးသား ရှေ့ မှာ ဟောရီ လူတို့ကို ထာဝရဘုရား

ဖျက်ဆီး တော်မူသဖြင့်၊ သူ

တို့နေရာ ၌သောအမျိုးသားတို့သည် ယနေ့

တိုင်အောင် နေကြသကဲ့သို့ ၊ အမှမုန် အမျိုးသားတို့ရှေ့မှာ ဇံဇုမုမ် လူတို့ကို သုတ်သင် ပယ်ရှင်းတော်မူသဖြင့်၊ သူတို့နေရာ၌ အမှမုန်အမျိုးသားတို့သည်နေ ကြ၏။<sup>23</sup> ထိုအတူ ၊ ဟာဇရိမ် မြို့မှစ၍ အဖုဇာ မြို့တိုင်အောင် နေ ဘူးသော အာဝိမ် လူတို့ကို၊ ကတုတောရ

မြို့မှ ထွက် သော ကတုတောရိမ် လူတို့သည် ဖျက်ဆီး၍ သူ တို့ နေရာ

၌ နေ ကြ၏။<sup>24</sup> သင်တို့သည် ထ

၍ ခရီး

သွားသဖြင့် အနုန် မြစ် ကို ကူး

ကြလော့။ အာမောရီ

အမျိုး၊ ဟေရှဘုန် ရှင်ဘုရင် ရှိဟုန် နှင့် သူ ဧါမြေ ကို သင် တို့လက် ၌ ငါအပ် သောကြောင့်၊ ထိုမြေ ကို သိမ်း စပြု၍ ထိုမင်းကို စစ်တိုက် ကြလော့။<sup>25</sup> မိုဗ်း ကောင်းကင်အောက် ၌ ရှိသမျှ သောလူမျိုး တို့သည် ယနေ့

သင် တို့ကို ကြောက်ရွံ့ ထိတ်လန့်စ ရှိ မည်အကြောင်း ငါပြု မည်။ သင် တို့၏သိတင်း ကို ကြား ၍ တုန်လှုပ်ခြင်း၊ စိုးရိမ် ကြောင့်ကြခြင်းသို့ ရောက်ကြ လိမ့်မည်ဟု

မိန့်တော်မူ၏။<sup>26</sup> ငါသည်လည်း၊ ကေဒမုတ် တော မှ  
 ဟေရှဘုန် ရှင်ဘုရင် ရှိဟုန် မင်းထံသို့ သံတမန် တို့ကို  
 စေလွှတ် လျက်၊<sup>27</sup> မင်းကြီး ၏ ပြည် အလယ် ၌ ကျွန်ုပ်  
 ရှောက်သွား ပါရစေ။ မင်းလမ်း သို့ သာ လိုက် ပါမည်။  
 လက်ျာ ဘက်လက်ဝဲ ဘက်သို့မ လွဲ ပါ။<sup>28</sup> စီရ ပြည်၌  
 နေ သောသော အမျိုးသား ၊ အာရ ပြည်၌ နေ သောမော  
 ဘ အမျိုးသားတို့သည် ကျွန်ုပ် ၌ ပြု သကဲ့သို့ ကျွန်ုပ်စား  
 ဘို့ရာအစာ ကို၎င်း၊ သောက်ဘို့ရာရေ ကို၎င်း၊ မင်းကြီး  
 သည်ငွေ နှင့်ရောင်း ပါလော့။ ကျွန်ုပ် တို့ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော ပြည် သို့ ကျွန်ုပ်သည်  
 ယော်ဒန် မြစ်ကို ကူး ရှိမ ရောက်မှီတိုင်အောင် မင်းကြီး  
 ပြည်အလယ်၌ခြေ ဖြင့် သွား ရုံမျှသာ ပြုပါမည်ဟု မိသ  
 ဟာယ စကား နှင့်ပြောဆို သော်လည်း၊<sup>29 30</sup> ကျွန်ုပ် တို့  
 ရှောက်သွား ရသောအခွင့် ကို ဟေရှဘုန် ရှင်ဘုရင် ရှိဟုန်  
 မင်းသည် မ

ပေး။ အကြောင်း မူကား၊ ယနေ့  
 ထင်ရှားသည်အတိုင်း၊ သင် တို့၏ ဘုရား  
 သခင်ထာဝရဘုရား သည် ထိုမင်း ကို သင် တို့လက် ၌  
 အပ် ခြင်းငှါ ၊ ခက်ထန် သောစိတ် သဘော၊ ခိုင်မာ သော  
 နှလုံးကို သူ ၌ ပေးသွင်းတော်မူ၏။<sup>31</sup> ထာဝရဘုရား က  
 လည်း ၊ ရှိဟုန် မင်းနှင့် သူ ၏ မြေ ကို သင့် အား ငါပေး  
 စ ပြု၏။ ထို  
 မြေ ကို အမွေခံ အံ့သောငှါ ၊ သိမ်း စ ပြုလော့ဟု ငါ့

အား မိန့်တော်မူ၏။<sup>32</sup> ထိုအခါ ရှိဟုန် မင်းသည် သူ  
 ၏လူ အပေါင်း တို့ နှင့်တကွ ယာဟတ် မြို့မှာ ငါ တို့  
 ကိုတိုက် ခြင်းငှါ ထွက် လာ၏။<sup>33</sup> ငါ တို့ဘုရား သခင်  
 ထာဝရဘုရား သည်ထိုမင်း ကို ငါ တို့၌ အပ် တော်မူသဖြင့်  
 သူ မှစ၍ သား များ၊ လူ

များ အပေါင်း တို့ကို ငါ တို့သည် လုပ်ကြံ ကြ၏။  
<sup>34</sup> ထိုအခါ သူ ၏မြို့ ရှိသမျှ တို့ကို တိုက် ယူ၍၊  
 ယောက်ျား မိန်းမ သူငယ် တို့ကို တယောက်မျှ မ

ကြွင်း စေခြင်းငှါရှင်းရှင်းဖျက်ဆီး ကြ၏။<sup>35</sup> တိရစ္ဆာန်  
 များ၊ မြို့ ရွာ၌ လက်ရဥစ္စာ များကိုသာ ကိုယ် ဘို့ သိမ်းယူ  
 ကြ၏။<sup>36</sup> အာနုန် မြစ် နား ၌ ရှိသော အာရော် မြို့မှစ၍  
 ဂိလဒ် မြို့တိုင်အောင် ၊ မြစ် နား၌ ရှိသမျှသော မြို့တို့  
 တွင် ငါတို့မအောင်နိုင်သော မြို့တမြို့မျှမရှိ။ ငါ တို့ဘုရား  
 သခင် ထာဝရဘုရား

သည် အလုံးစုံ  
 တို့ကို ငါ တို့၌ အပ် တော်မူ၏။<sup>37</sup> သို့ရာတွင် အမ  
 မုန် အမျိုးသား နေသောမြေ ၊ ယဗုဗုတ် မြစ် နှင့် ဆိုင်  
 သော မြေ၊ တောင် ရိုးမြို့ အစရှိသော၊ ငါ တို့ဘုရား သခင်  
 ထာဝရဘုရား မြစ်တား တော်မူသောအရာ တစ်ခုခုကိုမျှ  
 မ  
 ချဉ်း ရကြ။

### 3

<sup>1</sup> ထိုအခါ ငါတို့သည်လည်း ၍ ၊ ဗာရှန် ပြည်သို့ ခရီး

သွား ကြ၏။ ဗာရှန် ရှင်ဘုရင် ဩဃ သည်လည်း မိမိ လူ အပေါင်း တို့နှင့်တကွ ဧဒြိ အရပ်မှာ စစ်တိုက် ခြင်းငှါ ချီလာ၏။ 2 ထာဝရဘုရား ကလည်း ၊ သူ့ ကိုမ ကြောက် နှင့်။ သူ

နှင့်တကွ သူ ၏ လူ

အပေါင်း တို့ကို၎င်း ၊ သူ့ မြေ ကို၎င်း၊ သင့် လက် ၌ ငါ အပ် ပေးမည်။ ဟေရှဘုန် မြို့နေ အာမောရိ ရှင်ဘုရင် ရှိဟုန် ကို ပြု သကဲ့သို့ ဤ မင်းကိုလည်း ပြု ရ မည် ဟု ငါ့ အား မိန့် တော်မူ၏။ 3 ထိုသို့ ငါ တို့ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ ဗာရှန် ရှင်ဘုရင် ဩဃ နှင့် သူ ၏လူ အပေါင်း တို့ကို ငါ တို့လက် ၌ အပ် တော်မူသဖြင့် ၊ တ ယောက်မျှ မ

ကြွင်း စေခြင်းငှါ လုပ်ကြံ ကြ၏။ 4 ထိုအခါ ငါတို့သည် မြို့ ခြောက်ဆယ် နှင့် ပြည့်စုံ သော အာဂေါဘ တိုင်း ၊ ဗာ ရှန် ရှင်ဘုရင်ဩဃ မင်း၏ နိုင်ငံ ကို၊ တမြို့ မျှ မ

ကြွင်းစေခြင်းငှါ တိုက်ယူ ကြ၏။ 5 ထို မြို့ ရှိသမျှ တို့သည် မြင့် သောမြို့ရိုး ၊ မြို့တံခါး များ၊ ကန်လန်ကျင် များနှင့် ခိုင်ခံ့သော မြို့ ဖြစ်သတည်း။ ထိုမှတပါး များ စွာ သော ရွာ တို့ကိုလည်း တိုက်ယူ၍ ရှင်းရှင်းဖျက်ဆီး ကြ၏။ 6 ဟေရှဘုန် ရှင်ဘုရင် ရှိဟုန် ကို ပြု သကဲ့သို့ ၊ အရပ်ရပ် ၌ ယောက်ျား မိန်းမ သူငယ် တို့ကို သုတ်သင် ပယ်ရှင်းကြ၏။ 7 တိရစ္ဆာန် များ၊ မြို့ ရွာ၌ လက်ရငွေစွာ များ ရှိသမျှ တို့ ကို ကိုယ် ဘို့ သိမ်းယူ ကြ၏။ 8 ထိုအခါ

အာနုန် မြစ် မှစ၍ ဟေရမုန် တောင် တိုင်အောင် ၊ ယော်  
 ဒန် မြစ်အရှေ့ ဘက်၌ ရှိ သောမြေ ကို ငါတို့သည် သိမ်းယူ  
 ကြ၏။ 9 ဟေရမုန် တောင်ကို ဇိဒုန် လူတို့သည် စိရုန်  
 ဟူ၍၎င်း ၊ အာမေရိ လူတို့သည် ရှုန်ရ ဟူ၍၎င်း ခေါ်ဝေါ်  
 ကြ၏။ 10 ချိုင့်၌ ရှိသမျှ သောမြို့ တို့နှင့် ဂိလဒ် ပြည် တ  
 ရှောက်လုံး ၊ ဩဃ မင်း၏ နိုင်ငံ အဝင်၊ သာလက

မြို့၊ ဧဒြိ မြို့တိုင်အောင် ဗာရှန် ပြည်တရှောက်လုံး  
 ကို သိမ်းယူ ကြ၏။ 11 အလွန် ကြီးမားသော လူမျိုး မှ  
 ဆင်းသက်သော ဗာရှန် ရှင်ဘုရင် ဩဃ တယောက်တည်း  
 သာ ကျန်ကြွင်း ၏။ လူ

အတောင် အားဖြင့် အလျား ကိုး တောင် ၊ အနံ လေး  
 တောင် ရှိသောသူ ၏ သံ

ခုတင် သည် အမှမုန် ပြည် ရဗုဗတ် မြို့ ၌ ရှိသည်မ  
 ဟုတ်လော။ 12 ထိုအခါ ငါတို့သိမ်းယူ သောမြေ ကို၊ အာ  
 နုန် မြစ် နား တွင်ရှိသော အာရော် မြို့မှစ၍ ဂိလဒ် တောင်  
 တဝက် တိုင်အောင် ၊ မြို့ များနှင့်တကွ ရုဗင် အမျိုးသား၊  
 ဂဒ် အမျိုးသား တို့အား

ငါပေး ၏။ 13 ဂိလဒ် တောင်တဝက် နှင့် ဩဃ မင်း  
 အစိုးရသော နိုင်ငံအဝင်၊ အလွန် ကြီးမားသော လူမျိုး  
 နေရာ ဟူ၍ခေါ်ဝေါ် သော အာဂေါဘ တိုင်း ၊ ဗာရှန် ပြည်  
 တပြည်လုံး ကို မနာရှေ အမျိုးသား တဝက် အား ငါပေး  
 ၏။ 14 မနာရှေ အမျိုးသား ယာက္ကရ သည်၊ အာဂေါဘ  
 တိုင်း တတိုင်းလုံး ကို ဂေရှရ ရှာ ၊ မာခါ ရှာအထိ သိမ်းယူ



ပြီးမှ ၊ ယနေ့ တိုင်အောင် မိမိ အမည် ကို လိုက် ၍ ဗာရှန် ဟာဝုတ် ယာက္ကရ ပြည်ဟု သမုတ် လေ၏။ 15 ဂိလဒ် မြို့ကိုကား ၊ မာခိရ အမျိုးသားတို့အား ငါပေး ၏။ 16 ရုဗင် အမျိုးသား၊ ဂဒ် အမျိုးသားတို့အား လည်း ၊ ဂိလဒ် မြို့မှ အာနန် မြစ် တိုင်အောင် ၊ မြစ် ကွေ့သော မြေ နှင့် တကွ ၊ အမှမုန် ပြည် အပိုင်း အခြားဖြစ်သော ယဗုဗုတ် မြစ် တိုင်အောင် မြေတရှောက်လုံးကို၎င်း၊ 17 လွင်ပြင် နှင့် တကွ ယော်ဒန် မြစ်နား၊ ဂ်နေသရက် အရပ်မှ လွင်ပြင် နှင့်ဆိုင်သော သောဒို

အိုင် အရှေ့ ၊ အာဇုတ် ပိသဂါ မြို့တိုင်အောင် ၊ မြေ တရှောက်လုံးကို၎င်းငါပေး၏။ 18 ထိုအခါ ငါက၊ သင် တို့၏ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား သည် ဤ

မြေ ကို သင် တို့အား အပိုင် ပေး တော်မူပြီ။ သို့ရာတွင် စစ်တိုက် တတ်သော သူအပေါင်း တို့သည် လက်နက်ကို ကိုင်၍၊ သင် တို့ညီအစ်ကို ကူသရေလ အမျိုးသား တို့ရှေ့ မှာ ကူး သွားရကြမည်။ 19 20 ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့အားချမ်းသာ ပေးတော်မူသည်နည်းတူ ၊ ညီအစ်ကို တို့အား ပေးတော်မ မှုမို့တိုင်အောင်၎င်း၊ ယော်ဒန် မြစ် တဘက် ၌ သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော မြေ ကို သူ

တို့သည်မသိမ်း မယူမို့တိုင်အောင်၎င်း၊ သင် တို့မယား ၊ သား သူငယ် များ၊ တိရစ္ဆာန် များတို့သည် ငါပေး သော မြို့ တို့၌ နေ ရကြမည်။ သင် တို့တွင် တိရစ္ဆာန် များ

စွာ ရှိသည် ကိုငါသိ ၏။ အမှုပြီးမှငါပေး နှင့်သည် အတိုင်း၊ သင်တို့ရှိသမျှသည်အသီးအသီး ပိုင်ထိုက် သော မြေသို့ ပြန်လာ ရကြမည်ဟု သင် တို့အား ငါမှာ ထား၏။

<sup>21</sup> ထိုအခါ ယောရှု ကိုလည်း၊ သင် ၏ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရား သည် ဤ

ရှင်ဘုရင် နှစ်ပါး ၌ ပြု တော်မူသော အမှု အလုံးစုံ

ကို သင် သည် ကိုယ်တိုင် မြင် ရ ပြီ။ ထို အတူ၊ ထာဝရဘုရား

သည် သင်ရောက်သမျှသောတိုင်း နိုင်ငံတို့၌ ပြု တော် မူလိမ့်မည်။ <sup>22</sup> ထိုသူ တို့ကို မ

ကြောက် နှင့်။ သင် ၏ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် ဘက် ၌ စစ်ကူ တော်မူမည်ဟု ငါမှာထား လေ၏။ <sup>23</sup> ထိုအခါ ထာဝရဘုရား ကို ငါတောင်းပန် သည် ကား၊ <sup>24</sup> အိုအရှင် ထာဝရဘုရား ၊ ကိုယ်တော် သည် ကိုယ်တော် ကျွန် အား တန်ခိုး အာနုဘော်တော်ကို၎င်း၊ အားကြီး သော လက် တော်ကို၎င်း ပြ စ ပြုတော်မူပြီ။ ကိုယ်တော် စီရင် ၍ တန်ခိုး တော်ကို ပြသည်အတိုင်း ၊ ကောင်းကင် မြေကြီး ပေါ်မှာအဘယ် မည်သော ဘုရား

ပြု နိုင်ပါ သနည်း။ <sup>25</sup> အကျွန်ုပ်သည် ယော်ဒန် မြစ် တဘက် သို့ ကူး ၍၊ ထို

ကောင်းမွန် သောပြည် နှင့် လေဗနန် တောင်မှစ၍ တင့်တယ် သော တောင် များကို မြင် ရမည်အကြောင်း အခွင့်ပေး တော် မူ ပါ ဟု တောင်းပန် သော်လည်း၊

26 ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့အတွက် ငါ့ ကို အမျက် ထွက်တော်မူသောကြောင့် ၊ ငါ့ စကားကို နားထောင် တော် မ မူ။ ထာဝရဘုရား

ကလည်း ၊ တန် တော့၊ ဤ

အမှု နှင့် ဆိုင်သော စကားကို နောက် တဖန် မ

လျှောက် နှင့်။ 27 ပိသဂါ တောင်ထိပ် ပေါ်သို့ တက် ပြီး လျှင် ၊ အရှေ့ ၊ အနောက် ၊ တောင် ၊ မြောက် လေးမျက်နှာ သို့မြော် ၍ ထို ပြည်ကို ကြည့်ရှု လော့။ ယော်ဒန် မြစ်ကို မ

ကူး ရ။ 28 သို့ရာတွင် ယောရှု ကိုမှာ ခဲ့၍ အား ပေး လော့။ မစ

ထောက်ပင့်လော့။ သူ

သည် ဤ

လူမျိုး ရှေ့ မှာသွား ၍ ၊ သင်မြင် ရသော ပြည် ကို အမွေခံ စေရမည်ဟု ငါ့အား မိန့်တော်မူ၏။ 29 ထိုသို့ ငါ တို့သည် ဗက်ပေဂုရ မြို့တဘက် ၌ ရှိသောချိုင့် တွင် နေ ရကြ၏။

### 4

1 အိုကုသရေလ အမျိုးသားတို့၊ သင်တို့သည် အသက် ရှင် ၍ ၊ သင် တို့ဘိုးဘေး ကိုးကွယ်သော ဘုရား

သခင် ထာဝရဘုရား

ပေး တော်မူသော ပြည် ကို ဝင်စား မည်အကြောင်း ၊ သင် တို့ကျင့် စရာဘို့ ငါ သွန်သင် သော စီရင် ထုံးဖွဲ့ချက် တို့ကို နားထောင် ကြလော့။ 2 ငါ မှာ ထားသော စကား ၌

သင်တို့သည် အသစ် မ သွင်းရ။ အလျှင်း မ နှုတ်မပယ်  
ရ။ ငါ မှာ ထားသည် အတိုင်း ၊ သင် တို့ဘုရား သခင်  
ထာဝရဘုရား ၏ ပညတ် တော်တို့ကို စောင့်ရှောက် ရကြ  
မည်။<sup>3</sup> ထာဝရဘုရား သည် ဗာလပေဂုရ

ကြောင့် ပြု တော် မှု သော အမှု ကို သင် တို့သည်  
ကိုယ်တိုင် မြင် ရကြပြီ။ ဗာလပေဂုရ

၌ ဆည်းကပ် သော သူ

အပေါင်း တို့ကို သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့အထဲ က သုတ်သင်  
ပယ်ရှင်းတော်မူပြီ။<sup>4</sup> သင် တို့ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား  
၌ မှီဝဲ သမျှ သော သင် တို့မူကား ၊ ယနေ့ တိုင်အောင်  
အသက်ရှင် ရကြ၏။<sup>5</sup> သင် တို့သည် သွား၍ ဝင်စား  
သော ပြည် ၌ ကျင့် စရာ ဘို့ ၊ ငါ ၏ဘုရား သခင်  
ထာဝရဘုရား မှာ ထား တော်မူသည်အတိုင်း ၊ စီရင် ထုံးဖွဲ့  
တော်မူချက်တို့ကို သင် တို့အား ငါသွန်သင် ပြီ။<sup>6</sup> သို့ဖြစ်၍  
ထို ပညတ် တရားတို့ကို ကျင့်စောင့် ကြလော့။ သို့ပြုလျှင်  
၊ ထို ပညတ် တရား ရှိသမျှ တို့ကို ကြား ရသောလူမျိုး  
များရှေ့ မှာ၊ သင် တို့၏ ဉာဏ် ပညာ သည် ထင်ရှား  
လိမ့်မည်။ သူတို့ကလည်း၊ ဤ

ကြီးမြတ် သော လူမျိုး သည် အကယ် စင်စစ်ဉာဏ်  
ပညာနှင့် ပြည့်စုံသော အမျိုး ဖြစ်၏ဟု ဆို ကြလိမ့်မည်။  
<sup>7</sup> ငါ တို့သည် ဆုတောင်း လေရာရာ ၌ ၊ ငါ တို့ဘုရား သခင်  
ထာဝရဘုရား

ကြည့်ရှုပြုစုတော်မူခြင်း ကျေးဇူးကိုခံရသည်နည်းတူ၊  
အခြား သောဘုရား ကြည့်ရှုပြုစုသော ကျေးဇူးကို အ  
ဘယ်မည်သော လူမျိုး ကြီး ခံရသနည်း။<sup>8</sup> ငါ သည် ယနေ့  
သင် တို့၌ထား သော တရား

အပေါင်း နှင့်အမျှ ဖြောင့်မတ် သော စီရင် ထုံးဖွဲ့ချက်  
တို့ကို ရသော

အဘယ် လူမျိုး ကြီး ရှိသနည်း။<sup>9</sup> သင်တို့သည်၊ ဟော  
ရပ် အရပ်မှာ သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ ရပ် နေကြသောအခါ  
၊ ကိုယ်တိုင် မြင် သော အမှု အရာတို့ကို မ

မေ့ မ လျော့။ နောက် တ သက် လုံး နှလုံးသွင်း နိုင်  
မည်အကြောင်းကိုယ် ကို ကိုယ်သတိ ပြုကြလော့။ ကိုယ်  
စိတ်နှလုံး ကို ကြိုးစား၍ စောင့်ရှောက် ကြလော့။ ထိုအရာ  
တို့ကို သား

မြေးတို့အား လည်း သွန်သင် ကြလော့။<sup>10</sup> ထိုအခါ  
ထာဝရဘုရား

က၊ လူ  
များတို့ကို ငါ့ ထံမှာ စုဝေး စေလော့။ သူ

တို့သည် မြေကြီး ပေါ် မှာ အသက်ရှင် သမျှ သော  
ကာလ ပတ်လုံး ငါ့ ကို ကြောက်ရွံ့ ၍ သား မြေး တို့  
အား သွန်သင် စေခြင်းငှာ။ ငါ့ စကား ကို ကြား စေမည်  
ဟု ငါ့ အား မိန့် တော်မူသည်အတိုင်း၊<sup>11</sup> သင်တို့သည်  
အနီးတော်သို့ ချဉ်းကပ် ၍ ၊ တောင် ခြေရင်း ၌ ရပ် နေ  
ကြ၏။ တောင် ထိပ်သည် မိုဗ်း ကောင်းကင်အလယ်

၌ မီး လောင် လျက် ၊ မည်း သော အဆင်း၊ မိုဗ်း တိမ် တိုက်၊ ထူထပ် သော မှောင်မိုက်နှင့် ပြည့်စုံလေ၏။

12 ထာဝရဘုရား သည်လည်း ၊ မီး ထဲက သင် တို့အား မိန့် မြက်တော်မူ၏။ သင် တို့သည် သဏ္ဍာန် တော်ကို မ

မြင် ရဘဲ၊ စကား

တော်အသံ ကိုသာ ကြား ရကြ၏။ 13 သင် တို့ကျင့် စရာ ဘို့ မှာ ထားတော်မူသော ပဋိညာဉ် တရားတည်း ဟူသော ပညတ် တော်ဆယ် ပါးတို့ကို မိန့် မြက်၍ ကျောက် ပြား နှစ် ပြားပေါ်၌ ရေး ထားတော်မူ၏။ 14 သင် တို့သည် သွား ၍ ဝင်စား သော ပြည် ၌ ကျင့် စရာဘို့ သင် တို့အား ငါ သွန်သင် ရသော စီရင် ထုံးဖွဲ့ချက်တို့ကိုလည်း ၊ ထိုအခါ ထာဝရဘုရား သည် ငါ့ အား မှာ ထား တော်မူ၏။ 15 ဟော ရပ် အရပ်၌ ထာဝရဘုရား သည် မီး

ထဲက သင် တို့အား မိန့် မြက်တော်မူသောအခါ၊ မည် သည့် အဆင်း သဏ္ဍာန်ကိုမျှ မ

မြင် ရသည်ဖြစ်၍၊ 16 နောက်တဖန် သင်တို့သည် လူ ယောက်ျား ၊ လူမိန်းမ သဏ္ဍာန်၊ 17 မြေကြီး ပေါ် မှာရှိ သော တိရစ္ဆာန် သဏ္ဍာန် ၊ မိုဗ်း ကောင်းကင်၌ ပျံ တတ် သော ငှက် သဏ္ဍာန်၊ 18 မြေ ပေါ် မှာ တွား တတ်သော တိရစ္ဆာန်သဏ္ဍာန် ၊ မြေ နိမ့် ရာ ရေ ၌ နေသော ငါး သဏ္ဍာန် ရှိသောရုပ်တု ကို၊ သင်တို့သည် ဖောက်ပြန် ၍ ကိုယ် အဘို့ မ လုပ် ရမည်အကြောင်း၊ 19 မိုဗ်း ကောင်းကင်ကို မြော် ၍ ၊ နေ ၊ လ ၊ ကြယ် များ တည်းဟူသောမိုဗ်း

ကောင်းကင်တန်ဆာ ရှိသမျှ တို့ကို မြင် သောအခါ ၊ သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည်၊ မိုဗ်း ကောင်းကင်အောက် ၌ ရှိသမျှ သော လူမျိုး တို့ အား

ဝေငှ ပေးကမ်းတော်မူသော ထိုတန်ဆာ တို့ကို ဝတ်ပြု ကိုးကွယ်စေခြင်းငှာ ၊ သူတပါးတို့သည် သွေးဆောင်၍ မရနိုင်မည်အကြောင်း၊ ကိုယ်ကိုကိုယ်သတိပြု ကြလော့။

<sup>20</sup> သင် တို့သည် ယနေ့

၌ ဖြစ်သကဲ့သို့ ၊ ထာဝရဘုရား အမွေခံ တော်မူသော လူမျိုး ဖြစ်စေ ခြင်းငှာ၊ သင် တို့ကို အဲဂုတ္တု

ပြည် သံ

မီးဖို ထဲက နှုတ် ၍ ယူဆောင် တော်မူပြီ။ <sup>21</sup> ထိုမှတ ပါး၊ ထာဝရဘုရား

သည် သင် တို့အတွက် ငါ့ ကို အမျက် တော်ထွက်၍ ၊ ငါ သည် ယော်ဒန် မြစ် တဘက်သို့ မ

ကူး ရမည်အကြောင်းနှင့် သင် တို့၏ ဘုရား

သခင် ထာဝရဘုရား

သည် သင် တို့အမွေခံ စရာဘို့ ပေး တော်မူသော ထို ပြည် မြတ် သို့ မ ဝင်စား ရမည် အကြောင်းကျိန်ဆို တော် မူပြီ။ <sup>22</sup> သို့ဖြစ်၍ ဤ ပြည် ၌ ငါ သေ ရမည်၊ ယော်ဒန် မြစ် ကို မ

ကူး ရ။ သင် တို့သည် ကူး

၍ ထို ကောင်းမွန် သော ပြည် ကို ဝင်စား ကြလိမ့်မည်။

23 သင် တို့၏ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့၌ ထား တော်မူသော ပဋိညာဉ် တရားကို မေ့လျော့ ၍၊ သင် တို့ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား မြစ်တား တော်မူသော အရာ တို့၏ သဏ္ဍာန် ရှိသောရုပ်တု ကို မ

လုပ် မည် အကြောင်း ၊ ကိုယ်ကိုကိုယ် သတိ ပြုကြ လော့။ 24 အကြောင်း မူကား၊ သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် လောင် သောမီး ၊ အပြစ် ရှိ သည်ဟု ယုံလွယ်သော ဘုရား ဖြစ်တော်မူ၏။ 25 သင် တို့သည် သား

မြေး တို့ကို ဘွား မြင်၍၊ ထိုပြည် ၌ ကြာမြင့်စွာ နေ ပြီးမှ ၊ တဖန် ဖောက်ပြန် သဖြင့် ၊ သဏ္ဍာန် တစုံတခု ရှိသော ရုပ်တု ကို လုပ် ၍ ၊ သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား အမျက် တော်ကို နှိုးဆော်ခြင်းငှာ ရှေ့ တော်၌ ဒုစရိုက် ကို ပြု လျှင်၊ 26 ကောင်းကင် မြေကြီး ကို သင် တို့တဘက် ၌ ယနေ့

ငါတိုင်တည် သည်ကား၊ သင် တို့သည် ယော်ဒန် မြစ်ကို ကူး

၍ ဝင်စား သောပြည် ၌ ၊ မကြာ မမြင့်မှီဆက်ဆက် ပျောက်ပျက် ရကြ လိမ့်မည်။ ထိုပြည် ၌ တာရှည်စွာ အသက် မ ရှင်ရ။ ရှင်းရှင်းပျက်စီး ခြင်းသို့ ရောက်ရကြ လိမ့်မည်။ 27 ထာဝရဘုရား သည်လည်း ၊ သင် တို့ကို တ ပါး အမျိုးသားတို့တွင် အရပ်ရပ် ကွဲပြား စေ၍၊ နှင်ထုတ် တော်မူ သော



သာသနာပ လူ တို့ တွင် သင် တို့သည် နည်း နည်း ကျန်ကြွင်း ရကြလိမ့်မည်။ 28 ထို အရပ်တို့၌၊ လူ

လက် ဖြင့်လုပ် ၍ မ မြင် နိုင်၊ မ

ကြား နိုင်၊ မ

စား နိုင်၊ မ

နမ်း နိုင်သော သစ်သား ဘုရား၊ ကျောက် ဘုရား တို့ကို သင်တို့သည် ဝတ်ပြု ရကြလိမ့်မည်။ 29 သို့သော်လည်း၊

ထို

အရပ်တို့၌ သင် တို့၏ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရား

ကို တဖန်ရှာ လိုသောအခါ ၊ စိတ်နှလုံး အကြွင်းမဲ့ ရှာ လျှင် တွေ့ ရကြလိမ့်မည်။ 30 သင် တို့သည် နောင် ကာလ

၌ ဒုက္ခဆင်းရဲ ကို ခံ

ရ၍ ၊ ဤ အမှု အလုံးစုံ တို့နှင့် တွေ့ကြုံသောအခါ၊ သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား ထံ တော်သို့ ပြန်လာ ၍ စကား တော်ကို နားထောင် လျှင်၊ 31 သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် သနား

တတ်သောဘုရား ဖြစ်တော်မူသောကြောင့် သင် တို့ကို စွန့်ပစ် ဖျက်ဆီး တော်မ မှ။ သင် တို့ဘိုးဘေး တို့ အား

ကျိန်ဆို တော်မူသော ပဋိညာဉ် တရားကို မေ့လျော့ တော် မ မှ။ 32 ဘုရားသခင် သည် မြေကြီး ပေါ်မှာ လူ

ကို ဖန်ဆင်း တော်မူသော နေ့ မှစ၍ ၊ သင် တို့မ ဖြစ် မှီ လွန်လေ ပြီးသော ကာလ

ပတ်လုံး၊ မိုဗ်း ကောင်းကင် တဘက် မှ တဘက် တိုင်အောင် မေးမြန်းကြလော့။ ဤ

မျှလောက်ကြီး သော အမှု ဖြစ် ဘူးသလော။ ဤ ကဲ့သို့ သော အမှု၏ သိတင်းကို ကြား ဘူးသလော။

<sup>33</sup> ဘုရားသခင် သည် မီး

ထဲက မိန့် မြက်တော်မူသံ ကို သင် တို့သည် ကြား သကဲ့သို့ ၊ အခြားသောလူမျိုး သည် ကြား ၍ ၊ အသက် ချမ်းသာ ရဘူးသလော။ <sup>34</sup> သင် တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ အဲဂုတ္တု

ပြည်မှာ သင် တို့မျက်မှောက် ၌ ပြု တော်မူသကဲ့သို့ ၊ စုံစမ်း ခြင်းနိမိတ် လက္ခဏာနှင့် အံ့ဘွယ် သောအမှုတို့ကို ပြခြင်း၊ စစ်မှု ကိုရောက်စေခြင်း၊ အားကြီး သော လက်ရုံး တော်ကို ဆန့် ခြင်း၊ ကြောက်မက် ဘွယ်သော ရူပါရုံတို့ကို ပြခြင်းအားဖြင့်၊ အခြား တပါးသော ဘုရား

သည် သွား ၍ လူ တမျိုးထဲက တမျိုးကို မိမိ

အဘို့ နှုတ်ယူ ဘူးသလော။ <sup>35</sup> ထာဝရဘုရား သည် ဘုရားသခင် ဖြစ်တော်မူကြောင်း ကို၎င်း၊ ကိုယ်တော်မှတ ပါး အခြား သောဘုရား မ

ရှိ ကြောင်း ကို၎င်း၊ သင် တို့သိ စေ ခြင်း ငှာ ၊ ထို အခြင်းအရာတို့ ကို သင် တို့အား ပြ တော်မူပြီ။ <sup>36</sup> သင် တို့ကို သွန်သင် ၍ ကောင်းကင် ထဲက စကား တော်သံကို ကြား စေတော်မူပြီ။ မြေကြီး ပေါ်မှာ ကြီးစွာ သော မီး

တော်ကိုလည်း ပြ တော်မူ၍၊ သင်တို့သည် မီး

ထဲက စကား တော်ကို ကြား ရကြပြီ။<sup>37</sup> သင် တို့ဘိုး  
 ဘေး များကို ချစ် တော်မူသောကြောင့် ၊ သူ တို့ အမျိုး  
 အနွယ် ကို ရွေးကောက် တော်မူပြီ။<sup>38</sup> သင် တို့ထက်  
 အားကြီး ၍ များပြား သောလူမျိုး တို့ကို သင် တို့ရှေ့  
 မှ နှင်ထုတ် တော်မူ၍ ၊ ယနေ့ ပင် ဖြစ်သကဲ့သို့ သူ တို့  
 မြေ ထဲသို့ သင် တို့ကို သွင်း ၍ အမွေခံ စေခြင်းငှာ ၊  
 မဟာ တန်ခိုး တော်အားဖြင့် အဲဂုတ်တု ပြည်မှ ရှေ့ တော်၌  
 နှုတ်ဆောင် တော်မူပြီ။<sup>39</sup> သို့ဖြစ်၍ ထာဝရဘုရား သည်  
 အထက် ကောင်းကင် ပေါ် ၊ အောက် အရပ် မြေကြီး ပေါ်  
 မှာ ဘုရား

သခင်ဖြစ်တော်မူကြောင်း ကို၎င်း၊ အခြားတပါးသော  
 ဘုရား မ

ရှိ ကြောင်းကို၎င်း၊ ယနေ့  
 သိ မှတ်၍ နှလုံး ၌ သွင်း မိကြလော့။<sup>40</sup> သင် တို့  
 နှင့်တကွ သား မြေးတို့သည် ချမ်းသာ ရ ခြင်းငှာ ၎င်း ၊  
 သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော  
 ပြည် ၌ အသက်တာ ရှည် စေခြင်းငှာ ၎င်း ၊ ယနေ့ ငါ  
 မှာ ထားသော ပညတ် တရားတော်တို့ကို စောင့်ရှောက် ရ  
 ကြမည်ဟု မောရှေသည် ဟောပြောလေ၏။<sup>41</sup> ထိုအခါ  
 အိမ်နီးချင်း ကို အငြိုး မ ထားဘဲ၊ အမှတ်တမဲ့ သတ် မိ  
 သော သူသည် ပြေး ၍ ၊ အသက် ချမ်းသာရသောမြို့  
 သုံး မြို့ တို့ကို ယော်ဒန် မြစ်အရှေ့ ၊ နေထွက် ရာဘက်၌  
 မောရှေ သည်ခွဲ ထားလေ၏။<sup>42 43</sup> ထိုမြို့တို့၏ အမည်  
 ကား၊ ရုဗင် အမျိုးသားနေရာတော လွင်ပြင်၌ ဗေဇာ မြို့၊

ဂဒ် အမျိုးသား နေရာ ဂိလဒ် ပြည်၌ ရာမုတ် မြို့၊ မနာရှေ အမျိုးသားနေရာ ဗာရှန် ပြည် ၌

ဂေါလန် မြို့တည်း။<sup>44</sup> ဤ ရွှေ့ကား၊ မောရှေ သည် ဣသရေလ

အမျိုးသား တို့၌ ထား သော တရား၊<sup>45</sup> သူတို့သည် အဲဂုတ္တု

ပြည်မှ ထွက် သော နောက်၊ ဟေရှဘုန် မြို့နေ အာမောရိ ရှင်ဘုရင် ရှိဟုန် ၏ နိုင်ငံ အတွင်း ၊ ယော်ဒန် မြစ်အရှေ့ဘက်၊ ဗက်ပေဂုရ မြို့ တဘက် ၌ရှိသောချိုင့် တွင် ၊ မောရှေ ဟောပြော သော သက်သေ စကား၊ စီရင် ထုံးဖွဲ့သော စကားတည်း။<sup>46</sup> မောရှေ နှင့် ဣသရေလ အမျိုးသား တို့သည် အဲဂုတ္တု

ပြည်မှ ထွက် ကြသော နောက်၊ ထိုရှင်ဘုရင်နှင့်၊<sup>47</sup> ဗာရှန် ရှင်ဘုရင် ဩဃ တည်းဟူသော ၊ ယော်ဒန် မြစ်အရှေ့ ၊ နေ ထွက် ရာဘက်၌ နေသောအာမောရိ

ရှင်ဘုရင် နှစ်ပါး ကို လုပ်ကြံ ၍ ၊ သူ တို့ပြည် ကို၊<sup>48</sup> အာနန် မြစ် နား မှာ ရှိသော အာရော် မြို့မှစ၍ ဟေရမုန် တောင်တည်းဟူသော ဇီအုန် တောင် တိုင်အောင် ၎င်း၊

<sup>49</sup> ယော်ဒန် မြစ်အရှေ့ ဘက် လွင်ပြင် နှင့် တကွ လွင်ပြင် နှင့်ဆိုင်သော အိုင် နား၊ အာဇုတ် ပိသဂါ မြို့တိုင်အောင် ၎င်း သိမ်းယူကြ၏။

# 5

<sup>1</sup> တဖန် မောရှေ သည် ဣသရေလ

အမျိုးသားအပေါင်း တို့ကိုခေါ်၍ ၊ အိုက္ကသရေလ အမျိုးသားတို့၊ ယနေ့

သင် တို့အား ငါ ဟောပြော သော စီရင် ထုံးဖွဲ့ချက်တို့ ကို သင်တို့သည် သွန်သင် ၍ ကျင့် ခြင်းငှာ သတိ ပြုမည် အကြောင်းနားထောင် ကြလော့။ <sup>2</sup> ငါ တို့ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရား သည် ဟောရပ် တောင်၌ ငါ တို့နှင့် ပဋိညာဉ် ပြု တော်မူ၏။ <sup>3</sup> ထို ပဋိညာဉ် တရားကို ထာဝရဘုရား

သည် ငါ တို့ ဘိုးဘေး

များနှင့် သာ ပြု တော်မူသည်မ ဟုတ်။ ယနေ့

ပင် အသက်ရှင် ၍ ဤ

အရပ် ၌ ရှိသမျှ သော ငါ တို့နှင့် ပြုတော် မူ၏။

<sup>4</sup> ထာဝရဘုရား သည် တောင် ပေါ်မှာ မီး

ထဲက သင် တို့နှင့် မျက်နှာ ချင်းဆိုင်၍ မိန့် မြွက်တော် မူ၏။ <sup>5</sup> ထိုအခါ သင်တို့သည် မီး

ကိုကြောက် ၍ တောင် ပေါ်သို့ မ

တက် ဝံ့သောကြောင့် ၊ ငါ သည် ထာဝရဘုရား

၏ အမိန့် တော်ကို ဆင့်ဆို ခြင်းငှာ ၊ ထာဝရဘုရား နှင့် သင် တို့စပ်ကြား မှာ ရပ် နေ၏။ <sup>6</sup> မိန့်မြွက်တော်မူ သောစကားဟူမူကား၊ ငါ သည် သင့် ကို ကျွန် ခံနေရာ အဲဂုတ္တု ပြည် မှ ကယ်နှုတ် ဆောင်ယူခဲ့ ပြီးသော သင် ၏ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား ဖြစ်၏။ <sup>7</sup> ငါ မှတပါး

အခြား သောဘုရား ကို မ

ကိုးကွယ် နှင့်။ <sup>8</sup> အထက် မိုဃ်း ကောင်းကင်၌ ၎င်း၊

အောက် အရပ် မြေကြီး ပေါ်၌၎င်း၊ မြေကြီး အောက် ရေ  
ထဲ၌၎င်း ရှိသော အရာ နှင့် ပုံ

သဏ္ဍာန်တူစွာ ရုပ်တု ဆင်းတုကို ကိုယ် အဘို့ မ လုပ်  
နှင့်။ <sup>9</sup> ဦး မ ချ၊ ဝတ် မ ပြုနှင့်။ အကြောင်း မူကား၊ သင်  
၏ဘုရား သခင်၊ ငါ ထာဝရဘုရား သည် သင်၌ အပြစ်ရှိ  
သည်ဟု ယုံလွယ်သောဘုရား၊ ငါ့ ကိုမုန်း သောသူတို့ ၏  
အမျိုးအစဉ်အဆက်၊ တတိယ

အဆက်၊ စတုတ္ထ

အဆက်တိုင်အောင် ၊ အဘ တို့၏ အပြစ် ကို သား

တို့၌ ဆပ် ပေးစီရင်သောဘုရား၊ <sup>10</sup> ငါ့ ကိုချစ် ၍ ငါ့  
ပညတ် တို့ကိုကျင့် သောသူတို့ ၏ အမျိုးအစဉ်အဆက်  
အထောင် အသောင်းတိုင်အောင် ကရုဏာ ကို ပြ သော  
ဘုရား ဖြစ်၏။ <sup>11</sup> သင် ၏ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား ၏  
နာမတော် ကို မုသာ

နှင့် ဆိုင်၍ မ

မြွက် မဆိုနှင့်။ အကြောင်း မူကား၊ နာမ

တော်ကို မုသာ

နှင့် ဆိုင်၍ မြွက် ဆို သောသူ ကို အပြစ် မရှိ ဟု  
ထာဝရဘုရား

မှတ် တော်မ မူ။ <sup>12</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား  
မှာ ထား တော်မူသည်အတိုင်း ၊ ဥပုသ် နေ့ ကို သန့်ရှင်း  
စေခြင်းငှာ ၊ ထိုနေ့ရက်ကို စောင့် လော့။ <sup>13</sup> ခြောက်  
ရက် ပတ်လုံးအလုပ် မျိုး ကို ကြိုးစား ၍ လုပ်ဆောင်

လော့။ 14 သတ္တမ နေ့ရက် သည် သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ ဥပုသ် နေ့ဖြစ်၏။ ထိုနေ့၌ သင် မှစ၍သင် ၏သား သမီး ၊ ကျွန် ယောက်ျား မိန်းမ ၊ နွား မြည်း အစရှိသောသင် ၏တိရစ္ဆာန် ၊ သင် ၏တံခါး အတွင်း ၌ နေသော ဧည့်သည် အာဂန္တုသည် အလုပ် မ လုပ် ရ။ သင် သည် ငြိမ်ဝပ်စွာ နေသကဲ့သို့ ၊ သင် ၏ကျွန် ယောက်ျား မိန်းမ တို့သည် ငြိမ်ဝပ် စွာ နေရကြမည်။

15 သင်သည် အဲဂုတုတု

ပြည် ၌ ကျွန် ခံ ကြောင်း ကို၎င်း ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် အားကြီး သော လက်ရုံး တော်ကို ဆန့်၍ ၊ ထို ပြည်မှ သင့် ကို နှုတ်ဆောင် တော်မူကြောင်း ကို၎င်းအောက်မေ့ လော့။ ထို

အကြောင်းကြောင့်၊ သင်သည် ဥပုပုံ နေ့ကို စောင့် ရ မည်ဟု သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား မှာ ထား တော်မူ၏။ 16 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး သနား တော်မူသောပြည် ၌ သင် သည် အသက်တာ ရှည် ၍ ကောင်းစား ရမည်အကြောင်း ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား မှာ ထားတော်မူသည်အတိုင်း ၊ သင်၏ မိဘ

ကို ရိုသေ စွာပြုလော့။ 17 လူအသက်ကို မ သတ် နှင့်။ 18 သူ့မယားကိုမ ပြစ်မှား နှင့်။ 19 သူ့ဥစ္စာကို မ ခိုး နှင့်။ 20 ကိုယ် နှင့်စပ်ဆိုင် သောသူ တဘက် ၌ မ မှန်သော သက်သေ ကို မ

ခံ နှင့်။ 21 ကိုယ် နှင့်စပ်ဆိုင် သောသူ ၏မယား  
 ကို တပ်မက် သောစိတ် မ  
 ရှိစေနှင့်။ ကိုယ် နှင့်စပ်ဆိုင် သောသူ ၏အိမ် ၊ လယ်ယာ  
 ၊ ကျွန် ယောက်ျား မိန်းမ ၊ နွား မြည်း မှစ၍ ကိုယ် နှင့်  
 စပ်ဆိုင် သောသူ ၏

ဥစ္စာ တစုံ

တခုမျှ တပ်မက် လိုချင်သောစိတ် မ ရှိစေနှင့်ဟု မိန့်  
 တော်မူ၏။ 22 ထို စကား တော်ကို ထာဝရဘုရား

သည် တောင် ပေါ်မှာ မီး ၊ မိုဗ်းတိမ် ၊ ထူထပ် သော  
 မှောင်မှိုက်ထဲက ကြီးစွာ သောအသံ နှင့် သင် တို့စည်းဝေး  
 ရာ ပရိသတ် အပေါင်း တို့အား မိန့် မြွက်တော်မူ၏။ ထပ်  
 ၍မိန့်မြွက် တော်မူ။ ထိုစကားတော်ကိုလည်း ကျောက်  
 ပြား နှစ် ပြား ပေါ် မှာရေး ၍ ငါ ၌ အပ် တော်မူ၏။  
 23 သင် တို့သည် မှောင်မှိုက် ထဲက စကား သံကို ကြား ၍  
 ၊ တောင်ထိပ် သည် မီး

လောင် လျက်ရှိသောအခါ ၊ သင် တို့မျိုးနွယ် တို့၌ မင်း  
 ဖြစ်သောသူ၊ အသက်ကြီး သူတို့ သည် ငါ့ ထံသို့ ချဉ်းကပ်  
 ၍၊ 24 အကျွန်ုပ် တို့ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်  
 ဘုန်း တန်ခိုး အာနုဘော်တော်ကို အကျွန်ုပ် တို့အား ပြ  
 တော်မူပြီ။ မီး

ထဲက စကားတော်အသံ ကို အကျွန်ုပ်တို့သည် ကြား ရ  
 ပါပြီ။ ဘုရားသခင် သည် လူ  
 နှင့် နှုတ်ဆက် တော်မူ သော်လည်း ၊ လူသည် အသက်



ရှင် သေးသည်ကို၊ ယနေ့

၌ အကျွန်ုပ်တို့သည် သိမြင် ရပါပြီ။ 25 အကျွန်ုပ် တို့သည် အဘယ် ကြောင့်ယခု သေ ရပါ မည်နည်း။ ဤ

ကြီးစွာ သောမီး ဖြင့် အကျွန်ုပ်တို့သည် ဆုံးရှုံး ပါ လိမ့်မည်။ အကျွန်ုပ် တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား မိန့် တော်မူသောအသံ တော်ကိုတဖန် ကြား ရလျှင် သေ ရပါ လိမ့်မည်။ 26 အသက်ရှင် တော်မူသောဘုရားသခင် သည် မီး ထဲက မိန့် မြက်တော်မူ သောအသံ

တော်ကို အကျွန်ုပ် တို့ ကြားရ သကဲ့သို့

အဘယ် လူ သတ္တဝါသည် ကြား ၍ အသက်ရှင် သနည်း။ 27 ကိုယ်တော် သည် အနီးအပါးသို့ ချဉ်း သွား၍ ၊ အကျွန်ုပ် တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား မိန့် တော်မူ သမျှ ကို နားထောင် တော်မူပါ။ အကျွန်ုပ် တို့ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရား သည် ကိုယ်တော် အား မိန့် တော်မူသမျှ ကို ဆင့်ဆို တော်မူပါ။ အကျွန်ုပ်တို့သည် နားထောင် ၍ ပြု ပါမည်ဟု လျှောက်ဆိုကြ၏။ 28 ထိုသို့ သင် တို့သည် ငါ့ အား လျှောက် သော စကား

ကို ထာဝရဘုရား

ကြား တော်မူ၏။ ထာဝရဘုရား

ကလည်း ၊ ဤ လူမျိုး သည် သင့် အား လျှောက် သော စကား သံ ကို ငါကြား ရပြီ။ လျှောက် လေသမျှ သော စကား သည် လျှောက်ပတ် ပေ၏။ 29 သူ တို့နှင့် သား မြေးအစဉ် အဆက်တို့သည် ချမ်းသာ ရမည်အကြောင်း

၂ ငါ့ ကို ကြောက်ရွံ့ ၍ ငါ ပညတ် သမျှ တို့ကို အစဉ်  
စောင့်ရှောက် ချင်သောစိတ် နှင့် ပြည့်စုံ ကြပါစေသော။

<sup>30</sup> တဲ များသို့ ပြန် သွား ကြလော့ဟု သူ  
တို့အား ပြော လော့။ <sup>31</sup> သင် မှာမူကား ၊ ဤ အရပ်၌  
ငါ့ အနားမှာ ရပ် နေ လော့။ သူ

တို့အား ငါ အပိုင် ပေး သော ပြည် ၌ သူတို့ကျင့် ဘို့ရာ  
သင်သည် သူ

တို့အား သွန်သင် ရသော စီရင် ထုံးဖွဲ့ ချက်၊ ပညတ်  
တရားအလုံးစုံ တို့ကို ငါ မြွက်ဆိုမည်ဟု ငါ့အား မိန့်တော်  
မူ၏။ <sup>32</sup> သို့ဖြစ်၍ သင် တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား  
မှာ ထားတော်မူသည်အတိုင်း ၊ သင် တို့သည် ကျင့် အံ့  
သောငှာ စောင့် နေရကြမည်။ လက်ျာ ဘက်၊ လက်ဝဲ  
ဘက်သို့ မ

လွဲ မရှောင်ရကြ။ <sup>33</sup> သင်တို့ဝင်စား လတံ့သော ပြည် ၌  
သင် တို့သည် သေဘေး

လွတ်လျက် ချမ်းသာ ရ၍ ၊ အသက်တာ ရှည်မည်  
အကြောင်း ၊ သင် တို့၏ ဘုရား

သခင် ထာဝရဘုရား မှာ ထား တော် မူ သော လမ်း  
အပေါင်း တို့၌ ရှောက်သွား ရကြမည်။

### 6

<sup>1</sup> သင် တို့နှင့် သား မြေး တို့သည် သင် တို့၏ ဘုရား  
သခင်ထာဝရဘုရား ကို ကြောက်ရွံ့ ၍၊ <sup>2</sup> ငါ ပေး ထား  
သော ပညတ် တရား တော်ရှိသမျှ တို့ ကို တသက်လုံး

စောင့်ရှောက် မည်အကြောင်း နှင့် သင် တို့၏ အသက်တာ ရှည် စေမည်အကြောင်း ၊ သင် တို့သွား ၍ ဝင်စား လတံ့ သော ပြည် ၌ ကျင့် ဘို့ရာ သင် တို့အား ငါသွန်သင် စိမ့် သောငှာ ၊ သင် တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား မှာ ထားတော်မူသော စီရင် ထုံးဖွဲ့ ချက် ပညတ် တရားဟူမူကား၊ <sup>3</sup> အိုဏ္ဏသရေလ အမျိုး၊ ဘိုးဘေး

တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ဂတိ တော်ရှိသည် အတိုင်း ၊ သင် သည် နို့

နှင့် ပျားရည် စီး သောပြည် ၌ ချမ်းသာ ရ၍ အလွန် ပွား များမည် အကြောင်း နားထောင် လော့။ သတိ

နှင့် ကျင့် စောင့် လော့။ <sup>4</sup> အိုဏ္ဏသရေလ အမျိုး၊ နားထောင် လော့။ ငါ တို့၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် တဆူ

တည်းသော ထာဝရ ဘုရား ဖြစ်တော်မူ၏။ <sup>5</sup> သင် ၏ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား ကို စိတ်နှလုံး အကြွင်းမဲ့ ၊ အစွမ်း သတ္တိရှိသမျှ နှင့် ချစ် လော့။ <sup>6</sup> ယနေ့ ငါ မှာ ထား သော စကား ကို နှလုံး သွင်း ရမည်။ <sup>7</sup> ထို စကားကို သင် ၏သားသမီး တို့အား ကြိုးစား ၍ သွန်သင်ရမည်။ အိမ် ၌ ထိုင် လျက် နေသည်ဖြစ်စေ၊ ခရီး

၌ သွား သည်ဖြစ်စေ ၊ အိပ် လျက် ၊ ထ လျက်ရှိသည် ဖြစ်စေ ၊ ထို စကားကို ပြော ရမည်။ <sup>8</sup> ထိုစကားကိုလည်း သင် ၏ လက် ၌ လက္ခဏာ သက်သေဘို့ရာငှင်း၊ သင်

၏ မျက်စိ ကြား မှာ သင်းကျစ် ကဲ့သို့ ၎င်း ချည် ထားရမည်။<sup>9</sup> အိမ် တံခါး ၊ မြို့တံခါး တို့၌ လည်း ရေးထား ရမည်။<sup>10</sup> သင်မ တည် သော မြို့ ကြီး မြို့မြတ် တို့ကို၎င်း ၊ သင်မ ဖြည့် ဘဲကောင်း သော အရာနှင့်ပြည့် သော အိမ် တို့ကို၎င်း၊ သင်မ တူး သော ရေတွင်း တို့ကို၎င်း ၊ သင်မ စိုက်ပျိုး သော စပျစ်ဥယျာဉ် နှင့် သံလွင်ပင် တို့ကို၎င်း၊ သင့် အား ပေး ခြင်းငှာ၊ သင် ၏အဘ အာမြဟံ ၊ ကုဇာက် ၊ ယာကုပ် တို့အား ကျိန်ဆို တော်မူသော ပြည် သို့ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို ဆောင်သွင်း တော်မူ၍၊ သင်သည်ဝစွာ စား လျက်နေရ သောအခါ၊<sup>11 12</sup> ကျွန် ခံနေရာ အဲဂုတုတု ပြည် မှ သင့် ကို ကယ်နှုတ် ဆောင်ယူခဲ့သော ထာဝရဘုရား ကို မ

မေ့လျော့ မည် အကြောင်း၊ ကိုယ် ကို ကိုယ်သတိ ပြုလော့။<sup>13</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို ကြောက်ရွံ့ ရမည်။ ထို

ဘုရားသခင်ကိုသာ ဝတ်ပြု ရမည်။ နာမ တော် အားဖြင့် လည်း ကျိန်ဆို ခြင်းကို ပြုရမည်။<sup>14</sup> အခြား တပါးသောဘုရား ၊ သင့် ပတ်လည် ၌ နေသော လူမျိုး တို့၏ ဘုရား ကို မ

ဆည်း မကပ်ရ။<sup>15</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့၌ အပြစ် ရှိသည်ဟု ယုံလွယ်သော ဘုရား ဖြစ်တော်မူ၏။ သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား

သည် သင့် ကို အမျက် ထွက် ၍ မြေကြီး ပြင် မှာ သုတ်သင် ပယ်ရှင်းတော်မူမည်ဟု စိုးရိမ် စရာ ရှိ၏။

16 သင်သည် မသာ အရပ်၌ ပြု သကဲ့သို့၊ သင် ၏ ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရား ကို အစုံ အစမ်း မ ပြု ရ။

17 သင် ၏ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား ထား တော်မူသော သက်သေခံ ချက်၊ စီရင် ချက်၊ ပညတ် တရားတို့ကို ကြိုးစား၍ စောင့်ရှောက် ရမည်။ 18 သင်သည် ချမ်းသာရ ခြင်းငှာ၎င်း၊

19 ထာဝရဘုရား ဂတိ တော်ရှိသည်အတိုင်း ရန်သူ အပေါင်း တို့ကို သင့် ရှေ့ မှ နှင်ထုတ် သဖြင့် ၊

သင် ၏ဘိုးဘေး တို့အား ကျိန်ဆို တော်မူသော ပြည် မြတ် ကို ဝင်စား ၍ နေ ခြင်းငှာ၎င်း ၊ ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ ဖြောင့်မတ် လျှောက်ပတ် သောအမှုတို့ကို ပြု ရ

မည်။ 20 နောင် ကာလ၌ သင် ၏သား က၊ ငါ တို့ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရား

ထား တော်မူသော ဤသက်သေခံ ချက်၊ စီရင် ထုံးဖွဲ့ ချက်တို့သည် အဘယ်သို့ ဆိုလို သနည်းဟု မေးမြန်း လျှင်၊

21 သင်က၊ ငါတို့သည် အဲဂုတုတု ပြည်၌ ဖါရော ဘုရင် ၏ ကျွန် ဖြစ် ၍နေစဉ်အခါ၊ ထာဝရဘုရား

သည် အားကြီး သောလက် တော်နှင့် ငါ တို့ကို အဲဂုတု တု

ပြည်မှ နှုတ်ဆောင် တော်မူ၏။ 22 ထာဝရဘုရား သည် လည်း ၊ ကြီးမား ခက်ထန် သော နိမိတ် လက္ခဏာ အံ့ဘွယ်

သရဲတို့ကို အဲဂုတုတု

ပြည် အပေါ်မှာ၎င်း၊ ဖာရော

ဘုရင်နှင့် နန်းတော် သားတို့အပေါ် မှာ၎င်း၊ ငါ တို့ မျက်မှောက် ၌ ပြတော်မူပြီးလျှင်၊ <sup>23</sup> ငါ တို့ဘိုးဘေး တို့ အား ကျိန်ဆို တော်မူသော ပြည် သို့ သွင်း ၍ နေရာ ချ ခြင်းအလို့ငှာ ၊ ထို ပြည်မှ နှုတ်ဆောင် တော်မူ၏။

<sup>24</sup> ထာဝရဘုရား သည် ယနေ့

တိုင်အောင် ကျေးဇူး ပြုတော်မူသကဲ့သို့ ၊ ငါ တို့အသက် ကို စောင့်တော်မူမည် အကြောင်း ၊ ငါတို့သည် ကိုယ် အကျိုးကိုထောက် ၍၊ ငါ တို့ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား ကို ကြောက်ရွံ့ လျက် ၊ ဤ ပညတ် အလုံးစုံ တို့ကို ကျင့် စေခြင်းငှာ မှာ ထားတော်မူ၏။ <sup>25</sup> သို့ ဖြစ်၍ ငါ တို့ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား မှာ ထားတော်မူ သည်အတိုင်း ၊ ဤ ပညတ် အလုံးစုံ တို့ကို ရှေ့ တော်၌ ကျင့် စောင့်ခြင်းငှာ သတိပြု လျှင် ၊ ဖြောင့်မတ် ရာသို့ ရောက် ရကြလိမ့်မည်ဟု ပြန်ပြောရမည်။

# 7

<sup>1</sup> သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင် သွား ၍ ဝင်စား လတံ့သော ပြည် သို့ သင့် ကို ဆောင် သွင်း လျက် ၊ ဟိတုတိ လူ၊ ဂိရဂါရို လူ၊ အာမောရို လူ၊ ခါနာနို လူ၊ ဖေရဇို လူ၊ ဟိဝိ လူ၊ ယေဗုသိ

လူတည်းဟူသော၊ သင့် ထက် ကြီးမြင့် များပြား သော  
လူမျိုး ခုနစ် မျိုးတို့ကို သင့် ထံ က နှင်ထုတ် ၍၊ <sup>2</sup> တဖန်  
သင့် လက်၌ အပ် တော်မူသောအခါ၊ သူ

တို့ ကို လုပ်ကြံ ၍ အကုန်အစင်သုတ်သင် ပယ်ရှင်းရ  
မည်။ သူ

တို့နှင့် မိဿဟာယ မ ဖွဲ့ ရ၊ ကရုဏာ

ကို မ ပြုရ။ <sup>3</sup> သူ တို့နှင့် စုံဘက် ခြင်းကို မ

ပြုရ။ သင် ၏သမီး ကို သူ

၏သား နှင့်၎င်း၊ သင်၏သားကို သူ၏သမီးနှင့်၎င်း  
ထိမ်းမြားပေးစားခြင်းကို မပြုရ။ <sup>4</sup> အကြောင်း မူကား၊  
သူတို့သည် သင် ၏သား ကို ငါ ၌ မဆည်းမကပ်စေဘဲ၊  
အခြား တပါးသော ဘုရား

အား ဝတ်ပြု စေ ခြင်း ငှာ သွေးဆောင် ကြ လိမ့်မည်။  
ထိုအခါ အမျက် ထွက် ၍ သင် တို့ကို ချက်ခြင်း ဖျက်ဆီး  
တော်မူလိမ့်မည်။ <sup>5</sup> သို့ဖြစ်၍ ၊ သူ တို့၌ အဘယ်သို့  
ပြု ရမည်နည်း ဟူမူကား ၊ သူ တို့ယဇ် ပလ္လင်များကို  
ဖျက် ရမည်။ ရုပ်တု များကို ဖြိုချ ရမည်။ အာရှရ ပင်  
များကို ခုတ် လှဲရမည်။ ထုသောရုပ်တု ဆင်းတုများကို  
မီးရှို့ ရမည်။ <sup>6</sup> အကြောင်း မူကား၊ သင် သည် သင် ၏  
ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အဘို့ သန့်ရှင်း သောအမျိုး  
ဖြစ်၏။ မြေကြီး ပေါ် မှာ ရှိသမျှ သော လူမျိုး ထက်  
သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပိုင် ထိုက်သော အမျိုး  
ဖြစ် စေခြင်းငှာ သင့် ကို ရွေးချယ် တော်မူပြီ။ <sup>7</sup> သင်

သည် အခြားသောလူမျိုး ထက် သာ၍များ သောကြောင့်  
၊ ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို ချစ် ၍ ရွေးချယ် တော်  
မူသည်မ ဟုတ်။ သင် သည် အခြားသော လူမျိုး တကာ  
တို့ထက် သာ၍နည်း ၏။<sup>8</sup> ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို  
ချစ် သောကြောင့် ၎င်း ၊ သင် ၏ဘိုးဘေး တို့အား ကျိန်ဆို  
တော်မူသော အကျိန် ကို မ

ဖျက်လိုသောကြောင့် ၎င်း၊ ကျွန် ခံနေရာ အဲဂုတ္တု  
ပြည်ကို အစိုးရ

သောဖါရော ဘုရင်လက် မှ အားကြီး သော လက်  
တော်နှင့် သင့် ကို ရွေးနှုတ် ဆောင်ယူခဲ့တော်မူပြီ။<sup>9</sup> သို့  
ဖြစ်၍ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် မှန်သော  
ဘုရား ၊ သစ္စာ စောင့်သောဘုရား ၊ ကိုယ်တော် ကို ချစ်  
၍ ပညတ် တော်တို့ကို စောင့်ရှောက် သောသူတို့ ၏  
အမျိုး အစဉ်အဆက် အထောင် အသောင်းတိုင်အောင်  
ပဋိညာဉ် စကားတည် ၍ ကရုဏာ ကို ပြသောဘုရား၊  
<sup>10</sup> ကိုယ်တော် ကို မှန်း သောသူတို့ကို ဖျက်ဆီး ခြင်းငှာ  
၊ သူ တို့မျက်မှောက် ၌ အပြစ် ပေးသော ဘုရားဖြစ်တော်  
မူ ကြောင်းကို သိမှတ်လော့။ ကိုယ်တော် ကို မှန်း သောသူ  
တို့ ကို အား

မ နာဘဲ၊ သူ

တို့မျက်မှောက် ၌ အပြစ် ပေး တော်မူမည်။<sup>11</sup> သို့ဖြစ်၍  
ယနေ့ငါ ထား သော စီရင် ထုံးဖွဲ့ချက်၊ ပညတ် တရားတို့  
ကို ကျင့် အံ့သောငှာ စောင့်ရှောက် ရမည်။<sup>12</sup> ထို ပညတ်



တို့ကို သင်သည် ကျင့်ဆောင် အံ့သောငှာနားထောင် လျှင်  
၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင် ၏ဘိုး  
ဘေး တို့အား ကျိန်ဆို တော်မူသော ပဋိညာဉ် နှင့် ကရုဏာ  
တော်ကို စောင့် တော်မူမည်။<sup>13</sup> သင့် ကိုချစ် သဖြင့်  
ကောင်းကြီး ပေး၍ များပြား စေတော်မူမည်။ သင့် အား  
ပေး ခြင်းငှာ ၊ သင် ၏ဘိုးဘေး တို့ အား

ကျိန်ဆို တော်မူသော ပြည် ၌ သင် ဘွားမြင် သော သား  
တို့ကို၎င်း ၊ သင် ၏မြေ အသီးအနှံ ၊ စပါး ၊ စပျစ်ရည်  
၊ ဆီ ၊ နွား အစီး အပွား၊ သိုး

စုတို့ကို၎င်းကောင်းကြီး ပေး တော်မူမည်။<sup>14</sup> သင်သည်  
လူမျိုး တကာ တို့ထက် သာ၍ကောင်းကြီး ခံရသောသူ  
ဖြစ် ၍၊ သင် ၌ မြို့ သော ယောက်ျားမိန်းမတယောက်မျှ၊  
တိရစ္ဆာန် တွင် မြို့သော အထီးအမ တကောင်မျှမ ရှိ ရ။

<sup>15</sup> ထာဝရဘုရား သည်လည်း ၊ အနာ ရောဂါရှိသမျှ တို့ကို  
သင့် ဆီ က ပယ်ရှား ၍ ၊ သင်သိ သော အဲဂုတုတု ပြည်၏  
အနာ

ဆိုးကို သင် ၌ စွဲ စေတော်မ မူ။ သင့် ကိုမုန်း သောသူ  
အပေါင်း တို့၌ စွဲ စေတော်မူမည်။<sup>16</sup> သင် ၏ ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား သည် သင် ၌ အပ်ပေး တော်မူသောလူမျိုး  
အပေါင်း ကို ဖျက်ဆီး ရမည်။ သင် ၏မျက်စိ သည် သူ

တို့ကို မ  
သိနား ရ။ သူ  
တို့ ဘုရား  
အား ဝတ် မ ပြုရ။ ဝတ်ပြုလျှင်၊ ထိမိ

၍ လဲစရာ အကြောင်း ဖြစ်လိမ့်မည်။ 17 ထို လူမျိုး တို့သည် ငါ့ ထက် သာ၍များ ဧါ။ ငါသည် သူ

တို့ကို အဘယ်သို့ နှင်ထုတ် နိုင် မည်နည်းဟု သင် သည် စိတ် ထဲမှာ အောက်မေ့ လျက်၊ 18 သူ တို့ကို မ

ကြောက် ရ။ သင် ဧါဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် ဖါရော ဘုရင်နှင့် အဲဂုတုတု ပြည် တပြည်လုံး ၌ ပြု

တော်မူသော အမှု ကို၎င်း၊ 19 ကိုယ်တိုင် မြင် ၍ ကြီး စွာ သော စုံစမ်း ခြင်းတို့ကို၎င်း ၊ သင် ဧါ ဘုရားသခင်

ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို နှုတ်ဆောင် သောအခါ ၊ ပြတော်မူသော နိမိတ်လက္ခဏာ အံ့ဘွယ် သော အမှုတို့

ကို၎င်း၊ အားကြီး သော လက်ရုံး တော်ကို ဆန့် တော်မူ ခြင်းကို၎င်းစေ့စေ့အောက်မေ့ရမည်။ ထိုနည်းတူ ၊ သင်

ကြောက် တတ်သော လူမျိုး ရှိသမျှ တို့၌ သင် ဧါ ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား ပြု တော်မူမည်။ 20 ထို မှတပါး၊

ကျန်ကြွင်း ၍ ပုန်းရှောင် လျက်နေ သောသူတို့ သည် မ ပျက်စီး မှီတိုင်အောင်၊ သင် ဧါ ဘုရား

သခင် ထာဝရဘုရား သည် ပျားတူ များကို သူ

တို့တွင် စေလွှတ် တော် မူ မည်။ 21 သူ တို့ကြောင့် ထိတ်လန့် ခြင်း မ

ရှိရ။ အကြောင်း မူကား၊ တန်ခိုးကြီး ၍ ကြောက်မက် ဘွယ်သောသင် ဧါ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့တွင် ရှိတော်မူ ဧါ။

22 သင် ၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် ထို

လူမျိုး တို့ကို သင့် ထံ က တရွေ့ရွေ့ နှင်ထုတ် တော်မူ  
လိမ့်မည်။ တော

သားရဲ တို့သည် သင့် တဘက် ၌ များပြား မည်ကို  
စိုးရိမ်၍၊ သူ

တို့ကို ချက်ခြင်း မ ပယ် မရှားသင့်။ 23 သို့ရာတွင် သင်  
၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် သူ

တို့ကို သင် ၌ အပ် ၍ ၊ သူ တို့ မ

ပျက်စီး မှီတိုင်အောင်၊ ကြီး စွာသော ပျက်စီး ခြင်းကို  
စီရင် တော်မူမည်။ 24 သူ တို့ရှင် ဘုရင်များကိုလည်း

သင့် လက် ၌ အပ် တော်မူသဖြင့် ၊ သူ တို့ဘွဲ့နာမ ကိုပင်  
ကောင်းကင် အောက် မှာ ပယ်ရှင်း ရမည်။ သူ

တို့ကို မ

ဖျက်ဆီး မှီ တိုင်အောင်သင့် ရှေ့ မှာ အဘယ်သူ မျှမ  
ရပ် မနေနိုင်ရာ။ 25 သူ တို့ထုသော ရုပ်တု ဆင်းတုဘုရား

များကို မီးရှို့ ရမည်။ ရုပ်တုဆင်းတု၌ ပါသောရွှေ ငွေ ကို  
မ

တပ်မက် ရ၊ မသိမ်းမယူရ။ ယူ

လျှင် အပြစ်ရောက်မည်ဟု စိုးရိမ်စရာရှိ၏။ သင် ၏  
ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် စက်ဆုပ် ရွံရှာတော်မူ၏။

26 စက်ဆုပ် ရွံရှာဘွယ်သောအရာကို သင့် အိမ် ထဲသို့ မ

သွင်း ရ။ သွင်းလျှင် ၊ သင်သည် ထို  
 အရာကဲ့သို့ ကျိန် အပ် သောအရာ ဖြစ် မည်ဟု စိုးရိမ်  
 စရာရှိ၏။ ထိုသို့သောအရာ ကို သင် သည် အကြွင်းမဲ့  
 စက်ဆုပ် ရှိရာရမည်။ ကျိန် အပ် သော အရာပင်ဖြစ်  
 ပေ၏။

### 8

1 သင်သည် အသက်ရှင် ၍ များပြား မည်အကြောင်း  
 ၊ ထာဝရဘုရား သည် သင် ၏ဘိုးဘေး တို့အား ကျိန်ဆို  
 တော်မူ သော

ပြည် သို့ သွား ၍ ဝင်စား မည်အကြောင်း၊ ယနေ့

ငါ မှာထား သော ပညတ် အလုံးစုံ တို့ကို ကျင့်ဆောင်  
 အံ့သောငှာ သတိပြု ရမည်။ 2 သင် ၏ ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို နှိမ်ချ စုံစမ်း ၍ ၊ ပညတ်  
 တော်တို့ကို ကျင့် ချင်သောစိတ် ရှိသည် မ

ရှိသည်ကို သိ

မည်အကြောင်း ၊ လွန်ခဲ့ပြီး သော အနှစ် လေးဆယ်  
 ပတ်လုံးတော ၌ ပို့ဆောင် တော်မူသော လမ်း ခရီးတ  
 ရှောက်လုံး ကို အောက်မေ့ ရမည်။ 3 ထိုသို့ သင့် ကိုနှိမ်ချ  
 ၍ အငတ် အမွတ်ခံစေတော်မူ သောအခါ ၊ သင် သည်  
 ကိုယ်တိုင်မ သိ ၊ သင် ၏ဘိုးဘေး မ သိ ဘူးသော မန  
 န နှင့် ကျွေးမွေး တော်မူသဖြင့် ၊ လူ သည် မုန့် အားဖြင့်  
 သာ အသက် ကို မွေးရသည်မ ဟုတ်။ ဘုရားသခင် မိန့်  
 တော်မူသမျှ အားဖြင့် အသက် မွေးရသည် ကို သိ စေ

တော်မူ၏။ 4 လွန်ခဲ့ပြီးသော အနှစ် လေးဆယ် ပတ်လုံး သင် ဝတ်သောအဝတ် မ ဟောင်း မနွမ်း၊ သင့် ခြေ လည်း မ ပွန်း မရောင်။ 5 အဘ သည် သား

ကိုဆုံးမ သကဲ့သို့ ၊ သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် အား ဆုံးမ

တော်မူသည် ကို စိတ် ထဲမှာ အောက်မေ့ ရမည်။ 6 သို့ဖြစ်၍ သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား စီရင် တော်မူသော လမ်း သို့ လိုက် ၍ ၊ ကိုယ်တော် ကို ကြောက်ရွံ့ သဖြင့် ပညတ် တော်တို့ကို စောင့်ရှောက် ရ မည်။ 7 အကြောင်း မူကား၊ သင် ၏ ဘုရား

သခင်ထာဝရဘုရား သည် ကောင်း သောပြည် ၊ ချိုင့် ထဲ ၊ တောင် ထဲက ပေါက် သော မြစ် ၊ ချောင်း၊ စမ်းရေတွင်း၊ ရေကန်များနှင့် ပြည့်စုံသောပြည်၊ 8 ဂျုံ ၊ မုယော ၊ စပျစ် ပင်၊ သဘော် သဖန်းပင်၊ သလဲ

ပင်နှင့် ပြည့်စုံသောပြည် ၊ သံလွင် ဆီ ၊ ပျားရည် နှင့် ပြည့်စုံသောပြည်၊ 9 ဘာမျှ မ လို ဘဲဝစ္စ စား

ရသောပြည် ၊ သံ ကျောက် နှင့် ပြည့်စုံ၍၊ တောင် ထဲက ကြေးနီ ကို တူး

ရသောပြည် သို့ သင့်ကို ဆောင်သွားတော်မူ၏။ 10 ထို ကောင်းမွန် သော ပြည် ကိုပေး သနားတော်မူသည် ဖြစ်၍၊ သင်သည် ဝ

စွာစား ရသောအခါ ၊ သင် ၏ ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား ၏ ဂုဏ်ကျေးဇူးတော်ကို ချီးမွမ်း

ရမည်။ 11 ယနေ့ ငါ ဆင့်ဆို သော စီရင် ထုံးဖွဲ့ချက်၊  
ပညတ် တရားတော်တို့ကို သင်သည် မ

စောင့် ၊ သင် ၏ ဘုရား

သခင် ထာဝရဘုရား

ကို မေ့လျော့ သောအပြစ်ကို သတိ နှင့်ရှောင်လော့။

12 သင်သည် ဝ

စွာစား ၍ ကောင်း သောအိမ် ကို ဆောက် လျက် နေ ရ  
စဉ်၊ 13 သင် ၏ သိုး

နွား ၊ ရွှေ ငွေ အစ ရှိသော ဥစ္စာမျိုး များပြား စဉ်အခါ၊

14 သင် သည် မာန

ထောင်လွှားခြင်းသို့ ရောက်၍ ၊ အထက် ကျွန် ခံနေရာ  
အံ့ဂုတုတု ပြည် မှ ကယ်နှုတ်ဆောင် ယူခဲ့ တော်မူထသော၊

15 မီး မြေ ၊ ကင်းမြီးကောက် များ၍ ၊ ရေ မ ရှိ၊ အငတ်  
ခံရာအရပ်၊ ကြောက်မက် ဘွယ်သော တော

ကြီး အလယ် ၌ သင့် ကို ပို့ဆောင် ၍ မီး ပါကျောက်  
ထဲက ရေ ကို ထွက် စေတော်မူထသော၊ 16 သင့် ကိုနှိမ်ချ

စုံစမ်း ၍ ၊ နောက်ဆုံး ၌ ကျေးဇူး ပြု လိုသောငှာ ၊ သင်  
၏ ဘိုးဘေး

မ သိ ဘူးသော မနုနု နှင့် တော

၌ ကျွေးမွေး တော် မူ သော သင် ၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား ကို မေ့လျော့ ၍၊ 17 ငါ့ တန်ခိုး ၊ ငါ့ လက်

သတ္တိ အားဖြင့် ဤ စည်းစိမ် ကို ငါ ရ တတ်သည်ဟု  
စိတ် ထဲမှာ အောက်မေ့ခြင်းအပြစ်ကို သတိနှင့် ကြဉ်ရှောင်

လော့။ 18 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကိုသာ အောက်မေ့ ရမည်။ အကြောင်း မူကား၊ သင် ၏ ဘိုးဘေး

တို့ အား

ကျိန်ဆို တော်မူသော ပဋိညာဉ် တရားတော်ကို ယနေ့ ကဲ့သို့ တည် စေလိုသောငှာ ၊ စည်းစိမ် ရ တတ်သော

အစွမ်း သတ္တိကို ဘုရားသခင်ပေး တော်မူ၏။ 19 သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို သင် သည် မေ့လျော့

သဖြင့် ၊ အခြား တပါးသော ဘုရား

တို့ကို ဆည်းကပ် ၍ ဝတ်ပြု ကိုးကွယ် လျှင် ၊ ပျက်စီး ခြင်းသို့ အမှန်ရောက်လိမ့်မည်ဟု ယနေ့

ငါသည် သင့် တဘက် ၌ သက်သေခံ ၏။ 20 သင် ၏ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား ၏ စကား

တော်ကို နား မ ထောင်သောကြောင့် ၊ ထာဝရဘုရား သည် သင့် ရှေ့ မှာ ဖျက်ဆီး တော်မူသောလူမျိုး များ ကဲ့သို့ ၊ ထိုနည်းတူ သင်သည် ပျက်စီး ခြင်းသို့ ရောက် ရလိမ့်မည်။

### 9

1 အို က္လသရေလ

အမျိုး၊ နားထောင် လော့။ သင့် ထက် အားကြီး ၍ များပြား သော လူမျိုး တို့ကို၎င်း၊ မိုဗ်း ကောင်းကင်ကို ထိသော မြို့ရိုး နှင့် ပြည့်စုံသော မြို့ ကြီး တို့ကို၎င်း၊ 2 အာ နက အမျိုးသား ရှေ့ မှာ အဘယ်သူ ရပ် နိုင် သနည်း ဟူသောစကားကို သင် ကြား ၍ ၊ သင် သိ သော အာနက

အမျိုးသား တည်းဟူသောအလွန် ကြီးမြင့်သော လူမျိုး  
ကို၎င်းတိုက်ယူ ခြင်းငှာ ၊ ယခု ယော်ဒန် မြစ် တဘက် သို့  
ကူး လု ပြီ။<sup>3</sup> သို့ ဖြစ်၍ သင် ၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား သည် သင့် ရှေ့ မှာ ကြွ သဖြင့်၊ လောင်  
သောမီး ကဲ့သို့ဖြစ်လျက် သူ

တို့ကို ဖျက်ဆီး ၍ ၊ သင့် မျက်မှောက် ၌ နှိမ်ချ တော်မူ  
မည်အကြောင်းကို ယခု  
သဘော ကျလော့။ ထာဝရဘုရား

မိန့် တော်မူသည် အတိုင်း ၊ သင် သည် သူ  
တို့ကို နှင်ထုတ် ၍ အလျင် အမြန်ဖျက်ဆီး ရလိမ့်မည်။

<sup>4</sup> သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သူ

တို့ ကို သင့် ရှေ့ မှ နှင်ထုတ် တော်မူသောနောက် ၊ သင်  
က၊ ငါ့ ကုသိုလ် ကြောင့် ထာဝရဘုရား သည် ငါ့ ကိုသွင်း  
၍၊ ဤ

ပြည် ကို အပိုင် ပေးတော်မူသည်ဟူ၍မ အောက်မေ့ ရ။  
ထို

လူမျိုး တို့၏ မ  
ကောင်းမှုကြောင့် ထာဝရဘုရား သည် သူ

တို့ကို ငါ့ ရှေ့ မှ နှင်ထုတ် တော်မူသည်ဟူ၍စိတ် ထဲမှာ  
အောက်မေ့ ရမည်။<sup>5</sup> သင် ပြုသောကုသိုလ် ကြောင့် ၎င်း၊  
ဖြောင့်မတ် သော သဘော

ကြောင့် ၎င်း၊ ထို  
ပြည် ကို သွား ၍ ဝင်စား ရမည် မ



ဟုတ်။ ထို  
 လူမျိုး တို့၏ မကောင်းမှု ကြောင့် ၎င်း၊ ထာဝရဘုရား  
 သည် သင် ၏အဘ အာဗြဟံ ၊ ဣဇာက် ၊ ယာကုပ် တို့  
 အား ကျိန်ဆို တော်မူသော စကား တော်ကို တည် စေလို  
 သောငှာ ၎င်း ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်  
 သူ

တို့ကို သင့် ရှေ့ မှ နှင်ထုတ် တော်မူ၏။ 6 သို့ဖြစ်၍ သင်  
 ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင် ၏ကုသိုလ်  
 ကြောင့် ၊ ထို ကောင်းမွန် သော ပြည် ကိုပေး တော်မူ  
 သည်မ ဟုတ်။ သင် သည် လည်ပင်း ခိုင်မာ သော အမျိုး  
 ဖြစ်၏။ 7 သင်သည်၊ သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား  
 ကို အမျက် တော်ထွက်စေခြင်းငှာ၊ တော

၌ ပြုမိသည်ကို မ

မေ့ နှင့်၊ အောက်မေ့ လော့။ သင်သည် အဲဂုတ္တု  
 ပြည် ထဲက ထွက် သော နေ့မှစ၍ ဤ အရပ် သို့ ရောက်  
 သည် တိုင်အောင် ထာဝရဘုရား ကို ပုန်ကန် ပြီ။ 8 ဟော  
 ရပ် အရပ်၌ ထာဝရဘုရား ကို အမျက် တော်ထွက်စေ  
 သဖြင့် ၊ သင့် ကို ဖျက်ဆီး လောက်အောင် အမျက် ထွက်  
 တော်မူ၏။ 9 ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့နှင့် ဖွဲ့ သော  
 ပဋိညာဉ် တရားကို ရေးထားသော ကျောက်ပြား တို့ကိုခံ  
 ယူခြင်းငှာ ၊ တောင် ပေါ်သို့ ငါ တက် သောအခါ ၊ အရက်  
 လေးဆယ် ပတ်လုံးမှန် ကိုမ စား ၊ ရေ ကို မ

သောက် ဘဲ တောင် ပေါ် မှာနေ လေ၏။ 10 သင်

တို့သည် စည်းဝေး ကြသောနေ့ ၌ ထာဝရဘုရား  
သည် တောင် ပေါ်မှာ မီး

ထဲက မြွက်ဆို တော်မူသော စကား တော်အလုံးစုံ တို့  
ကို လက်ညှိုး တော်ဖြင့် ရေးထား သော ကျောက်ပြား နှစ်  
ပြားတို့ကို ထာဝရဘုရား

သည် ငါ့ အား အပ် ပေးတော်မူ၏။ 11 အရက် လေး  
ဆယ် စေ့ သောအခါ ၊ ထိုပဋိညာဉ် ကျောက် ပြား နှစ်  
ပြား ကို ထာဝရဘုရား

သည် ငါ့ အား ပေး တော်မူလျှင်၊ 12 သင်သည် ထ  
၍ အလျင် အမြန်ဆင်း သွားလော့။ အဲဂုတ်တု  
ပြည်မှ သင်နှုတ်ဆောင် ခဲ့သောသင် ၏ လူ

တို့သည် ဖောက်ပြန် ၍ ၊ ငါ့မှာထား သော လမ်း မှ  
အလျင် အမြန်လွှဲ ၍၊ ရုပ်တု ကို သွန်း ကြပြီဟု မိန့် တော်  
မူ၏။ 13 တဖန် ထာဝရဘုရား က၊ ဤ

လူမျိုး ကို ငါကြည့် မြင်ပြီ။ လည်ပင်း ခိုင်မာ သော  
အမျိုး ဖြစ်၏။ 14 သို့ဖြစ်၍ ငါ့ ကို ရှိ စေလော့။ သူ  
တို့ကို ငါဖျက်ဆီး မည်။ သူ

တို့နာမ ကိုလည်း ကောင်းကင် အောက် မှာ ငါချေ မည်။  
သင့်ကိုမူကား၊ သူ

တို့ထက် အားကြီး ၍ များပြား သော အမျိုး ဖြစ် စေ  
မည်ဟု ငါ့ အား မိန့် တော်မူ၏။ 15 ထိုအခါ ငါ သည်  
ပဋိညာဉ် ကျောက်ပြား နှစ် ပြား ကို ကိုင် လျက် ၊ လှည့်  
၍ မီး လောင် သော တောင် ပေါ်က ဆင်း လာ၏။

16 သင်တို့သည် သင် တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို ပြစ်မှား ၍ ၊ နွားသငယ် ရုပ်တု ကို သွန်း ကြောင်း နှင့် ထာဝရဘုရား

မှာထား တော်မူသော လမ်း မှ အလျင်အမြန် လွဲ သွားကြောင်းကို ငါသည် ကြည့် မြင်လျှင်၊ 17 လက် နှစ် ဘက်နှင့် ကိုင် သော ကျောက်ပြား တို့ကို ချ ၍၊ သင် တို့မျက်မှောက် ၌ ငါချိုးဖဲ့ ၏။ 18 သင် တို့သည် ထာဝရဘုရား

ကို အမျက် တော် ထွက်စေခြင်းငှာ ၊ ရှေ့ တော်၌ ဒုစရိုက် ကို ပြု မိသောအပြစ် ရှိသမျှ တို့ကြောင့် ၊ ငါ သည် အရင်ပြုသကဲ့သို့ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ ပြုပ်ဝပ် ၍ အရက် လေးဆယ် ပတ်လုံးမုန့် ကိုမ စား ၊ ရေ ကို မ သောက် ဘဲ နေ ရ၏။ 19 အကြောင်း မူကား၊ ထာဝရဘုရား

သည် သင် တို့ကို ဖျက်ဆီး ခြင်းငှာ အလွန် ပြင်းစွာ ထွက် သော အမျက် တော်အရှိန်ကို ငါကြောက် ၏။ သို့ရာတွင် ထာဝရဘုရား သည် ငါ့ စကားကို တဖန် နားထောင် တော်မူ၏။ 20 ထာဝရဘုရား သည်လည်း ၊ အာရုန် ကို ဖျက်ဆီး ခြင်းငှာ အလွန် အမျက် ထွက်တော် မူသောကြောင့် ၊ အာရုန် အဘို့ ကိုလည်း ဆုတောင်း လေ၏။ 21 သင် တို့ဒုစရိုက် တည်းဟူသော သင်တို့လုပ် သော နွားသငယ် ကို ငါယူ သဖြင့် အရည်ကျို ၍၊ အမှုန့် ဖြစ် အောင် ညက်ညက် ချေပြီးလျှင်၊ တောင် ထဲက ထွက် သော ချောင်း ရေပေါ် မှာ ချပစ် လေ၏။ 22 တဗေရ

အရပ်၊ မသာ အရပ်၊ ကိမြုတ် ဟတုတဝါအရပ်၌ လည်း  
၊ သင်တို့သည် ထာဝရဘုရား

ကို အမျက် တော်ထွက်အောင် ပြု ကြ၏။<sup>23</sup> ကာဒေရှ  
ဗာနာ အရပ်၌ လည်း ၊ ထာဝရဘုရား က၊ သွား ၍ ငါ  
ပေး သော ပြည် ကို သိမ်းယူ ကြလော့ဟု သင် တို့ကို  
စေခိုင်း တော်မူသောအခါ ၊ သင် တို့သည် သင် တို့၏  
ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အမိန့် တော်ကို ငြင်းဆန်  
ကြ၏။ ကိုယ်တော် ကို မ ယုံ ၊ စကား တော်ကို နား မ  
ထောင်ဘဲနေကြ၏။<sup>24</sup> ငါ သိ ကျွမ်းသောနေ့ မှစ၍ ၊ သင်  
တို့သည် ထာဝရဘုရား

ကို ပုန်ကန် လျက်နေ ကြပြီ။<sup>25</sup> ထာဝရဘုရား သည်  
သင် တို့ကို ဖျက်ဆီး မည်ဟု မိန့် တော်မူသောကြောင့် ၊ ငါ  
သည် အရင်ပြင်ပင် သကဲ့သို့၊ အရက် လေးဆယ် ပတ်လုံး  
ပြင်ပင် လျက်နေရ၏။<sup>26</sup> ထာဝရဘုရား အား လည်း ၊ အို  
အရှင် ဘုရားသခင်၊ တန်ခိုး တော်အားဖြင့် ရွေး တော်မူ၍  
၊ အားကြီး သော လက် တော်နှင့် အဲဂုတုတု ပြည်မှ နှုတ်  
ဆောင် တော်မူသော ကိုယ်တော် ၏အမွေ ဥစ္စာဖြစ်သော  
ဤလူ

တို့ ကို ဖျက်ဆီး တော်မ မူပါနှင့်။<sup>27</sup> ကိုယ်တော် ၏ကျွန်  
အာဗြဟံ ၊ ဣဇက် ၊ ယာကုပ် တို့ကို အောက်မေ့ တော်မူ  
ပါ။ ဤ

လူမျိုး သည် ခိုင်မာ သော သဘောရှိ၍၊ ပြစ်မှားမိသော  
ဒုစရိုက် အပြစ် ကို မှတ် တော် မ မူပါနှင့်။<sup>28</sup> သို့မဟုတ်

အကျွန်ုပ် တို့ကို နှုတ်ဆောင် တော်မူသော ပြည်သား တို့  
က၊ ထာဝရဘုရား

သည် ဂတိ

ထားသော ပြည် သို့ သူ တို့ကို ဆောင် သွင်းခြင်းငှာ မ  
တတ် နိုင်သောကြောင့် ၎င်း၊ သူ

တို့ကို မုန်း သောကြောင့် ၎င်း၊ တော

၌ သတ် လိုသောငှာ ထုတ် သွား ပြီဟု ဆို ကြပါ  
လိမ့်မည်တကား။<sup>29</sup> ဤလူ တို့သည်ကား ၊ မဟာတန်ခိုး  
တော်နှင့် လက်ရုံး တော်ကို ဆန့် သဖြင့် နှုတ်ဆောင် တော်  
မူသော ကိုယ်တော် ၏ အမွေ လူဖြစ် ကြပါသည်ဟု ငါ  
သည် ဆုတောင်းလေ၏။

# 10

<sup>1</sup> ထိုအခါ ထာဝရဘုရား

က၊ အ ရင် ကျောက်ပြား နှစ် ပြား နည်းတူ ၊  
ကျောက်ပြား နှစ် ပြားကို ခုတ် ဦး လော့။ ငါ ရှိရာ သို့  
တက် လာလော့။ သေတ္တာ

ကိုလည်း လုပ် လော့။<sup>2</sup> သင် ချိုးဖဲ့ သော အရင်  
ကျောက်ပြား ၌ စကား ပါ သည် အတိုင်း ၊ နောက်  
ကျောက်ပြား ပေါ်မှာ ငါရေးထား ဦးမည်။ သင်သည် ထို  
ကျောက်ပြားကို သေတ္တာ

ထဲမှာ ထား ရမည်ဟု ငါ အား မိန့် တော်မူ၏။<sup>3</sup> ငါသည်  
လည်း ၊ အကာရှ သစ်သား ဖြင့် သေတ္တာ

ကို လုပ် ၍ ၊ အရင် ကျောက်ပြား နည်းတူ ကျောက်ပြား နှစ် ပြားကို ခုတ် ပြီးမှ ၊ ထိုကျောက်ပြား ကို ကိုင် လျက် တောင် ပေါ်သို့ တက် လေ၏။ 4 သင် တို့စည်းဝေး သော နေ့ ၌ ထာဝရဘုရား

သည် တောင် ပေါ် မှာ မီး

ထဲက မိန့် မြွက်တော်မူသော ပညတ် တော်ဆယ် ပါးတို့ ကို၊ အရင် စာ ၌ လာသည်အတိုင်း ၊ ထာဝရဘုရား သည် ရေးထား

၍ ငါ့ အား ပေး တော်မူ၏။ 5 ငါသည်လည်း လှည့် ၍ တောင် ပေါ်က ဆင်း သဖြင့် ၊ လုပ် ပြီးသော သေတ္တာ ထဲ ၌ ထိုကျောက်ပြား ကို ထား

၍ ၊ ထာဝရဘုရား မှာ ထားတော်မူသည်အတိုင်း ၊ ထို သေတ္တာထဲ ၌ ယခုရှိ ၍ ။ 6 ငါ သည်တောင် ပေါ် မှာ အရင် နေ သောကာလ နှင့်အမျှ ၊ အရက် လေးဆယ် ပတ်လုံးတ ဖန်နေပြန်၍၊ ထိုအခါ ၌ လည်း ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့ကို မ

ဖျက်ဆီး မည်အကြောင်း၊ ငါ့ စကား ကို နားထောင် တော်မူ၏။ 7 ထာဝရဘုရားကလည်း၊ ထလော့။ ဤလူမျိုး အားပေး ခြင်းငှာ၊ သူတို့ဘိုးဘေးတို့အား ငါကျိန်ဆိုသော ပြည်သို့ သူတို့သည် သွား၍ သိမ်းယူမည်အကြောင်း၊ သူ တို့ရှေ့မှာ ခရီးသွားလော့ဟု ငါ့အား မိန့်တော်မူ၏။ 8 ဣ သရေလ အမျိုးသား တို့သည် မောသရုတ် အရပ်မှ ခရီး သွား၍၊ ဗ်ယာကန်အရပ်၌စားခန်းချကြ၏။ ထိုအရပ်မှ

ခရီးသွား၍ ဟောရဂိုဒ်ဂဒ်အရပ်၌စားခန်းချကြ၏။ ထို  
 အရပ်မှခရီးသွား၍ ဧပြောနအရပ်၌စားခန်းချကြ၏။ ထို  
 အရပ်မှခရီးသွား၍ ဇေယုန်ဂါဗာအရပ်၌စားခန်းချကြ၏။  
 9 ထိုအရပ်မှခရီးသွား၍ ဇိနတောကာဒေရှအရပ်၌စားခန်း  
 ချကြ၏။ ထိုအရပ်မှခရီးသွား၍ ဟောရတောင်၌စားခန်း  
 ချကြ၏။ ထို

အရပ်၌အာရုန် သည်အနိစ္စရောက် ၍၊ သူ့ကိုသင်္ဂြိုဟ်  
 ရ၏။ သူ

၏သား လောဇာ သည် အဘ

၏အရာ ၌ယဇ်ပုရောဟိတ် အမှုကိုဆောင်ရ၏။ 10 လေ  
 ဝိ သားတို့သည် ထာဝရဘုရား

၏ ပဋိညာဉ် သေတ္တာ ကို ထမ်း စေခြင်းငှာ ၎င်း၊ ရှေ့  
 တော်၌ ရပ် ၍ အမှုတော် ကို ဆောင်ရွက်စေခြင်းငှာ ၎င်း၊  
 အခွင့် တော်နှင့် ကောင်းကြီး ပေးစေခြင်းငှာ ၎င်း၊ ယနေ့

တိုင်အောင် ထို သူတို့ ကို ခွဲ ခန့်တော်မူ၏။ 11 ထို့ကြောင့်  
 လေဝိ သားတို့သည် ညီအစ်ကို တို့နှင့် ရော

၍ အဘို့

ကိုမပိုင်၊ အမွေ ကိုမ ခံ ရ။ သင် ၏ ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား သည် သူ

တို့ခံရသောအမွေ ဖြစ် တော်မူ၏။ 12 အို ဣသရေလ

အမျိုး၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို  
 ကြောက်ရွံ့ ၍ ၊ လမ်း တော်သို့ လိုက်သွား ခြင်း၊ သင်  
 ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို စိတ်နှလုံး အကြွင်းမဲ့

ချစ် ၍ အမှုတော် ကို ဆောင်ရွက်ခြင်း၊ 13 သင် ၏ အကျိုး ကို ထောက် ၍ ယနေ့

ငါ ဆင့်ဆို သော ထာဝရဘုရား ၏ ပညတ် တော်ကို စောင့်ရှောက် ခြင်းအမှုမှတပါး ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် အဘယ် အမှုကို တောင်း တော် မှု သနည်း။ 14 မို ယ်း ကောင်းကင် နှင့် ကောင်းကင် ဘဝကို ကိုင်း၊ မြေကြီး နှင့် မြေကြီး တန်ဆာ ရှိ သမျှ ကိုင်း၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပိုင်တော် မှု၏။ 15 သို့ရာတွင် ထာဝရဘုရား သည် သင် ၏ဘိုးဘေး တို့ကို ချစ်ခင် မြတ်နိုး၍၊ ယနေ့

ရှိသကဲ့သို့ ၊ သူ တို့အမျိုးအနွယ် တည်းဟူသော သင့် ကို ၊ အခြားသော လူမျိုး တကာ တို့ တွင် ရွေးကောက် တော်မူ၏။ 16 သို့ဖြစ်၍ သင် ၏နှလုံး အရေဖျား ကို လှီး ဖြတ် လော့။ နောက် တဖန် ခိုင်မာ သောလည်ပင်း မ ရှိစေနှင့်။ 17 အကြောင်း မူကား၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ ဘုရား

တို့၏ ဘုရား ၊ သခင် တို့၏သခင် ၊ ကြီးမြတ် သော ဘုရား ၊ တန်ခိုး နှင့် ပြည့်စုံ၍ ကြောက်မက် ဘွယ်သော ဘုရား၊ လူမျက်နှာ ကို မ

ထောက် ၊ တံစိုး ကို မ

စား ဘဲ၊ 18 မိဘ မရှိသော သူငယ်၊ မုတ်ဆိုးမ ဘက်၌ တရားစီရင် ၍ ၊ ဧည့်သည် အာဂန္တုတို့ကို စုံမက် သဖြင့်၊ အဝတ် အစား တို့ကိုပေး သနားသော ဘုရားဖြစ်တော်



မူ၏။ 19 သို့ဖြစ်၍ ညွှန်သည် တို့ကို ချစ် ကြလော့။  
အကြောင်း မူကား၊ သင်တို့သည် အဲဂုတုတု

ပြည် ၌ ညွှန်သည် ဖြစ် ကြဘူး ပြီ။ 20 သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို ကြောက်ရွံ့ ၍ အမှု  
တော် ကို ဆောင်ရွက်ရမည်။ ကိုယ်တော် ၌ ဆည်းကပ်  
ရမည်။ နာမ

တော် အားဖြင့် ကျိန်ဆို ခြင်း ကို ပြု ရ မည်။

21 ထာဝရဘုရားသည် သင် ၏ဂုဏ် အသရေ၊ သင်  
၏ဘုရား သခင်ဖြစ်တော်မူ၏။ သင်သည် ကိုယ် မျက်စိ  
နှင့် မြင် သည်အတိုင်း ၊ ကြောက်မက် ဘွယ်သော  
အမှုအရာကြီး တို့ကို သင့် အဘို့ ပြု တော်မူပြီ။ 22 သင်  
၏ ဘိုးဘေး

တို့သည်၊ အရေ  
အတွက်အားဖြင့် လူ  
ခုနစ် ဆယ်မျှသာ ရှိလျက် ၊ အဲဂုတုတု ပြည်သို့ ဆင်း  
သွားကြ၏။ ယခု

မူကား၊ အရေအတွက်အားဖြင့်မိုဗ်း ကောင်းကင်ကြယ်  
နှင့် အမျှ သင် ၏ဘုရား သခင် ထာဝရဘုရား သည်  
များပြားစေ တော်မူပြီ။

# 11

1 သို့ ဖြစ်၍ သင် သည် သင် ၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား ကို ချစ် ရ မည်။ စီရင် ထုံးဖွဲ့တော်  
မူချက်၊ မှာထား တော် မူသော ပညတ် တော် တို့ ကို

အစဉ် စောင့်ရှောက် ရမည်။ 2 သင် ၏ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား ဆုံးမ တော်မူခြင်း ကို၎င်း၊ ဘုန်း အာနုဘော်  
 တော်ကို၎င်း၊ အားကြီး သော လက်ရုံး ဆန့် တော်မူခြင်း  
 ကို၎င်း၊ 3 ထူးဆန်း သော တန်ခိုးတော်ကို၎င်း ၊ အဲဂုတ္တု  
 ပြည် ၌ ၊ အဲဂုတ္တု ရှင်ဘုရင် ဖါရော မင်းနှင့် ပြည်သူ  
 ပြည်သားများတို့အား ပြု တော်မူသော အမှု ကို၎င်း၊ 4 အဲ  
 ဂုတ္တု စစ်သူရဲ အလုံးအရင်းတည်းဟူသောမြင်း စီးသူရဲ၊  
 ရဲထား

စီးသူရဲတို့အား ပြု တော်မူသောအမှု ကို ၎င်း ၊ သင် တို့  
 ကိုလိုက် သောသူ တို့ ကို ဧဒို

ပင်လယ် ရေ လွှမ်းမိုး စေ၍ ၊ ယနေ့ တိုင်အောင်  
 ဖျက်ဆီး တော်မူကြောင်း ကို၎င်း၊ 5 ဤ အရပ် သို့ မ  
 ရောက် မှီ၊ တော

၌ လှည့်လည်စဉ်တွင် သင် တို့အား ပြု တော်မူသော  
 အမှု ကို၎င်း၊ 6 ရုဗင် အမျိုး ၊ ဇလျာဘ သား ဒါသန် နှင့်  
 အဘိရံ တို့ အား

ပြု တော်မူသောအမှု ကို၎င်း ၊ မြေကြီး သည် မိမိ  
 ခံတွင်း ကို ဖွင့် ၍ သူ တို့နှင့် အိမ်သူ အိမ်သားများ၊ တဲ  
 များ၊ သူ

တို့၌ ရတတ်သမျှ သော ဥစ္စာ ပစ္စည်းများကို၊ ဣသရေ  
 လ

အမျိုးသားတို့ အလယ် ၌ ၊ မျို ကြောင်းကို၎င်း မ သိ  
 မမြင် သော သင် တို့၏ သားသမီး

တို့အား ငါမပြော၊ သင်တို့ကိုယ်တိုင် သိမှတ် ကြလော့။

7 ထာဝရဘုရား ပြုတော်မူသော အမှုကြီး အလုံးစုံ တို့ကို သင် တို့သည် ကိုယ်တိုင် မြင် ကြပြီ။ 8 ထို့ကြောင့် ၊ သင် တို့သည်သွား ၍ ဝင်စား လတံ့ သောပြည် ကို ကြီးစွာသော ခွန်အား နှင့် ဝင်စား မည် အကြောင်း၊ 9 ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့၏ ဘိုးဘေး

တို့နှင့် သူ တို့အမျိုးအနွယ် အား ပေး ခြင်းငှာ ကျိန်ဆို တော်မူသော ပြည် ၊ နို့ နှင့် ပျားရည် စီး သောပြည် ၌ သင် တို့အသက်တာ ရှည် မည်အကြောင်း ၊ ယနေ့ ငါ မှာ ထား သမျှ သောပညတ် တို့ကို စောင့်ရှောက် ရကြမည်။ 10 သင် တို့သွား ၍ ဝင်စားလတံ့သော ပြည် သည် ကား ၊ ယာ လုပ် သကဲ့သို့ မျိုးစေ့ ကြံ ၍ ခြေ ဖြင့် ရေ လောင်း ရသောပြည် တည်းဟူသောသင်တို့ထွက် လာသော အဲဂုတ္တု ပြည် နှင့် တူသည်မ ဟုတ်။ 11 သင် တို့သွား ၍ ဝင်စား လတံ့သော ပြည် သည် တောင် များ၊ ချိုင့် များနှင့် ပြည့်စုံ၍ မိုဟ်း ရေကို သောက် သောပြည်၊ 12 သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပြုစု ၍ တနှစ် ပတ်လုံး ကြည့်ရှု တော်မူ သော ပြည် ဖြစ်၏။ 13 သင် တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို စိတ်နှလုံး အကြွင်းမဲ့ ချစ် ၍ အမှုတော် ကို ဆောင်ရွက် မည် အကြောင်း ၊ ယနေ့ ငါ မှာ ထားသမျှသော ပညတ် တို့ကို စေ့စေ့နားထောင် လျှင်၊ 14 သင် တို့သည် စပါး ၊ စပျစ် ရည်၊ ဆီ

တို့ကို စုသိမ်း စေခြင်းငှာ အရင်မိုဟ်း ၊ နောက် မိုဟ်း တည်းဟူသောသင် တို့ပြည် နှင့်ဆိုင်သော မိုဟ်း ရေကို ငါ

ပေး မည်။<sup>15</sup> သင်တို့သည် ဝ

စွာစား ရမည်အကြောင်း ၊ သင် တို့တိရစ္ဆာန် များအ  
ဘို့ လွင်ပြင် ၌ မြက်ပင် ကို ငါပေါက် စေမည်။<sup>16</sup> သင်  
တို့သည် မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိ

အယူကိုစွဲ၍ လမ်းမလွဲ ၊ အခြား တပါးသော ဘုရား  
တို့ကို ဝတ်ပြု ၊ ကိုးကွယ် ခြင်းနှင့် ကင်းလွတ်  
မည်အကြောင်း ၊ ကိုယ် ကိုကိုယ်သတိ ပြုကြ လော့။

<sup>17</sup> သို့မဟုတ်ထာဝရဘုရား သည် အမျက် တော် ထွက် ၍  
မိုဃ်း မ ရှာ ၊ မြေ ဧါအသီးအနှံ ကို မ

ဖြစ် စေခြင်းငှာ။ မိုဃ်းကောင်းကင် ကို ပိတ် တော်မူ  
မည်။ ထာဝရဘုရား

ပေး တော်မူသော ကောင်းမွန် သောပြည် ၌ သင်  
တို့သည် အလျင် အမြန် ပျောက် ပျက်ကြလိမ့်မည်။<sup>18</sup> သို့  
ဖြစ်၍ ငါ ဟောပြောသော ဤ

စကား ကို စိတ် နှလုံး၌ သွင်း ထား၍ ၊ လက်  
၌ လက္ခဏာ သက်သေဘို့ ရာ၎င်း၊ မျက်စိ ကြား မှာ  
သင်းကျစ် ကဲ့သို့ ၎င်း ချည် ထားရကြမည်။<sup>19</sup> ထို စကား  
ကို သင် တို့သည် အိမ် ၌ ထိုင် လျက် နေသည်ဖြစ်စေ၊  
ခရီး

သွား သည်ဖြစ်စေ ၊ အိပ် လျက် ထ လျက် ရှိသည်ဖြစ်  
စေဟောပြော ၍ ၊ သားသမီး တို့အား သွန်သင် ရကြမည်။

<sup>20</sup> အိမ် တံခါး မြို့တံခါး ၌ လည်း ရေး ထားရကြမည်။

<sup>21</sup> သို့ပြုလျှင် ထာဝရဘုရား သည် ဘိုးဘေး

တို့အား ပေးခြင်းငှာ ကျိန်ဆို တော်မူသော ပြည် ၌ သင် တို့အသက် ၊ သားသမီး များ အသက်တာ သည်၊ ကောင်းကင် ၌ အသက်တာ ရှည် သကဲ့သို့ ၊ မြေကြီးပေါ် မှာ တာရှည် ရလိမ့်မည်။<sup>22</sup> သင် တို့သည် သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို ချစ် သောစိတ်နှင့် လမ်း တော်သို့ လိုက် ၍၊ ကိုယ်တော် ၌ ဆည်းကပ်မှီဝဲ မည် အကြောင်း၊ ငါ မှာ ထားသမျှသော ဤ ပညတ် တို့ကို ကျင့် အံ့သောငှာ သတိနှင့် စောင့်ရှောက် လျှင်၊<sup>23</sup> ထာဝရဘုရား သည် ဤ

လူမျိုး ခပ်သိမ်း တို့ကို သင် တို့ရှေ့ မှ နှင်ထုတ် တော်မူ သဖြင့် ၊ သင် တို့သည် ကိုယ်ထက် အားကြီး ၍ များပြား သော လူမျိုး တို့ကို အစိုးရ ကြ လိမ့်မည်။<sup>24</sup> သင် တို့သည် ခြေ နှင့်နင်း သမျှ သောအရပ် ကို ပိုင်သဖြင့်၊ တော

မှစ၍ လေဗနန် တောင်တိုင်အောင်၎င်း၊ ဥဖရတ် မြစ် ကြီးမှစ၍ ပင်လယ် ကမ်းနားတိုင်အောင် ၎င်း၊ မြေတ ရှောက်လုံးသည် သင် တို့၏ နိုင်ငံ အဝင် ဖြစ် လိမ့်မည်။<sup>25</sup> သင် တို့ရှေ့ မှာ အဘယ်သူ မျှ မ ရပ် မနေနိုင် အောင်၊ သင် တို့နင်း သော မြေ အရပ်၌ ရှိ သောသူ အပေါင်း တို့သည် သင် တို့ကို ကြောက်ရွံ့ ထိတ်လန့် မည် အကြောင်း၊ သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ ဂတိ

တော်ရှိသည်အတိုင်း ပြု တော်မူမည်။<sup>26</sup> ယနေ့ ကောင်း ကြီး ပေးခြင်းနှင့် ကျိန် ခြင်းတည်းဟူသောဤနှစ်ပါးကို

သင် တို့ရှေ့ မှာ ငါ ထား ၏။ 27 ယနေ့ ငါ ဆင့်ဆို သော သင် တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ ပညတ် တော်တို့ကို နားထောင် လျှင် မူကား၊ ကောင်းကြီး ပေးခြင်း၊ 28 သင် တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ ပညတ် တော်တို့ကို နားမ ထောင်၊ ယနေ့

ငါ မှာ ထားသော လမ်း မှ လွဲ ရှောင်၍ ၊ မ သိ ဘူးသော အခြား တပါးသောဘုရား ကို မှီဝဲဆည်းကပ်လျှင် မူကား ကျိန် ခြင်းကို ငါထား၏။ 29 သင် တို့သည်သွား၍ ဝင်စား လတံ့သောပြည် သို့ သင် တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် ဆောင် သွင်း တော်မူပြီးမှ ၊ ကောင်းကြီး မင်္ဂလာကို ဂေရဇိမ် တောင် ပေါ်၌၎င်း၊ ကျိန် ခြင်းကို ဗေလ

တောင် ပေါ်၌၎င်း တင် ထားရကြမည်။ 30 ထိုတောင် တို့သည် ယော်ဒန် မြစ်အနောက် ၊ နေ ဝင် ရာဘက် မှာ ခါနန် လူတို့နေရာ အရပ်တည်းဟူသော၊ မောရေ

သပိတ် တော အနား ၊ ဂိလဂါလ မြို့နှင့် ဆိုင်သော လွင်ပြင် ၌ ရှိသည်မ ဟုတ် လော။ 31 သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူ သော

ပြည် ကို ဝင်စား ခြင်းငှာ ၊ ယော်ဒန် မြစ်တဘက်သို့ ကူးသွား၍၊ ထိုပြည်ကို ဝင်စား လျက် နေ ရကြမည်။ 32 ယနေ့ ငါ ထား သမျှ သော စီရင် ထုံးဖွဲ့ချက်တို့ကို ကျင့် အံ့သော ငှာ စောင့်ရှောက် ရကြမည်။

# 12

1 သင် တို့သည် မြေကြီး ပေါ် မှာ အသက်ရှင် သမျှ သော ကာလပတ်လုံး ဝင်စား စေခြင်းငှာ သင် တို့ဘိုးဘေး ကိုးကွယ်သော ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူ သော ပြည် ၌ ကျင့် အံ့သောငှာ စောင့်ရှောက် ရသော စီရင် ထုံးဖွဲ့ချက်များ ဟူမူကား ၊ 2 သင် တို့အစိုးရ သော လူမျိုး တို့သည် တောင် ကြီး ၊ တောင် ငယ်အပေါ် ၊ စိမ်း သော သစ်ပင်အောက် ၌ မိမိ

တို့ ဘုရား

များကို ဝတ်ပြု ရာ အရပ် ရှိသမျှ တို့ကို ရှင်းရှင်း ဖျက်ဆီး ရမည်။ 3 သူ တို့ယဇ် ပလ္လင်များကိုလည်း ဖျက် ရမည်။ ရုပ်တု များကို ဖြိုချ ရမည်။ အာရှရ ပင်များကို မီး

ရှို့ ရမည်။ ထုလုပ်သော ဘုရား

ဆင်းတု များကို ခုတ်လှဲ ရမည်။ ထို

အရပ် ၌ ထို ဘုရားတို့၏ နာမ

ကိုပင် ပယ်ရှင်း ရမည်။ 4 သူ တို့ပြုသကဲ့သို့၊ သင် တို့သည် သင် တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အား မ ပြု ရဘဲ၊ 5 သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ သင် တို့အမျိုးအနွယ် ရှိသမျှ တို့တွင် နာမတော် ကို တည် စေဘို့ရာ ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် တည်းဟူသော ကျိန်းဝပ် တော်မူရာအရပ် ကို ရှာ ၍ လာ ရကြမည်။ 6 ထို အရပ်သို့ သင် တို့သည် မီးရှို့ ရာယဇ်အစ ရှိ သော ယဇ် များ၊ ဆယ် ဘို့တဘို့ ပူဇော်သက္ကာ၊ ချီးမြှောက်ရာပူဇော်

သကုကာ၊ သစ္စာ

ဂတိနှင့်ဆိုင်သော ပူဇော်သက္ကာ၊ အလိုလို

ပြုသော ပူဇော်သက္ကာမှစ၍ ၊ သိုး နွား တွင် အဦး

ဘွား သော သားငယ် တို့ကို ဆောင် ခဲ့ရကြမည်။

7 ထို အရပ်၌ သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေ့  
တော်၌ စား

ရကြမည်။ ပြု လေရာရာ ၌ သင် တို့၏ ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား ကောင်းကြီး ပေးတော်မူသဖြင့် ၊ ကိုယ်တိုင်  
မှစ၍ အိမ်သူ အိမ်သားတို့သည် ရွှင်လန်း ခြင်းကို ပြုရ  
ကြမည်။ 8 ယခု ကာလ၊ ဤ

အရပ်၌ပြု သကဲ့သို့ ၊ ထိုအရပ်၌ လူတိုင်း ကိုယ် ဉာဏ်  
ကို လိုက်၍ မ ပြု ရကြ။ 9 သင် တို့၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော အမွေ ခံရာ ချမ်းသာ ထဲ  
သို့ သင်တို့သည် မ

ဝင် ရကြ သေး။ 10 သင်တို့သည် ယော်ဒန် မြစ်တဘက်  
သို့ကူး ၍ ၊ သင် တို့အမွေခံ ရာဘို့ သင် တို့၏ ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား ပေးတော်မူသောပြည် ၌ နေ ကြသောအခါ  
၊ ရန်သူ အပေါင်း တို့လက်မှ သင် တို့ကို ကယ်နှုတ် တော်  
မူသဖြင့် ငြိမ်ဝပ် စွာ နေ

ကြသောအခါ၊ 11 နာမ တော်ကို တည် စေဘို့ရာ ၊ သင်  
တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်မူ  
သော အရပ် ရှိ ရမည်။ ထို

အရပ်သို့ ငါ မှာ ထားသမျှ အတိုင်း ၊ သင် တို့မီးရှို့ ရာ



ယဇ် အစ

ရှိသော ယဇ် များ၊ ဆယ် ဘို့ တဘို့ ပူဇော်သက္ကာ၊  
ချီးမြှောက်ရာ ပူဇော် သက္ကာ၊ ထာဝရဘုရား

အား ဂတိ ရှိသည်အတိုင်း ၊ မြတ် သော ပူဇော်သက္ကာတို့  
ကို ဆောင် ခဲ့ကြမည်။<sup>12</sup> ကိုယ်တိုင် မှစ၍ ၊ သား သမီး ၊  
ကျွန် ယောက်ျား မိန်းမ တို့နှင့် ကိုယ် အဘို့ မရှိ၊ အမွေ မ ခံ  
ရဘဲ၊ သင် တို့၌ တည်းခို သော လေဝိသား တို့သည် သင်  
တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ ရွှင်လန်း  
ခြင်းကို ပြုကြမည်။<sup>13</sup> တွေ့မြင် ရာအရပ် ၌ မီးရှို့ ရာ  
ယဇ်ကို မ

ပူဇော် ရမည် အကြောင်း သတိ ပြုကြလော့။<sup>14</sup> သင်  
တို့အမျိုး တမျိုး တွင် ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်  
မူသော အရပ် ၌ မီးရှို့ ရာယဇ်ကို ပူဇော် ၍ ၊ ငါ မှာ  
ထားသမျှ တို့ကို ပြု ကြမည်။<sup>15</sup> သို့ရာတွင် သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကောင်းကြီး ပေးတော်မူ  
သည် အတိုင်း ၊ သင် တို့နေရာ အရပ်ရပ် ၌ စား ချင်သော  
အလိုသို့လိုက်၍ သတ် စားရသော အခွင့်ရှိကြ၏။ သမင်  
၊ ဒရယ် ကို စား သကဲ့သို့ ၊ စင်ကြယ် သောသူ၊ မ

စင်ကြယ် သော သူ တို့သည် အတူ စား ရ ကြ မည်။  
<sup>16</sup> သို့ရာတွင် အသွေး ကိုမ စား ရ။ ရေ

ကိုသွန် သကဲ့သို့ မြေ ပေါ် မှာ သွန်ရမည်။<sup>17</sup> စပါး ၊  
စပျစ်ရည် ၊ ဆီ ဆယ် ဘို့တွင် ပူဇော်သော တဘို့၊ သိုး  
နွား တွင် အဦး

ဘွားသော သားငယ်၊ သစ္စာ  
 ဂတိ နှင့်ဆိုင်သော ပူဇော်သက္ကာ၊ အလိုလို  
 ပြုသော ပူဇော်သက္ကာ၊ ချီးမြှောက်ရာ ပူဇော် သက္ကာ  
 တစုံတခု

ကိုမျှ၊ သင် တို့သည် ကိုယ် နေရာအရပ်၌ မ စား ရ ကြ။  
 18 သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေးကောက်  
 တော် မူ သော အရပ် ၌ ၊ သင် တို့၏ ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား ရှေ့ မှာ ကိုယ်တိုင် မှစ၍ သား သမီး ၊ ကျွန်  
 ယောက်ျားမိန်းမ ၊ တည်းခိုသော လေဝိသား

တို့သည် စား

ရကြမည်။ ပြု လေရာရာ ၌ သင် တို့၏ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်မှာ ရွှင်လန်း ခြင်းကို ပြုရကြ  
 မည်။ 19 မြေကြီး ပေါ်မှာ အသက်ရှင် သမျှ သော ကာလ  
 ပတ်လုံး၊ လေဝိသား

တို့ကို မ

မေ့လျော့ မည်အကြောင်း သတိ ပြုကြလော့။ 20 သင်  
 ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် ဂတိ  
 တော် ရှိသည်အတိုင်း ၊ သင် ၏နေရာ ပြည် ကို ကျယ်  
 စေ တော်မူသောအခါ ၊ သင် သည် အမဲသား

ကို စား

ချင်သောစိတ် ရှိ၍၊ အမဲသား

ကို ငါစား မည်ဟုဆို လျှင် ၊ စား ချင်တိုင်း စား ရသော  
 အခွင့်ရှိ၏။ 21 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်

နာမ

တော် ကို တည် စေ ဘို့ရာ ရွေးကောက် တော် မူ  
သော အရပ် သည် သင့် နေရာနှင့် ဝေး လွန်းလျှင် ၊  
ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော သိုး နွား ကို၊ ငါမှာ  
ထားသည်အတိုင်း သတ် ၍ ၊ သင့် နေရာ အရပ်၌ စား  
ချင်တိုင်းစား ရသောအခွင့်ရှိ၏။ 22 သမင် ၊ ဒရယ် ကို  
စားသကဲ့သို့

စား ရမည်။ စင်ကြယ် သောသူ၊ မ

စင်ကြယ် သော သူတို့သည် ရောနှော၍ စား ရသော  
အခွင့်ရှိကြ၏။ 23 သို့ရာတွင် ၊ အသွေး ကို မ

စား မည်အကြောင်း၊ သတိ

ပြုလော့။ အသက် သည် အသွေး ၌ တည်၏။ အသား  
နှင့်တကွ အသက် ကို မ

စား ရ။ 24 ထို့ကြောင့်အသွေး ကို မ

စား ရ။ ရေ

ကို သွန် သကဲ့သို့ မြေ ပေါ်မှာ သွန်ရမည်။ 25 သင် သည်  
ထာဝရဘုရား

နှစ်သက် တော်မူဘွယ် သော အမှုကို ပြု သဖြင့် ၊  
ကိုယ်တိုင် မှစ၍သား မြေးတို့သည် ချမ်းသာ စွာ နေ  
ရမည်အကြောင်း ၊ အသွေး ကို ရှောင် ရမည်။ 26 သင်  
၌ သန်ရှင်း သော ပူဇော်သက္ကာ၊ သစ္စာဂတိ

အတိုင်းပြုသောပူဇော်သက္ကာတို့ကို ယူ

၍ ၊ ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ်  
သို့ သွား ရမည်။ 27 အသား နှင့် အသွေး ကို ရောနှော၍၊

မီးရှို့ ရာယဇ် တို့ကို၊ သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ ယဇ် ပလ္လင်ပေါ် မှာ ပူဇော် ရမည်။ ယဇ် ကောင် အသွေး ကို၊ သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ ယဇ် ပလ္လင်ပေါ် မှာ သွန်းလောင်း ၍ ၊ အသား ကို စား ရမည်။<sup>28</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား နှစ်သက် မြတ်နိုးတော်မူဘွယ်သောအမှုကို ပြု သဖြင့် ၊ ကိုယ်တိုင် မှစ၍ သားမြေး အစဉ်အဆက် တို့သည် ချမ်းသာ စွာ နေ ရမည်အကြောင်း ၊ ငါ မှာထား သမျှ သော ဤ စကား တို့ကို စေ့စေ့နားထောင် ၍ စောင့်ရှောက် လော့။<sup>29</sup> သင် သွား ၍ ဝင်စား လတံ့သော ပြည်၌ရှိသောလူမျိုး တို့ကို၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် ရှေ့ မှာ ပယ်ရှင်း တော်မူသဖြင့်၊ သူ

တို့နေရာ ပြည် ၌ သင်သည် ဝင်၍နေ သောအခါ၊  
<sup>30</sup> သူ တို့သည် သင့် ရှေ့ မှာ ပျက်စီး သောနောက် ၊ သူ တို့အကျင့်အတိုင်း သင်ကျင့်၍ အပြစ် မ ရောက် မည်အကြောင်း၊ ထို

လူမျိုး တို့သည် သူ  
 တို့ဘုရား များကို အဘယ် သို့ဝတ်ပြု သနည်း။  
 ထိုနည်းတူ ငါပြု မည်ဟု သူ  
 တို့ဘုရား ဝတ်ကို မ

မေးမြန်း မည်အကြောင်း ၊ ကိုယ် ကို ကိုယ် သတိ ပြု လော့။<sup>31</sup> သူတို့ပြုသကဲ့သို့၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အား သင် မ ပြု ရ။ သူ တို့သည်၊

ထာဝရဘုရား

စက်ဆုပ် ရွံရှာတော်မူသမျှ တို့ကို သူ

တို့ဘုရား ၌ ပြုကြပြီ။ ကိုယ် သား သမီး ကိုပင် သူ တို့

ဘုရား အား ဝတ်ပြု၍ မီး

ရှို့ကြပြီ။<sup>32</sup> ငါ မှာ ထားသမျှ တို့ကို ကျင့် အံ့သောငှာ  
စောင့်ရှောက် လော့။ ထပ် ၍မ ပိုရ၊ နှုတ် ၍ မ လျော့စေ  
ရ။

### 13

<sup>1</sup> သင် တို့တွင် ပရောဖက် ပြုသောသူ၊ အိပ်မက် ကို မြင်  
သောသူသည် ပေါ်လာ၍၊ <sup>2</sup> သင်တို့မ သိ သော အခြား တ  
ပါးသောဘုရား ကို ဆည်းကပ် ၍ ဝတ်ပြု ကြစို့ဟု ပြော  
ဆိုလျက် ၊ နိမိတ် လက္ခဏာ၊ အံ့ဘွယ် သောအမှုကို ပေး

၍ ၊ ထိုနိမိတ် လက္ခဏာ၊ အံ့ဘွယ် သောအမှုသည်  
ပြည့်စုံသော်လည်း၊ <sup>3</sup> ထို ပရောဖက် ပြုသောသူ၊ အိပ်မက်  
ကို မြင် သောသူတို့ ၏ စကား

ကို နား

မ ထောင်ရ။ အကြောင်း မူကား၊ သင် တို့သည် သင်  
တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို စိတ် နှလုံးအကြွင်းမဲ့  
ချစ် သည်မ ချစ်သည်ကို၊ သင် တို့၏ ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား သည် စုံစမ်း တော်မူ၏။ <sup>4</sup> သင် တို့၏  
ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား နောက် တော်သို့ လိုက် ရကြ  
မည်။ ကြောက်ရွံ့ သောစိတ်နှင့် ပညတ် တော်တို့ကို စောင့်  
ရကြမည်။ စကား

တော်ကို နားထောင် လျက် ဝတ်ပြု ၍ ၊ ကိုယ်တော် ၌ ဆည်းကပ်မှီဝဲ ရ ကြမည်။<sup>5</sup> ကျွန် ခံနေရာအဲဂုတုတု ပြည် မှ သင် တို့ကို ကယ်နှုတ် ဆောင်ယူ ခဲ့တော်မူသော သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ထံတော်မှ လွဲ စေခြင်း ငှာ ၎င်း၊ သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ သင်တို့လိုက် စရာဘို့ မှာ ထား တော်မူသော လမ်း မှ ထွက် စေခြင်းငှာ၎င်း ဟောပြော သောကြောင့် ၊ ထို ပရောဖက် ပြုသူနှင့် အိပ်မက် မြင် သူတို့ သည် အသေ

သတ်ခြင်းကိုခံ ရကြမည်။ ထိုသို့ ဒုစရိုက် အပြစ်ကို သင် တို့အထဲ က ပယ်ရှင်း ရကြမည်။<sup>6</sup> သင် ၏ညီအစ်ကို ရင်း၊ သင် ၏သား သမီး ၊ သင် ၏ ရင်ခွင် ၌နေသော မယား ၊ ကိုယ်ကဲ့သို့ မှတ်တတ်သော အဆွေခင်ပွန်းတစ်စုံ တယောက်က၊ သွားကြစို့။ သင်လည်း မသိ၊ ဘိုးဘေး

တို့လည်း မ သိ သော အခြား တပါးသော ဘုရား ၊<sup>7</sup> သင့် ပတ်လည် အနီး အဝေး ၌ နေသောသူ၊ မြေကြီး စွန်း တဘက်မှသည် တဘက်တိုင်အောင်၊ ကိုးကွယ်သော ဘုရားကို ဝတ်ပြုကြစို့ဟု တိတ်ဆိတ်စွာ သွေးဆောင် လျှင်၊<sup>8</sup> သင်သည် ဝန် မ ခံရ။ သူ

၏စကားကို နား မ ထောင်ရ။ သူ ကို မြင် သောအခါ မ သနား ရ။ နှမြော သဖြင့် ဖွက် ၍ မ ထားရဘဲ၊ သူ့ကို အမှန်သတ်ရမည်။<sup>9</sup> သူ သည် အသေ သတ်ခြင်းကိုခံ စိမ့်သောငှာ၊ သင် သည် အဦး ပြုပြီးမှ ၊ လူ အပေါင်း တို့သည် ပြု ရကြမည်။<sup>10</sup> ကျွန်

ခံနေရာ အဲဂုတုတု ပြည် မှ သင် တို့ကို နှုတ်ဆောင် တော်  
မူသောသင် ဧါဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ထံတော်မှ လွဲ  
စေခြင်းငှာ ကြံစည် သောကြောင့် ၊ ထိုသူ ကို ကျောက်ခဲ  
နှင့် ပစ် ၍ အသေ သတ်ရကြမည်။<sup>11</sup> ထိုသံတင်းကို ဣ  
သရေလ

အမျိုးသားအပေါင်း တို့ သည် ကြား ၍ ၊ ထိုသို့ သော  
အဓမ္မ

အမှု ကို သင် တို့တွင် နောက် တဖန်မ ပြု ဝံ ဘဲနေကြ  
လိမ့်မည်။<sup>12</sup> အဓမ္မလူတို့သည် သင်တို့အထဲကထွက်၍၊  
သင်တို့မသိသော၊<sup>13</sup> အခြား တပါးသော ဘုရား ထံသို့  
သွား ၍ ဝတ်ပြု ကြစို့ဟု ပြောဆို လျက် ၊ သူ တို့မြို့သူ မြို့  
သားတို့ကို သွေးဆောင် ကြောင်းကို၊ သင် ဧါဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား သည် သင့် နေ စရာဘို့ ပေး တော်မူသောမြို့  
တစုံ တမြို့၌ သင်သည် သံတင်းကြား လျှင် ၊ ထို အမှုကို  
စေ့စေ့မေးမြန်း စစ်ကြောရမည်။<sup>14</sup> သံတင်း ကြားသည်  
အတိုင်း ထင်ရှားစွာ ဧကန် မှန်၍၊ ထိုသို့

သော စက်ဆုပ် ဘွယ်အမှုကို သင် တို့တွင် အမှန် ပြု မိ  
လျှင်၊<sup>15</sup> ထို မြို့သူ မြို့သားတို့ကို ထား

နှင့် လုပ်ကြံ ရမည်။ မြို့ မှစ၍ မြို့၌ရှိသောလူ နှင့်  
တိရစ္ဆာန် အပေါင်း တို့ကို ထား

နှင့် ရှင်းရှင်းဖျက်ဆီး ရမည်။<sup>16</sup> လုယူ ရာဥ္စာရှိသမျှ  
ကို မြို့ လမ်းမအလယ် ၌ စုပုံ ၍ ၊ ထိုမြို့ နှင့်တကွ လုယူ  
ရာဥ္စာရှိသမျှ ကို သင် ဧါ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အ  
ဘို့ မီး ရှို့ ရမည်။ ထိုမြို့သည် အစဉ်အမြဲ အမှိုက်ပုံ ဖြစ်

ရမည်။ နောက် တဖန် မ

တည် မဆောက်ရ။ 17 ထာဝရဘုရား သည် အမျက်  
တော်အရှိန် ကို ငြိမ်းစေ၍၊ သင် ၏ဘိုးဘေး တို့အား ဂတိ  
တော်ရှိသည် အတိုင်း၊ သင့် ကို ကယ်မ သနားတော်မူ  
သဖြင့် များပြား စေတော်မူမည်အကြောင်း၊ ကျိန် အပ်  
သောဥစ္စာ တစ်စုံတစ်ခုကို မျှ မသိမ်းမယူဘဲ၊ အလုံးစုံတို့ကို  
စွန့်ပစ်ရမည်။ 18 ယနေ့ ငါ မှာ ထားသည်အတိုင်း သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ စကား

တော်ကို နားထောင် ၍ ပညတ် တော်အလုံးစုံ တို့  
ကို ကျင့် သဖြင့် ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား  
နှစ်သက် တော်မူဘွယ်ပြု သောအခါ ၊ ရှေးဂတိတော်  
အတိုင်း ပြုတော်မူမည်။

# 14

1 သင် တို့သည် သင် တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏  
သား ဖြစ်ကြ၏။ သေ

သောသူအတွက် အသားကို မ

ခုတ် မရှုရ။ မျက်မှောင် ကြား မှာ အမွေးကို မ

ရိတ် ရ။ 2 သင် တို့သည် သင် တို့၏ ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား အဘို့ ၊ သန့်ရှင်း သောလူမျိုး ဖြစ်ကြ၏။  
ထာဝရဘုရား

သည် မြေကြီး ပေါ် မှာရှိသမျှ သော လူမျိုး ထက်၊  
ကိုယ်တော် ပိုင် ထိုက်သော အမျိုး ဖြစ် စေခြင်းငှာ သင်



တို့ကို ရွေးချယ် တော်မူပြီ။ 3 စက်ဆုပ် ရွံ့ရှာဘွယ်သော အရာ

ကို သင်တို့မ စား ရ။ 4 စား ရသော တိရစ္ဆာန် ဟူမူကား ၊ နွား ၊ သိုး ၊ ဆိတ် ၊ 5 သမင် ၊ ဒရယ် ၊ ဆတ် ၊ ဂျုံ ၊ ဒိရူ န် ၊ စိုင် ၊ ဇမေရ အစရှိသော၊ 6 ခွါ ကွဲပြား ၍ စားမြို့ ပြန် သော သား

များကို စား ရသောအခွင့်ရှိ၏။ 7 သို့သော်လည်း စားမြို့ ပြန်သောသား၊ ခွာ ကွဲပြား သော သားတို့တွင် မ

စား ရသောသားဟူမူကား ၊ ကုလားအုပ် ၊ အာရနဘက် ၊ ရှာဖန် တို့သည် စားမြို့ ပြန်သော်လည်း ၊ ခွာ မ ကွဲပြား သောကြောင့် သင် တို့၌ မ စင်ကြယ်။ 8 ဝက် သည် ခွာ ကွဲပြား သော်လည်း ၊ စားမြို့ မ ပြန် သောကြောင့် ၊ သင် တို့၌ မ စင်ကြယ်။ အသား

ကို မ

စား ရ။ အသေ

ကောင်ကို လည်း မ ထိ ရ။ 9 ရေ ၌ နေသော တိရစ္ဆာန် တကာ တို့တွင် အယပ် နှင့် အကြေး ရှိသောတိရစ္ဆာန် ကို သာ စား ရ၏။ 10 အယပ် နှင့် အကြေး မ ရှိသော တိရစ္ဆာန် ကို မ စား ရ။ သင် တို့၌ မ စင်ကြယ်။ 11 စင်ကြယ် သော ငှက် အမျိုးမျိုး ကို စား ရသောအခွင့်ရှိ၏။ 12 မ စား ရ သော ငှက်ဟူမူကား ၊ ရွှေလင်းတ ၊ ပင်လယ် လင်းတ၊ လင်းယုန်၊ 13 ဒါဟ ၊ စွန် ၊ လင်းတ ကြမ်းမျိုး၊ 14 ကျီး မျိုး ရှိသမျှ၊ 15 ကုလားအုပ် ငှက်၊ ငှက် ဆိုး၊ ဥပျိုင်း ၊ သိမ်း မျိုး၊ 16 ဇိကွက် ၊ ဣဗိတ် ၊ ငှက် ကျား၊ 17 ဝံပို ၊ ဝံလို ၊

ကြိုးကြာ၊ <sup>18</sup> တောငန်း ၊ ဒိုးစပ် မျိုး ၊ ဒိုးကုလား ၊ လင်းနို့ မှစ၍၊ <sup>19</sup> အတောင် ရှိလျက် တွား တတ်သော တိရစ္ဆာန် ရှိ သမျှ တို့သည် သင် တို့၌ မ စင်ကြယ်သည်ဖြစ်၍ အသား ကို မ

စား ရ။ <sup>20</sup> စင်ကြယ် သော ငှက် အမျိုးမျိုး ကို စား ရသောအခွင့်ရှိ၏။ <sup>21</sup> အလိုလို သေသောအကောင်ကို မ စား ရ။ သင် တို့၌ တည်းခို သော တပါး အမျိုးသား စားစရာ ဘို့ ပေး

ရမည်။ သို့မဟုတ် တ ကျွန်း တ နိုင်ငံသား တို့အား ရောင်း ရမည်။ သင် တို့သည် သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အဘို့ သန့်ရှင်း သော လူမျိုး ဖြစ်ကြ၏။ ဆိတ် သငယ်ကို အမိ နို့ ရည်နှင့် မ ပြုတ် မချက်ရ။ <sup>22</sup> လယ်ယာ ၌ တနှစ် တနှစ် တွင် သိမ်း ရသောအသီးအနှံ ဆယ်ဘို့ တဘို့ကို အမှန်ခွဲထားရမည်။ <sup>23</sup> သင် တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ နာမ

တော်ကို တည် စေဘို့ရာ ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် ၌ စပါး ၊ စပျစ်ရည် ၊ ဆီ မှစ၍ ၊ သိုး ၊ နွား တွင် အဦး

ဘွားသော သားငယ်ဆယ်ဘို့ တဘို့ကို ရှေ့ တော်မှာ စား ရကြမည်။ ထိုသို့ ပြုလျှင်၊ သင် တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို အစဉ် ကြောက်ရွံ့ ရမည်အကြောင်း ၊ သင်ရကြလိမ့်မည်။ <sup>24</sup> သင် တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကောင်းကြီး

ပေးတော်မူသောအခါ ၊ နာမ တော်ကို တည် စေ ဘို့ရာ  
 ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် သည် ဝေး  
 လွန်း၍ ခရီး ရှည်လျား သဖြင့် ၊ ဥစ္စာဆယ်ဘို့တဘို့ကို  
 ဆောင်၍ မ

သွားနိုင် လျှင်၊ <sup>25</sup> ထိုဥစ္စာ ကို ရောင်း ပြီးမှ ၊ ငွေ  
 ကိုကိုင် လျက် ၊ သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား  
 ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် သို့ သွား ၍၊ <sup>26</sup> စား ချင်  
 သောစိတ် အလိုရှိသည်အတိုင်း ၊ နွား ၊ သိုး ၊ စပျစ်ရည်  
 ၊ သေရည် အစရှိသောစားချင်သမျှကို ဝယ်၍၊ သင်  
 တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော် မှာ၊ အိမ်သူ  
 အိမ်သားများနှင့်တကွ စား သောက်လျက် ၊ ရွှင်လန်း ခြင်း  
 ကို ပြုရကြမည်။ <sup>27</sup> သို့ရာတွင် ၊ သင် တို့၌ တည်းခို သော  
 လေဝိ သား ဟူမူကား၊ သင် တို့နှင့် ရော၍၊ အဘို့

မရှိ၊ အမေ့ ကို မ  
 ခံရ သောကြောင့် ၊ သူ့ ကို မ

စွန့် မပစ်ရဘဲ၊ <sup>28</sup> တတိယ နှစ် တွင် သိမ်း သောအသီး  
 အနှံ ဆယ်ဘို့ တဘို့ ရှိသမျှ ကို ထုတ်၍ မြို့ ထဲမှာ သိုထား  
 ရမည်။ <sup>29</sup> သင် တို့နှင့် ရော၍ အဘို့မ

ရှိ၊ အမေ့ ကို မခံရသော  
 လေဝိ သား၊ သင် တို့နေရာ အရပ်၌ ရှိသော တပါး  
 အမျိုးသား၊ မိဘ

မရှိသော သူငယ်၊ မုတ်ဆိုးမ များတို့သည် လာ  
 ၍ ဝ စွာစား ရကြမည်။ သို့ဖြစ်လျှင် သင် တို့၏

ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ သင် တို့ပြု လေရာရာ  
၌ ကောင်းကြီး ပေးတော်မူမည်။

# 15

<sup>1</sup> ခုနစ် နှစ် တခါ လွတ် ခြင်းကို ပြု ရမည်။ <sup>2</sup> လွတ် ခြင်း  
တရား ဟူမူကား ၊ ကိုယ် နှင့်စပ်ဆိုင် သောသူအား ဥစ္စာကို  
ချေးငှားသော ကြွေးရှင် မည်သည်ကား၊ ထို

ကြွေး ကို လွတ် ရမည်။ ထာဝရဘုရား

လွတ် ခြင်း ကာလ ဖြစ် သောကြောင့် ၊ ထို ကြွေး ကို  
အိမ်နီးချင်း၊ ညီအစ်ကို ချင်း၌ မ

တောင်း ရ။ <sup>3</sup> တကျွန်း တနိုင်ငံသား၌ တောင်း ရ  
သောအခွင့် ရှိ၏။ ညီအစ်ကို ၌ ရှိ သောကိုယ် ဥစ္စာ ကို  
မတောင်းဘဲ လွတ် ရမည်။ <sup>4</sup> သင် ၌ ဆင်းရဲသား မ

ရှိ စေခြင်းငှာ ၊ ထိုသို့ပြုရ မည်။ သင် ၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား သည် အမွေခံ ဘို့ ရာအပိုင် ပေး တော်မူ  
သော ပြည် ၌ သင့် ကို အလွန် ကောင်းကြီး ပေးတော်မူ

မည်။ <sup>5</sup> ယနေ့ ငါ မှာ ထားသမျှ သော ဤ ပညတ် တို့  
ကို ကျင့် မည်အကြောင်း စောင့်ရှောက် ခြင်းငှာ ၊ သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ စကား

တော် ကို စေ့စေ့ နားထောင် လော့။ <sup>6</sup> သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ ကတိတော် ရှိသည်  
အတိုင်း ကောင်းကြီး ပေးတော်မူသဖြင့် ၊ သင် သည်  
လူမျိုး များတို့အား ချေးငှား ရသောအခွင့်ရှိ လိမ့်မည်။

သူတို့သည် သင့် အား ချေးငှား သော အခွင့်မ ရှိရ။ သင်  
သည် လူမျိုး များတို့ကို အစိုး

ပိုင်ရလိမ့်မည်။ သူတို့ သည် သင့် ကို အစိုး မ ပိုင်ကြ။

<sup>7</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော  
ပြည် တွင် ၊ မြို့ တစ်မြို့၌ ဆင်းရဲ သော ညီအစ်ကို  
ချင်း ရှိ လျှင် ၊ ထိုဆင်းရဲ သော ညီအစ်ကို ၌ သင် သည်  
သနားသောစိတ် ကို မ

ချုပ်တည်း ရ။ လက် ကိုလည်း မ

ပိတ် ရ။ <sup>8</sup> သင် ၏လက် ကို သူ့

အဘို့ ကျယ်ကျယ်ဖွင့် ၍ ၊ သူ ၏ ဆင်းရဲ ပျောက်  
လောက် အောင် ချေးငှား ရမည်။ <sup>9</sup> သင့် စိတ် နှလုံး၌  
ဆိုးညစ် သော သဘော

ရှိ ၍ ၊ သတ္တမ နှစ် တည်းဟူသောလွတ်ရာနှစ်နီးပြီဟု  
အောက်မေ့လျက်၊ ထိုဆင်းရဲသော ညီအစ်ကိုကို မနာလို  
သောစိတ်ရှိ ၍၊ ဘာမျှမပေးဘဲနေလျှင် သူ

သည်ထာဝရဘုရား အား အော်ဟစ် သဖြင့် ၊ သင်  
၌ အပြစ် မ ရောက် မည်အကြောင်း သတိ ပြုလော့။

<sup>10</sup> အကယ်စင်စစ်သူ့ အား ပေး ရမည်။ ပေး

သောအခါ နှမြော သောစိတ်မ ရှိရ။ အကြောင်း မူကား၊  
ထို

ဒါန ကြောင့် သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊  
သင် ပြု လေရာရာ ၊ လုပ်ဆောင် လေရာရာ ၌ ကောင်း  
ကြီး ပေးတော်မူမည်။ <sup>11</sup> သင့်နေရာပြည် ၌ ဆင်းရဲသား မ

ပြတ် ရ။ ထို့ကြောင့် ၊ သင့် ပြည် ၌ ဆင်းရဲ ငတ်မွတ်သော ညီအစ်ကို ချင်းတို့အား သင် ၏လက် ကို ကျယ်ကျယ်ဖွင့် ရမည်အကြောင်း ငါ မှာ ထား၏။ 12 သင် ၏ညီအစ်ကို ချင်း၊ ဟေဗြဲ အမျိုးယောက်ျား မိန်းမ သည် သင် ၌ ကျွန် ဖြစ်၍ ၊ ခြောက် နှစ် အစေခံ ပြီးမှ ၊ သတ္တမ နှစ် ရောက် လျှင် လွတ် ရမည်။ 13 လွတ် သောအခါ ၊ လက်ချည်း မ လွတ် ဘဲ။ 14 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် ကောင်းကြီး ပေးတော်မူသည်အတိုင်း ၊ သင် ၏သိုးစု ၊ ကောက်နယ် တလင်း၊ စပျစ်သီး နယ်ရာကျင်းထဲက များ စွာပေး ရမည်။ 15 သင်သည် အဲဂုတ္တု

ပြည် ၌ ကျွန် ခံ ခဲ့ဘူးကြောင်းကို ၎င်း ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို ရွေးနှုတ် တော်မူကြောင်း ကို၎င်း၊ အောက်မေ့ ရမည်။ ထို့ကြောင့် ဤ ပညတ် ကို ယနေ့

ငါ ထား ၏။ 16 သို့ရာတွင် ကျွန်က၊ ကျွန်တော်သည် မ ထွက် မသွားလိုပါ။ ကိုယ်တော်နှင့် ကိုယ်တော် အိမ်သူ အိမ်သားတို့ကို ချစ် ပါ၏။ နေ၍ပျော် ပါ၏ ဟုဆို လျှင်၊ 17 သင်သည် စူး

ကိုယူ ၍ တံခါး ၌ ကျွန် ၏နားရွက် ကို ဖောက် ပြီးမှ ၊ သူသည် အစဉ်အမြဲ ကျွန် ခံ ရမည်။ ထိုအတူ

ကျွန် မ၌ လည်း ပြု ရမည်။ 18 သင် ၏ကျွန် ကို လွတ် သောအခါ ခက် သည်ဟူ၍မ ထင် ရ။ အကြောင်း မူကား၊ ခြောက် နှစ် ပတ်လုံးအစေခံ သဖြင့် ၊ သူငှား ဆောင်ရွက်

သောအမှု နှစ်ဆ ကို သူသည်ဆောင်ရွက်လေပြီ။ သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်လည်း သင်ပြု လေ  
ရာရာ ၌ ကောင်းကြီး ပေးတော်မူမည်။ 19 သင် ၏သိုး  
နွားတို့တွင် အဦး ဘွား သော အထီး ရှိသမျှ တို့ ကို သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အဘို့ သန့်ရှင်း စေရမည်။  
အဦး

ဘွားသောနွား ၊ အဦး ဘွားသော သိုး  
ကို မ

သုံးဆောင် ရ။ 20 ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်  
မူသော အရပ် ၌ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား  
ရှေ့ တော်မှာ ထိုသိုးနွားတို့ကို နှစ် စဉ်မပြတ် အိမ်သူ  
အိမ်သားတို့နှင့်တကွ ကိုယ်တိုင် စား ရမည်။ 21 ထို သိုး  
နွားတို့၌ ခြေဆွံ့ ၊ မျက်စိကန်း အစ ရှိသော အင်္ဂါချို့တဲ့  
ခြင်းအပြစ် ၊ အခြားသောအပြစ် တစုံတခု ရှိ လျှင် ၊  
သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အား ယဇ် မ ပူဇော်  
ရ။ 22 သင့် နေရာ အရပ်၌ စား ရမည်။ သမင် ၊ ဒရယ် ကို  
စားသကဲ့သို့

စင်ကြယ် သောသူ၊ မ

စင်ကြယ် သော သူတို့ သည် အတူ စား ရကြ မည်။  
23 သို့ရာတွင် အသွေး ကို မ

စား ရ။ ရေ

ကို သွန် သကဲ့သို့ မြေ ပေါ်မှာသွန်ရမည်။

# 16

1 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် အဗိဗလ ၊  
ညဉ့် အခါ၌ သင့် ကို အဲဂုတုတု

ပြည်မှ နှုတ်ဆောင် တော်မူသောကြောင့် ၊ အဗိဗလ ကို  
မှတ် ၍ ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အား ပသ  
ခါ ပွဲကို ခံ လော့။ 2 ထာဝရဘုရား သည် နာမ

တော်ကို တည် စေ ဘို့ရာ

ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် ၌ သိုး နွား တို့ကို ယဇ်  
ပူဇော်၍ ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အား ပသ  
ခါ ပွဲကို ခံရမည်။ 3 သင် သည် အဲဂုတုတု

ပြည် မှ ထွက် လာသော နေ့ရက် ကို တသက်လုံး  
အောက်မေ့ ဘို့ရာပသခါပွဲခံစဉ်၊ တဆေး

ပါသော မုန့်ကို မ

စား ရဘဲ၊ တဆေး

မပါသော မုန့်တည်းဟူသောဒုက္ခ မုန့် ကို ခုနှစ် ရက်  
ပတ်လုံး စား ရမည်။ အကြောင်း မူကား၊ သင်သည် အဲ  
ဂုတုတု

ပြည် မှ အလျင် တဆေးထွက် လာသတည်း။ 4 ခုနှစ်  
ရက် ပတ်လုံး ၊ သင့် နေရာပြည် ၌ တဆေး ပါ သောမုန့်မ  
ရှိ ရ။ ပဌမ

နေ့ ညဦးယံ ၌ ပူဇော် သော ယဇ်၏အသား ကို တ  
ညဉ့်လုံး နံနက် တိုင်အောင် မ ကျန်ကြွင်း စေရ။ 5 သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော မြို့  
အရပ်ရပ်တို့တွင် ပသခါ ယဇ် ကို ပူဇော်ရသောအခွင့်



ရှိသည်မ ဟုတ်။ 6 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရားသည်၊ နာမ

တော် ကို တည် စေဘို့ရာ ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် တွင် ၊ သင်သည် အဲဂုတ္တု

ပြည်မှ ထွက် လာသောအချိန် ၊ နေဝင်ရာ ညဦးယံ အချိန်၌ ပသ ခါ ယင် ကို ပူဇော် ရမည်။ 7 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် မှာ မီး နှင့်ကင်၍ စား ပြီးမှ ၊ နံနက် အချိန် ၌

အိမ် သို့ ပြန်သွား ရမည်။ 8 ခြောက် ရက် ပတ်လုံး တဆေး မဲ့မုန့်ကို စား

ရမည်။ သတ္တမ

နေ့ ၌ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အဘို့ ဓမ္မ စည်းဝေး ခြင်းကို ပြု ရမည်။ ထိုနေ့ရက်၌ အလုပ်မလုပ်ရ။ 9 စပါး ကိုရိတ် စ ကာလနောက် ၊ အရေအတွက် အားဖြင့် ခုနှစ် သိတင်း လွန်မှ၊ 10 သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ ကိုယ်တိုင်မှ စ၍သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကောင်းကြီး ပေး တော်မူသည်အတိုင်း ၊ အလိုလို ပြုသော ပူဇော်သက္ကာကို ဆောင် ခဲ့ရမည်။ 11 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် နာမ

တော် တည် စေဘို့ရာ ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် တွင် ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အဘို့ ခုနှစ် သိ တင်းပွဲကိုခံ၍ သား

သမီး ၊ ကျွန် ယောက်ျား မိန်းမ ၊ သင့် နေရာ ၌ တည်းခို  
သော လေဝီ

သား၊ ဧည့်သည် အာဂန္တု၊ မိဘ

မရှိသောသူ၊ မုတ်ဆိုးမ တို့သည် ရွှင်လန်း ခြင်းကို ပြု  
ရကြမည်။<sup>12</sup> သင်သည် အဲဂုတ္တု

ပြည်၌ ကျွန် ခံ ခဲ့ဘူးကြောင်း ကို အောက်မေ့ ၍ ၊ ဤ  
ပညတ် တရားတို့ကို ကျင့် စောင့် ရမည်။<sup>13</sup> စပါး နှင့်  
စပျစ်ရည် ကို သိမ်းယူ ပြီးမှ ၊ ခုနှစ် ရက် ပတ်လုံးသကေ  
နေ ပွဲ ကို ခံ ရကြမည်။<sup>14</sup> ထိုပွဲ ခံစဉ်၊ ကိုယ်တိုင် မှစ၍  
၊ သား သမီး ၊ ကျွန် ယောက်ျား မိန်းမ ၊ သင့် နေရာ ၌  
တည်းခိုသော လေဝီ

သား၊ ဧည့်သည် အာဂန္တု၊ မိဘ

မရှိသောသူ၊ မုတ်ဆိုးမ တို့သည် ရွှင်လန်း ခြင်းကို ပြု  
ရကြမည်။<sup>15</sup> ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်မူသော  
အရပ် ၌ ၊ ခုနှစ် ရက် ပတ်လုံး သင် ၎င်း၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား အဘို့ ၊ ဓမ္မပွဲ ကို ခံရမည်။ သင် ၎င်း၏  
ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ တိုးပွား လေရာရာ ၊  
သင် လုပ်ဆောင် လေရာရာ ၌ ကောင်းကြီး ပေးတော်မူ  
သောကြောင့် ၊ အမှန် ရွှင်လန်း ခြင်းကို ပြု ရမည်။<sup>16</sup> အ  
ဇေ ပွဲ ခံချိန်၊ ခုနှစ် သိတင်းပွဲ ခံချိန်၊ သကေနေ

ပွဲ ခံချိန်တည်းဟူသောတနှစ် တွင် သုံး ကြိမ် မြောက်  
အောင် သင် တို့ယောက်ျား အပေါင်း တို့သည်၊ သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်မူသော

အရပ် ၌ ရှေ့ တော်မှာ မျက်နှာ ပြရကြမည်။ ထိုအခါ ထာဝရဘုရား ထံ တော်သို့ အဘယ်သူ မျှ လက်ချည်း မပေါ် မလာရ။ 17 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကောင်းကြီး ပေးတော်မူသဖြင့် ၊ လူ့အသီးသီး တို့သည် တတ်နိုင် သည် အတိုင်း ဆက် ရကြမည်။ 18 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော မြို့ ရှိ သမျှ တို့တွင် ၊ တရားသူကြီး ၊ အရာရှိ တို့ကို သင့် နေရာ ခရိုင်များ၌ အနှံ့အပြား ခန့်ထား ရမည်။ သူတို့ သည်၊ လူမျိုး တို့တွင် တရား

မှုကို တရား

သဖြင့် စီရင် ရကြမည်။ 19 သင်သည် တရား

လမ်းမှ မ

လွှဲ ရ။ လူမျက်နှာ ကို မ

ထောက် ရ။ တံစိုး

ကို မ

စား ရ။ တံစိုး

သည် ပညာရှိ မျက်စိ ကို ကွယ် စေ တတ်၏။  
 ဖြောင့်မတ် သောသူ၏ စကား

ကို ကောက် စေတတ်၏။ 20 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော ပြည် ကို သင် သည် အသက်ရှင် ၍ အမွေခံ မည်အကြောင်း ၊ ဖြောင့် သော တရားလမ်းသို့သာ လိုက် ရမည်။ 21 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အဘို့ သင် တည် သော ယဇ် ပလ္လင်အနား

မှာ အဘယ်သို့သော အာရှရ ပင် ကို မျှ မ  
 စိုက် ရ။ 22 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား မှန်း  
 တော်မူသော ရုပ်တု ဆင်းတုကို မ  
 တည် မထားရ။

# 17

1 ပါသောသိုး ၊ နွား၊ ယုတ် သောလက္ခဏာ ပါသောသိုး၊  
 နွား ကို၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အား ယဇ် မ  
 ပူဇော်ရ။ ထိုသို့  
 သော ယဇ်ကို သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား  
 သည် စက်ဆုပ် ရွံရှာတော်မူ၏ 2 သင် ၏ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော မြို့ တို့တွင်၊ 3 နေ ၊ လ ၊  
 မိုဗ်း ကောင်းကင်တန်ဆာ အစရှိသော ငါမြစ်တား သမျှ  
 အခြားတပါး သောဘုရား တို့ကိုသွား ၍ ဝတ်ပြု ကိုးကွယ်  
 သဖြင့်၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ပဋိညာဉ်  
 ကိုလွန်ကျူး ၍၊ ရှေ့ တော်၌ ဒုစရိုက် ကို ပြု မိသော  
 ယောက်ျား မိန်းမ ရှိ သည်ဟု၊ 4 သင် သည် သိတင်းကြား  
 ၍ စေ့စေ့ မေးမြန်းသောအခါ ၊ ဣသရေလ အမျိုး၌ ထို  
 စက်ဆုပ် ရွံရှာဘွယ်သော အမှု ကို ပြု မိသည်မှန် လျှင်၊  
 5 ထို ဒုစရိုက် ကို ပြု မိသော ယောက်ျား မိန်းမ ကို မြို့  
 တံခါးဝ သို့ ထုတ် ပြီးလျှင် ၊ ကျောက်ခဲ နှင့် ပစ် ၍ အသေ  
 သတ်ရမည်။ 6 သက်သေခံ နှစ် ယောက် သုံး  
 ယောက်ရှိလျှင် သေ  
 ထိုက်သောသူသည် အသေ

ခံရမည်။ သက်သေခံ တယောက် တည်းရှိလျှင် အသေ  
မ ခံရ။ <sup>7</sup> ထိုသူ ကို အသေ

သတ်စိမ့်သောငှာ ၊ သက်သေခံ တို့သည် အဦး  
ပြု ပြီးမှ ၊ လူ အပေါင်း တို့သည် ပြု ရကြမည်။ ထိုသို့  
ပြုလျှင် သင် တို့မှ ဒုစရိုက် ကို ပယ် ရကြလိမ့်မည်။

<sup>8</sup> သင့် နေရာ မြို့တွင် လူ အသက်ကို သတ်ခြင်းအမှု၊  
တရား

တွေ့ခြင်းအမှု၊ လူ

ချင်းရိုက်ပုတ်ခြင်းအမှုတို့သည် မင်းရှေ့သို့ရောက်၍  
မ စီရင် မ ဆုံးဖြတ်နိုင်လျှင်၊ သင် ၏ ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် သို့ သွား  
၍၊ <sup>9</sup> ထို ကာလ အခါ တရားသူကြီး လုပ်သောသူ၊  
ယဇ်ပုရောဟိတ် ၊ လေဝိ သားတို့ရှေ့မှာ အစီရင်ခံရ  
မည်။ သူတို့သည်လည်း စီရင် ချက်ကို ဘော်ပြ ရမည်။

<sup>10</sup> ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် သား  
တို့သည် ဘော်ပြ သော စီရင် ချက်အတိုင်း ၊ သင်သည်  
ပြု ရမည်။ သူတို့သွန်သင် သည်အတိုင်း ပြု ရခြင်းငှာ  
စောင့်ရှောက် ရမည်။ <sup>11</sup> သူတို့ဘော်ပြ သော ဓမ္မသတ်

စီရင်ချက်၊ ကြားပြော သော ဆုံးဖြတ်ချက်ရှိသည်အတိုင်း  
ပြု ရမည်။ သူတို့ပြ သော စီရင် ချက်မှ လက်ျာ ဘက်၊  
လက်ဝဲ ဘက်သို့ မ လွှဲ ရ။ <sup>12</sup> သင် ၏ ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား ရှေ့တော်၌ အမှု တော်ကို စောင့် သော  
ယဇ်ပုရောဟိတ် ၊ တရားသူကြီး စကားကို နား မ ထောင်

ဘဲ ရဲရင့် စွာပြု သော သူ ကို အသေ

သတ်သဖြင့် ကုသရေလ အမျိုးမှ ဒုစရိုက် ကို ပယ် ရ မည်။ <sup>13</sup> ထို သိတင်းကို လူ

ခပ်သိမ်း တို့သည် ကြား လျှင် ကြောက်ရွံ့ သောစိတ်ရှိ သဖြင့် နောက် တဖန် ရဲရင့် စွာ မ ပြုဘဲနေကြလိမ့်မည်။

<sup>14</sup> သင် ဧကရာဇ်သခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော ပြည် ကို သင်သည် ဝင်စား ၍ နေသောအခါ ၊ သင်က၊ ငါ့ ပတ်လည် ၌ နေသော

တပါး သော လူမျိုးအပေါင်း တို့ နည်းတူ ၊ ငါ သည် ရှင်ဘုရင် အရာ ၌ တစုံတယောက်ကို ချီးမြှောက် မည်ဟု ဆို

လျှင်၊ <sup>15</sup> သင် ဧကရာဇ်သခင် ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်မူသောသူ ၊ ညီအစ်ကို အမျိုးသားချင်း ကိုသာ ရှင်ဘုရင် အရာ၌ ချီးမြှောက် ရမည်။ ညီအစ်ကို အမျိုးသားချင်းမ ဟုတ်သော တပါး အမျိုးသားကို မ

ချီးမြှောက် ရ။ <sup>16</sup> ထိုရှင်ဘုရင်သည် ကိုယ် အဘို့ များ စွာ သော မြင်း တို့ကို မ

မွေးရ။ မြင်း များပြား စေခြင်းငှာ အဲဂုတုတု ပြည်သို့ လူ ကို မ

ပြန် စေရ။ အကြောင်း မူကား၊ ထို

လမ်း သို့ မ ပြန် မသွားရဟု ထာဝရဘုရား

အမိန့် တော်ရှိ၏။ <sup>17</sup> သူ ဧကရာဇ် နှလုံးသည် ဖောက်ပြန် ခြင်းနှင့် ကင်းလွတ်မည်အကြောင်း များစွာ သော မယား

တို့ကို မ

ယူ ရ။ ရွှေ ငွေ ကိုလည်း များ စွာမ ဆည်းဖူး ရ။  
 18 ထိုရှင်ဘုရင်သည် သားစဉ်မြေးဆက်နှင့်တကွ၊ ဣ  
 သရေလအမျိုး၌ အသက်တာရှည်စွာ စိုးစံခြင်းအလိုငှာ၊  
 19 သူ၏ဘုရားသခင်ကို ကြောက်ရွံ့၍ ဤပညတ်တရား  
 စကားတော်အလုံးစုံတို့ကို ကျင့်စောင့်အောင် သွန်သင်  
 မည်အကြောင်း၊ 20 သူ၏ညီအစ်ကိုတို့ကို မထီမဲ့မြင်ပြု၍  
 မာနထောင်လွှားသဖြင့်၊ တရားလမ်းမှ လက်ျာဘက်၊  
 လက်ဝဲဘက်သို့ မ

လွှဲမည်အကြောင်း ၊ နန်းတော်ပေါ်မှာ ထိုင်သောအခါ  
 လေဝိ သား ယဇ်ပုရောဟိတ် ၌ ရှိသောဤ ဓမ္မပညတ်  
 တရား စာကို ရေးကူး၍ လက်ခံစာကို တသက်လုံး  
 စောင့်ရှောက်ကြည့်ရှုဘတ်ရုတ်ရ မည်။

# 18

1 လေဝိ သားယဇ်ပုရောဟိတ် အစရှိသော လေဝိ  
 သားအပေါင်း တို့သည် ဣသရေလ  
 အမျိုးသားတို့နှင့် ရော၍ အဘို့  
 မ ရှိ အမွေ မခံရဘဲ၊ ထာဝရဘုရား  
 ၏ အမွေ တည်းဟူသော မီး ဖြင့်ပြုသောပူဇော်သက္ကာ  
 တို့ကို စား ရကြမည်။ 2 ထို့ကြောင့် ၊ သူ တို့သည်  
 ညီအစ်ကို များနှင့်အတူ အမွေ မ ခံ ရကြ။ ထာဝရဘုရား  
 သည် အမိန့်တော်ရှိသည် အတိုင်း သူ တို့၏ အမွေ ဖြစ်  
 တော်မူ၏။ 3 လူ တို့သည် ယဇ် ပူဇော်သောအခါ ၊ နွား ဖြစ်

စေ ၊ သိုး ဖြစ်စေ ၊ ယဇ်ပုရောဟိတ် ခံရသောအဘို့ ပခုံး တဘက်၊ ပါး နှစ်ဘက်၊ အအူ

များကို၎င်း၊ <sup>4</sup> အဦး သိမ်းသော စပါး ၊ စပျစ်ရည် ၊ ဆီ ၊ သိုး မွေး ကို၎င်း လှူ ရမည်။ <sup>5</sup> အကြောင်း မူကား၊ သူ မှစ၍သား စဉ်မြေးဆက် တို့သည် ထာဝရဘုရား

အခွင့် နှင့် အမှု တော်ကို အစဉ် ဆောင်ရွက် စေခြင်း ငှာ ၊ သင် ၎င်း၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ သင် ၎င်း၏ အမျိုးအနွယ် အပေါင်း တို့တွင် သူ့ ကို ရွေးကောက် တော် မူပြီ။ <sup>6</sup> ကုသရေလ မြို့ ရှာတို့၌ တည်းခို သော လေဝိ သား တစ်

တယောက်သည်၊ ထာဝရဘုရား ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ် ကို ကြည်ညိုသော စိတ် အားကြီး၍ ရောက် လာ လျှင်၊ <sup>7</sup> ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ နေရာ

ရသော ညီအစ်ကို လေဝိ သားအပေါင်း တို့နည်းတူ သူ ၎င်း၏ဘုရား သခင်ထာဝရဘုရား အခွင့် နှင့် အမှုတော် ကို ဆောင်ရွက်ရမည်။ <sup>8</sup> သူ ၎င်း၏အမွေကို ရောင်း ၍ရသောဥစ္စာ မှတပါး ၊ လေဝိသားများတို့နှင့်အတူအညီ အမျှခံရမည်။ <sup>9</sup> သင် ၎င်း၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော ပြည် သို့ သင် သည် ဝင်စား သောအခါ ၊ ထို ပြည်၌နေ သော လူမျိုး တို့ပြုတတ်သော စက်ဆုပ် ရွံရှာဘွယ်အမှု တို့ကို ပြု ခြင်းငှာ မ သင် ရ။ <sup>10</sup> သင် တို့တွင် မိမိ သား သမီး ကို မီး



ဖြင့် ပူဇော် သောသူ၊ ဖြစ် လတံ့သောအမှုကို ကိုယ် ဉာဏ်နှင့် ဟောပြောသောသူ၊ ကာလ

ဗေဒင်ကို ကြည့်သောသူ၊ မ ကောင်းသော အတတ်ကို ပြုစုသောသူ၊ <sup>11</sup> ပြုစား တတ်သောသူ၊ နတ်ဆိုး နှင့်ပေါင်း သောသူ၊ ဝိဇ္ဇာ

အတတ်ကို ပြုစုသောသူ၊ လူသေ

ကို မေးမြန်း သောသူ တစုံတယောက်မျှ မရှိရ။ <sup>12</sup> ထိုသို့ ပြု တတ်သောသူ အပေါင်း တို့ကို ထာဝရဘုရား

စက်ဆုပ် ရွံရှာတော်မူ၏။ ထို

စက်ဆုပ် ရွံရှာဘွယ်သော အမှုများတို့ကြောင့် သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် ထို

လူမျိုးတို့ကို သင့် ရှေ့ မှ နှင်ထုတ် တော်မူ၏။ <sup>13</sup> သင် သည်၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ စုံလင် ခြင်းရှိ ရမည်။ <sup>14</sup> သင် အစိုးရ အံ့သော လူမျိုး တို့သည်၊ ကာလ

ဗေဒင်ကို ကြည့်သောသူ၊ ဖြစ်လတံ့သောအမှုကို ကိုယ် ဉာဏ်အားဖြင့်ဟောပြော သောသူတို့ စကားကို နားထောင် တတ်ကြ၏။ သင် မူကား ထိုသို့ ပြုရအောင် သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် အခွင့် ပေးတော်မ မူ။

<sup>15</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ သင် ၏ အမျိုးသား ချင်းတို့အထဲ ၌ ငါ နှင့် တူသော ပရောဖက် တပါးကို သင့် အဘို့ ပေါ်ထွန်း စေတော်မူမည်။ ထို

ပရောဖက်၏ စကားကို

နားထောင် ရမည်။ 16 ဟောရပ် အရပ်တွင် စည်းဝေး  
ကြသော နေ့ ၌ သင် က၊ နောက် တဖန် အကျွန်ုပ်  
ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ စကားတော်အသံ ကို မ

ကြား ရပါစေနှင့်။ ထို

ကြီး စွာသော မီး

ကို မ

မြင် ရပါစေနှင့်။ အကျွန်ုပ်သေ မည် ကို စိုးရိမ် ပါသည်  
ဟု သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌  
တောင်းပန် သမျှ အတိုင်း၊ 17 ထာဝရဘုရား က၊ သူတို့  
စကား

သည် လျောက်ပတ် ပေ၏။ 18 သူ တို့အမျိုးသား ချင်း  
တို့အထဲ ၌ သင် နှင့် တူသော ပရောဖက် တပါးကို သူ

တို့အဘို့ ငါပေါ်ထွန်း စေ၍ ၊ ထို ပရောဖက်နှုတ် ၌ ငါ့  
စကား ကို ငါအပ် သဖြင့် ငါမှာထား သမျှ တို့ကို သူ

တို့အား ဆင့်ဆို ရလိမ့်မည်။ 19 ထိုပရောဖက်သည် ငါ့  
အခွင့် နှင့် ဟောပြော သော ငါ့ စကား တို့ကို အကြင်သူ  
သည် နား

မ ထောင်ဘဲ နေအံ့၊ ထိုသူ

ကို ငါ စစ်ကြော မည်။ 20 ငါမ မှာ ထားဘဲ ငါ့ အခွင့် ကို  
ဆောင်၍ ရဲရင့် စွာ ဟောပြော သော ပရောဖက် ၊ အခြား  
တပါးသော ဘုရား

အခွင့် နှင့် ဟောပြော သော ပရောဖက် သည် အသေ

သတ်ခြင်းကိုခံ ရမည်ဟု ငါ့အား မိန့်တော်မူ၏။ 21 သင်

ကလည်း ထာဝရဘုရား မိန့်တော်မူသည် မ

မူသည်ကို ငါတို့သည် အဘယ် သို့သိ နိုင်သနည်းဟု  
တွေးတော လျှင်၊ <sup>22</sup> ပရောဖက် သည် ထာဝရဘုရား

၏ အခွင့် ကို ဆောင် ၍ ဟောပြော သည်အတိုင်း အမှု  
မ ဖြစ်၊ ဟောပြောသောစကား မ ပြည့်စုံ လျှင် ၊ ထို စကား  
ကို ထာဝရဘုရား

မိန့်တော်မ မှု၊ ပရောဖက် သည် ရဲရင့် စွာဟောပြော ပြီ။  
သူ  
ကို မ ကြောက် ရ။

# 19

<sup>1</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော  
ပြည် ၌ နေသောလူမျိုး တို့ကို သင် ၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား ပယ်ဖြတ် တော်မူသဖြင့် ၊ သင်သည် သူ

တို့ အရာ၌ ဝင်စား ၍ ၊ သူ တို့မြို့ ၊ သူ တို့အိမ် ၌ နေ  
သောအခါ၊ <sup>2</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်  
အပိုင် ပေး တော်မူသော ထိုပြည် အတွင်း ၌ မြို့ သုံး မြို့  
တို့ကို ခွဲ ထား ရမည်။ <sup>3</sup> လူအသက်ကိုသတ် မိသောသူ  
အပေါင်း တို့သည် ထို

မြို့သို့ ပြေး နိုင် မည်အကြောင်း ၊ သင့် အမွေခံစရာ  
ဘို့ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော  
ပြည် ကို သုံးပိုင်း ပိုင်း၍ လမ်း ခရီးကိုလည်း ပြင်ဆင် ရ  
မည်။ <sup>4</sup> လူအသက်ကိုသတ် မိ၍ ၊ ကိုယ်အသက် ချမ်းသာ  
စေခြင်းငှာ ၊ ထို မြို့သို့ ပြေး ရသောသူ ၏အမှု ဟူမူကား

၂ လူသည် ထင်း ခုတ် ခြင်းငှာ အဘော် နှင့် တော သို့ သွား ၍ သစ်ပင် ကိုခုတ်လှဲ စဉ်အခါ ၊ ပုဆိန် သည် အရိုး ကျွတ်၍အဘော် ကိုထိ သောကြောင့်၊ မိမိအဘော်သေ အောင်ပြုမိသောသူနှင့်တူ၍၊ <sup>5</sup> ရန်ငြိုးဖွဲ့ ခြင်းမ ရှိဘဲမိမိ အဘော် ကိုအမှတ်တမဲ့ သတ်မိ သောသူသည်၊ ထို

မြို့ တစုံတမြို့ သို့ ပြေး ၍ အသက် ချမ်းသာရ လိမ့်မည်။ <sup>6</sup> သို့မဟုတ် သေ စားသေစေသောသူသည် စိတ် မာန် ထစဉ်အခါ၊ လူ

သတ်ကို လိုက် လျက် ခရီး ဝေး သောကြောင့် မှီ ၍ သတ် လိမ့်မည်။ ထိုသို့ မသတ်သင့်။ အကြောင်းမူကား၊ ထိုသူသည် မိမိအဘော်ကို ရန်ငြိုး ဖွဲ့ ခြင်း မ

ရှိသောကြောင့် အသေ သတ်ခြင်းကို မ ခံထိုက်။ <sup>7</sup> ထို ကြောင့် မြို့ သုံး မြို့ကို ခွဲ ထားရမည်ဟု ငါ မှာ ထား၏။ <sup>8</sup> ယနေ့ ငါ မှာထား သမျှ သော ဤ ပညတ် တော်တို့ကို ကျင့်စောင့် ၍၊ သင်၏ဘုရားသခင်ထာဝရဘုရားကို ချစ် သောစိတ်နှင့် အစဉ်အမြဲ လမ်း တော်သို့ လိုက် လျှင်၎င်း၊ <sup>9</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ သင် ၏ဘိုး ဘေး တို့အား ပေး ခြင်းငှာ ဂတိထား သော ပြည် ရှိသမျှ ကို သင့် အား ပေး တော်မူ၍ ၊ သင် ၏ဘိုးဘေး တို့အား ကျိန်ဆို သည်အတိုင်း ၊ သင့် နေရာပြည် ကို ကျယ်ဝန်း စေ တော်မူလျှင် ၎င်း၊ <sup>10</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် အမွေခံစရာ ဘို့ပေး တော်မူသော ပြည် ၌ အသေမခံထိုက်သောသူသည်အသေခံ၍ လူ့အသက်ကို

သတ်သောအပြစ်သည် သင့် အပေါ်မှာ မ ရောက်မည် အကြောင်း၊ ယခု

ဆိုခဲ့ပြီးသောမြို့သုံး မြို့မှတပါး၊ အခြား သောမြို့ သုံး မြို့ကိုထပ်၍ ခွဲထားရမည်။ <sup>11</sup> တနည်းကား၊ မိမိ

အဘော် ကို ရန်ငြိုး ဖွဲ့သဖြင့် ချောင်းမြောင်း ၍ သေ အောင်တိုက်သောသူသည် ထိုမြို့ တစ်မြို့သို့ ပြေး၍ ရောက်သော်လည်း၊ <sup>12</sup> သူ နေရာမြို့ ၌ အသက်ကြီး သူ တို့သည် လူကို စေလွှတ် ၍ ထိုသူ ကို ဆောင် ခဲ့သဖြင့် ၊ သေ စေခြင်းငှာ သေစား သေစေသောသူ၏ လက် ၌ အပ် လိုက်ရကြမည်။ <sup>13</sup> သင်၏မျက်စိ သည် သူ့

ကို မ သနား ရ၊ သင် သည် ချမ်းသာ ရမည်အကြောင်း ၊ လူ့ အသက်သတ်ခြင်းအပြစ်ကို ဣသရေလ

အမျိုးမှ ပယ်ရှင်း ရမည်။ <sup>14</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် အား အပိုင် ပေး တော်မူသော ပြည် မှာ အမွေခံ ရာ မြေ၌ ရှေး လူဟောင်းတို့သည် စိုက် ထားနှင့်သော အိမ်နီးချင်း ၏ မြေ မှတ်တိုင်ကို မ

ရွှေ့ ရ။ <sup>15</sup> လူ သည် ပြုမိသော ဒုစရိုက်၊ ပြစ်မှားမိသော အပြစ်ကို စစ်ကြောသောအခါ၊ သက်သေခံ တဦး တည်း ရှိလျှင် သူ၏စကားမ

တည် ရ။ သက်သေခံ နှစ် ဦး၊ သုံး

ဦးအားဖြင့် စကား ရှိသမျှ တို့သည် တည် ရလိမ့်မည်။

<sup>16</sup> မမှန်သော သက်သေခံ တယောက် သည်၊ သူ တပါး တဘက် ၌ မ

မှန်သောသက်သေ ကို ခံ  
လျှင်၊ 17 တရား တွေ့သောသူနှစ် ယောက်တို့သည်  
ထာဝရဘုရား

ရှေ့ တော်သို့၎င်း ၊ ထို ကာလ ၌ ရှိသော ယဇ်  
ပုရောဟိတ်၊ တရားသူကြီး ရှေ့ သို့၎င်း လာ  
သဖြင့်၊ 18 တရားသူကြီး တို့သည် စေ့စေ့  
စစ်ကြော ၍ ထိုသက်သေ ခံသောသူသည် မိမိ  
အဘော် တဘက် ၌ မ

မှန် သောသက်သေ ကို ခံ ပြီးလျှင်၊ 19 မိမိ အဘော်  
၌ ပြု မည်ဟု အကြံ ရှိသည်အတိုင်း သူ ၌ ပြု ရမည်။  
ဒုစရိုက် အပြစ်ကို သင် တို့အထဲ က ထိုသို့ ပယ်ရှား ရ  
မည်။ 20 ကြွင်း သောသူတို့သည်လည်း ထိုသိတင်းကို  
ကြား ၍ ကြောက် သောကြောင့် ၊ နောက် တဖန် ထိုသို့  
သော ဒုစရိုက် ကို မ

ပြု ဘဲနေကြလိမ့်မည်။ 21 သင် ဧါမျက်စိ သည် မ  
သနား ရ။ အသက် အတွက် အသက် ကို၎င်း ၊ မျက်စိ  
အတွက် မျက်စိ ကို၎င်း၊ သွား အတွက် သွား ကို၎င်း၊  
လက် အတွက် လက် ကို၎င်း၊ ခြေ အတွက် ခြေ ကို၎င်း  
ဒဏ်ပေးရမည်။

## 20

1 သင် သည် ရန်သူ တို့ကို စစ်တိုက် ခြင်းငှာ ချီ သွား  
သောအခါ ၊ ကိုယ် ထက် သာ၍ များသောမြင်း ၊ ရထား ၊

လူ တို့ကို မြင် သော်လည်း မ ကြောက် နှင့်။ သင့် ကို အဲ  
ဂုတတို့

ပြည် မှ နှုတ်ဆောင် သော သင် ၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား သည် သင့် ဘက် ၌ ရှိတော် မူ၏။  
2 စစ်တိုက် ချိန်နီး သောအခါ ၊ ယဇ် ပုရောဟိတ်တို့ သည်  
ချဉ်း ၍၊ 3 အိုက္ကသရေလ အမျိုးသားတို့၊ ယနေ့

သင် တို့သည် စစ်တိုက် ခြင်းငှာ ရန်သူ တို့ကို ချဉ်း ကြ  
ပြီ။ သူ

တို့ကြောင့် စိတ်ပျက် ခြင်း၊ ကြောက်ရွံ့ ခြင်း၊ တုန်လှုပ်  
ခြင်း၊ ထိတ်လန့် ခြင်း မ ရှိကြနှင့်။ 4 အကြောင်း မူကား၊  
သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် ရန်သူ တို့ကို  
စစ်တိုက် ၍ သင် တို့ကို ကယ်တင် ခြင်းအလိုငှာ ၊ သင်  
တို့နှင့်အတူ ကြံ တော်မူသည် ဟု လူ

တို့အား ပြောဆို ရကြမည်။ 5 မိုလ် တို့ကလည်း၊ အိမ်  
သစ် ကို ဆောက် ၍ ဘုရားသခင်၌ မအပ်ရသေးသောသူ  
ရှိလျှင်၊ မိမိ

အိမ် သို့ ပြန် ၍ အပ်ပါလေစေ။ သို့မဟုတ် စစ်တိုက်  
ရာတွင် သေ ၍ အခြား သောသူ သည် ထိုအိမ်ကို အပ်  
လိမ့်မည်ဟု စိုးရိမ်စရာရှိ၏။ 6 စပျစ် ဥယျာဉ်ကို စိုက် ၍  
စပျစ်သီး ကို မ

စား ရသေး သော  
သူ ရှိ လျှင်၊ မိမိ

အိမ် သို့ ပြန် သွား ပါလေစေ။ သို့မဟုတ် စစ်တိုက်  
ရာတွင် သေ ၍ အခြား သောသူ သည် ထို

စပျစ်သီးကို စား လိမ့်မည်ဟု စိုးရိမ်စရာရှိ၏။ 7 မိန်းမ  
 နှင့် လက်ထပ် ၍ မ သိမ်း ရသေးသော သူ ရှိ လျှင်၊ မိမိ  
 အိမ် သို့ ပြန် သွားပါလေစေ။ သို့မဟုတ် စစ်တိုက်  
 ရာတွင် သေ ၍ အခြားသော သူ သည် ထို

မိန်းမကို သိမ်း လိမ့်မည်ဟု စိုးရိမ်စရာရှိသည်ဟု လူ  
 များတို့အား ပြောရကြမည်။ 8 တဖန် လည်း၊ ဗိုလ် တို့က  
 ကြောက် တတ်သော သဘောရှိ၍ စိတ်ပျက် သောသူ ရှိ  
 လျှင်၊ မိမိ

အိမ် သို့ ပြန် သွားပါလေစေ။ သို့မဟုတ် လျှင် ထိုသူ  
 စိတ် ပျက်သကဲ့သို့ သူ ၏အဘော် တို့သည် စိတ်ပျက်  
 ကြလိမ့်မည်ဟု စိုးရိမ်စရာရှိသည်ဟု လူ

များတို့အား ပြော ရကြမည်။ 9 ဗိုလ် တို့သည် လူ

များတို့အား ထိုသို့ပြော ပြီးမှ တပ်မှူး တို့သည် လူ  
 များကို စစ်ချီစေရကြမည်။ 10 သင်သည် မြို့ တစ်  
 တမြို့ကို တိုက် ခြင်းငှာ ချဉ်း သောအခါ ၊ စစ် ငြိမ်း  
 မည်အကြောင်း ကို ဟစ်ကြော် ရမည်။ 11 ထိုမြို့သည် စစ်  
 ငြိမ်းရာစကားပြေကို ပြန်ပြော ၍ မြို့တံခါးကို ဖွင့် ထား  
 လျှင် ၊ ထိုမြို့ ၌ ရှိ သောသူ အပေါင်း တို့ သည် သင့် အား  
 အခွန် ပေး၍ သင့် အမှု ကို ထမ်းရကြမည်။ 12 သို့မဟုတ်  
 စကားပြေ မ ပြောဘဲ သင့် ကို စစ်တိုက် လျှင် ၊ ထိုမြို့ ကို  
 ဝိုင်း ထား၍၊ 13 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်  
 သင့် လက် ၌ အပ် တော်မူသောအခါ ၊ ယောက်ျား ရှိသမျှ  
 တို့ကို ထား



နှင့် လုပ်ကြံ ရမည်။<sup>14</sup> မိန်းမ ၊ သူငယ် ၊ တိရစ္ဆာန် အစ ရှိသော မြို့ ၌ တွေ့သော ဥစ္စာ

ရှိသမျှ ကို ကိုယ် ဘို့ သိမ်း ၍ ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော သင် ၏ရန်သူ လက် မှ ရသောဥစ္စာကို စား ရမည်။<sup>15</sup> ဤ လူမျိုး နေသောမြို့ မှ တပါး သင် နှင့် ဝေး သော မြို့ ရှိသမျှ တို့အား ထိုသို့ ပြု ရမည်။<sup>16</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် အမွေခံ စရာဘို့ ၊ ဤ လူမျိုး နေရာမြို့ တို့၌ အသက်ရှူ သော လူသတ္တဝါတစုံတယောက်ကိုမျှ အသက်မရှင်စေရ။

<sup>17</sup> ဟိတုတိ လူ၊ အာမောရိ

လူ၊ ခါနနိ လူ၊ ဖေရဇိ

လူ၊ ဟိဝိ

လူ၊ ယေဗုသိ

လူတို့သည် မိမိ

တို့ဘုရား များ၌ ပြု သော စက်ဆုပ် ရွံရှာ ဘွယ် အမှု တို့ ကို သင့် အား သွန်သင် ၍၊<sup>18</sup> သင် သည် သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို မပြစ်မှား မည်အကြောင်း သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား မှာထား တော်မူသည်အတိုင်း ၊ ထိုလူမျိုးအပေါင်းတို့ကို ရှင်းရှင်းဖျက်ဆီး ရမည်။<sup>19</sup> သင်သည် မြို့ တစုံတမြို့ကို တိုက်ယူ ခြင်းငှာ ကြာမြင့် စွာ ဝိုင်း ထားလျှင် ၊ သစ်ပင် များကို မ

ခုတ် မဖြတ် ရ။ မြေ ၌ ပေါက်သော အပင် တို့သည် လူ

အသက် မွေးဘို့ရာဖြစ်သောကြောင့် အသီးကိုသာ စား  
 ရမည်။ မြို့ကို ဝိုင်း ထားရာ အမှုကို ဆောင်၍ အပင်ကို မ  
 လှဲ ရ။<sup>20</sup> သို့ရာတွင် မ စား ရသော သစ်ပင် တို့ကို  
 ခုတ်လှဲ ၍ ၊ သင် နှင့် စစ်တိုက် သော မြို့ ကို မ  
 အောင် မှီတိုင်အောင်၊ စစ်တိုက် ရာ တန်ဆာ တို့ကို  
 ဆောက်လုပ် ရသောအခွင့်ရှိ၏။

## 21

<sup>1</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အပိုင် ပေး တော်  
 မူသော ပြည် တွင် ၊ လွတ်လပ် သောအရပ်၌ လူအသေ  
 ကောင်ရှိ သည်ကို တွေ့ ၍၊ အဘယ်သူ သတ် သည်ကို မ  
 သိ လျှင်၊<sup>2</sup> သင် ၌ အသက်ကြီး သူ၊ တရားသူကြီး  
 တို့သည် ထွက် ၍ ၊ ပတ်ဝန်းကျင် မြို့ ရွာများတိုင်အောင်  
 တိုင်းထွာ ရကြမည်။<sup>3</sup> အသေ ကောင်နှင့် အနီး ဆုံးသော  
 မြို့ ၌ အသက်ကြီး သူတို့သည် ထမ်းဘိုး တင် ခြင်း၊  
 စေခိုင်း ခြင်းကို မ  
 ပြုဘူး သေးသော  
 နွားသငယ် ကို ယူ  
 ၍၊<sup>4</sup> လယ် မ လုပ်မျိုးစေ့မ ကြဲ နိုင်အောင် ရေ  
 မပြတ် သော ချောင်း သို့ ဆောင် သွား၍ ၊ ထို ချောင်း  
 ၌ နွား လည်ပင်း ကို ဖြတ်ပြီးမှ၊<sup>5</sup> သင် ၏ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား အမှု တော်ကို ဆောင်ရွက်စေခြင်းငှာ၎င်း၊  
 ထာဝရဘုရား

အခွင့် နှင့် ကောင်းကြီး ပေးစေခြင်းငှာ ၎င်း ရွေးချယ်  
တော်မူ သော

လေဝီ သား ယဇ် ပုရောဟိတ်တို့သည် ချဉ်း ၍ တရား  
တွေ့ခြင်းအမှု၊ ရိုက်ပုတ် ခြင်းအမှု ရှိသမျှ တို့ကို စီရင်  
ဆုံးဖြတ်ရကြမည်။<sup>6</sup> အသေ ကောင်နှင့် အနီး ဆုံးသော  
မြို့ သား အသက်ကြီး သူ အပေါင်း တို့သည်၊ ထိုချောင်း  
၌ လည်ပင်း ဖြတ်ပြီးသော နွားမ အပေါ်မှာ မိမိ

တို့လက် ကို ဆေး လျက်၊<sup>7</sup> ငါ တို့လက် သည် ဤ  
အသွေး ကို မ

သွန်း ၊ ငါ တို့ မျက်စိ သည် မ

မြင်။<sup>8</sup> အိုထာဝရဘုရား ၊ ရွေး တော်မူသော ကိုယ်တော်  
၏လူ ဣသရေလ အမျိုးကို သနား  
တော်မူပါ။ မ

သေ ထိုက် သော သူ ကို သတ် သော အပြစ် သည်  
ကိုယ်တော် ၏လူ ဣသရေလ အမျိုးအပေါ် သို့ ရောက်  
စေတော်မ မူပါနှင့်ဟု မြွက်ဆို ရကြမည်။ သို့ပြုလျှင်  
အသက် ကိုသတ် သော အပြစ် လွတ်လိမ့်မည်။<sup>9</sup> ထိုသို့  
သင်သည် ထာဝရဘုရား

ရှေ့ တော်၌ ကောင်း သောအမှုကို ပြု သောအခါ၊ မ

သေထိုက်သောသူ ၏ အသွေး ကို ပယ်ရှင်း ရလိမ့်မည်။

<sup>10</sup> သင် သည် ရန်သူတို့ကို စစ်တိုက် သွား ၍ သင် ၏  
ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သူ

တို့ကို သင့် လက် ၌ အပ် တော်မူသဖြင့် ၊ သင်သည်

ဘမ်းယူ သောအခါ၊ 11 ဘမ်းယူ သောသူတို့တွင် အဆင်း  
လှသော မိန်းမ ကို မြင် ၍ စုံဘက် ခြင်းငှာ အလို ရှိလျှင်၊

12 သင့် အိမ် သို့ သူ့ ကိုခေါ်သွား၍ ၊ သူ သည် ဦးဆံ  
ရိတ် ခြင်း၊ လက်သည်း လှီးဖြတ်ခြင်းကို ပြု လျက်၊

13 ဘမ်းယူ ရာအဝတ် ကို ချွတ် ပယ်၍ တလ ပတ်လုံး  
မိဘ တို့ကို မြည်တမ်း လျက် သင့် အိမ် ၌ နေ ပြီးသော  
နောက် ၊ သင်သည် သူ

နှင့် စုံဘက် ၍ သူ သည် သင် ၏ မယား ဖြစ် မည်။

14 နောက် တဖန် သူ့

ကို မ ချစ် လျှင် ၊ သူ့ အလို အလျောက် သွား သော  
အခွင့်ကိုပေး ရမည်။ သူ့

ကိုရှုတ်ချ သောကြောင့် ငွေ နှင့် မ ရောင်း ရ၊ ကျွန်  
အရာ၌ မ ထားရ။ 15 လင်ချစ် သော မယား၊ မုန်း သော  
မယား

နှစ် ယောက်တို့သည် သား

ကို ဘွား ၍ ၊ အဦး ဘွားသော သား

သည် မုန်း သောမယား၏ သားဖြစ် လျှင်၊ 16 ထိုသူ  
သည် မိမိ

အမွေ ဥစ္စာကို ဝေ

သောအခါ ၊ မုန်း သောမယား၏ သား

ဦး ကို နှိမ့်ချ၍ ချစ် သောမယား၏ သား

ကို သားဦး

အရာ၌ မ ချီးမြှောက်ရ။ 17 မုန်း သောမယား၏ သား

သည် သားဦး  
 ဖြစ်သည် ဟု ဝန်ခံ ၍ ၊ နှစ်ဆ သော အမွေ ဥစ္စာကို သူ့  
 အား ပေး ရမည်။ အကြောင်း မူကား၊ ထိုသားသည်  
 အဘ  
 ၏ ခွန်အား အစဦး ဖြစ်၏။ သားဦး  
 အရိပ် အရာနှင့် ဆိုင် ပေ၏။ <sup>18</sup> အဘ ၌ ဆိုး သောသား၊  
 ခက်ထန် သောသဘော ရှိ၍ မိဘ  
 စကား ကို နား မ ထောင်သောသား၊ မိဘတို့ ဆုံးမ  
 သော်လည်း ဆုံးမခြင်းကို မ  
 ခံ သောသား ရှိ လျှင်၊ <sup>19</sup> မိဘ တို့သည် ထို  
 သားကို ဆွဲကိုင် ၍ ၊ မြို့ ၌ အသက်ကြီး သူတို့ရှိ ရာ  
 မြို့တံခါးဝ သို့ ဆောင် ခဲ့ပြီးလျှင်၊ <sup>20</sup> အကျွန်ုပ် တို့သား  
 သည် ဆိုး  
 သောသူ၊ ခက်ထန် သောသဘောရှိ၍ အကျွန်ုပ် တို့  
 စကား ကို နား မ ထောင်သောသူ ဖြစ် ပါ၏။ စား  
 ကြူး သောသူ၊ သောက်ကြူး သောသူ ဖြစ်ပါ၏ဟု မြို့  
 ၌ အသက်ကြီး သူတို့အား လျှောက်ဆို ရမည်။ <sup>21</sup> မြို့  
 သားယောက်ျား အပေါင်း တို့သည် ထို  
 သားကို ကျောက်ခဲ နှင့် ပစ် ၍ အသေ သတ်ရကြမည်။  
 ထိုသို့  
 သင် တို့တွင် ဒုစရိုက် အပြစ်ကို ပယ်ရှား သဖြင့် ၊ ဣ  
 သရေလ အမျိုးသားအပေါင်း တို့သည် ထိုသိတင်းကို  
 ကြား ၍ ကြောက်ရွံ့ ခြင်း ရှိကြလိမ့်မည်။ <sup>22</sup> သေ ထိုက်

သော အပြစ် ရှိ သောသူ ကို သစ်တိုင် ၌ ဆွဲ၍ သတ် လျှင်၊  
23 အသေ ကောင်ကို သစ်တိုင် ၌ တညဉ့်လုံး မ ထား ရ။  
ထိုနေ့

ခြင်းတွင် မြေ၌ ဆက်ဆက်မြှုပ် ရမည်။ သစ်တိုင်၌ ဆွဲ  
ထားခြင်းကို ခံရသောသူသည် ကျိန် ခြင်းကို ခံရသောသူ  
ဖြစ် ၏။ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့်  
အမွေခံ စရာဘို့ ပေး တော်မူသော ပြည် သည် မ  
ညစ်ညူး စေမည် အကြောင်း ထိုသို့ ပြုရမည်။

## 22

1 သင့် ညီအစ်ကို ၏ သိုး

နွား သည် လမ်းလွဲ သည်ကို ကြည့်၍ မ နေရ။  
ညီအစ်ကို ထံသို့ ဆက်ဆက်ပြန် ပို့ရမည်။ 2 ညီအစ်ကို  
ဝေး သော် ၎င်း ၊ သူ့ ကို မ

သိ သော် ၎င်း၊ ထိုသိုးနွားကို ကိုယ် အိမ် သို့ ဆောင် ခဲ့  
ရမည်။ ညီအစ်ကို သည်မရှာ ၊ သူ ၌ မ အပ် မှီတိုင်အောင်  
ကိုယ် အိမ်၌ ထား ရမည်။ 3 မြည်း ဖြစ်စေ ၊ အဝတ် ဖြစ်  
စေ ၊ ညီအစ်ကို ၏ဥစ္စာ တစုံတခု ပျောက် ၍ သင်တွေ့ မိ  
လျှင် ၊ ကြည့်၍ မနေဘဲ ထိုအတူ

ပြု ရမည်။ 4 ညီအစ်ကို မြည်း နွား သည် လမ်း ၌ လဲ  
လျက်ရှိသည် ကို ကြည့်၍ မ နေရ။ ညီအစ်ကို နှင့် ဝိုင်း၍  
ဆက်ဆက်မစ ရမည်။ 5 မိန်းမ သည် ယောက်ျား အဝတ်  
ကို မ

ဝတ် ရ။ ယောက်ျား သည်လည်း မိန်းမ အဝတ် ကို မ

ဝတ် ရ။ ထိုသို့

ဝတ် သော သူ ရှိ သမျှ တို့ကို သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် စက်ဆုပ် ရွံရှာတော်မူ၏။ <sup>6</sup> သစ်ပင် ပေါ်မြေ ပေါ်မှာ ငှက် သိုက် ၌ ငှက်မ သည် အဥ များ၊ သား

ငယ်များကို ဝပ် လျက် နေသည်ကို တွေ့ လျှင် ၊ သား ငယ်တို့နှင့်အတူ အမိ ကိုမ ယူ ရ။ <sup>7</sup> သင် သည် ကောင်းစား ၍ အသက်တာ ရှည်မည် အကြောင်း ၊ သား ငယ်တို့ ကို သိမ်းယူ လျှင် လည်း အမိ ကို လွတ် လိုက်ရမည်။ <sup>8</sup> လူသည် အိမ် မိုးပေါ် ကကျ ၍ လူအသက်ကိုသတ် သော အပြစ်မ ရောက်မည်အကြောင်း ၊ အိမ် အသစ် ကို ဆောက် သောအခါ ၊ အမိုး နားပတ်လည်၌ အဆီး အတား ကို လုပ် ရမည်။ <sup>9</sup> စပျစ် ဥယျာဉ်၌ ခြားနား သော မျိုးစေ့ တို့ကို ရောနှော၍ မ

ကြဲ ရ။ ထိုသို့

ကြဲ လျှင် ၊ မျိုးစေ့အသီး ၊ စပျစ် ပင် အသီး နှစ်ပါးစလုံး ပျက် လိမ့်မည်။ <sup>10</sup> နွား နှင့် မြည်း ကို ဘက် ၍ လယ် မ ထွန်ရ။ <sup>11</sup> ဝါ နှင့် သိုးမွေး ကို ရောနှော ၍ ရက် သောအဝတ် ကို မ

ဝတ် ရ။ <sup>12</sup> သင်ခြံ သော အဝတ် စွန် လေး ဘက်၌ ပန်းပွား တို့ ကို ဆွဲ ရမည်။ <sup>13</sup> လူ သည် မယား

နှင့် ထိမ်းမြား ဆက်ဆံပြီးမှ ၊ တဖန် ထိုမိန်းမ ကို မုန်း ၍၊ <sup>14</sup> ငါသည် ဤ

မိန်းမ နှင့် ထိမ်းမြား ဆက်ဆံသောအခါ ၊ ကညာ မ  
စစ်ကြောင်း ကို သိရ

ပြီဟု ထိုမိန်းမ ၌ ကဲ့ရဲ့ စရာအကြောင်းကို ပြု ၍ သူ့  
အသရေ ကို ဖျက် လျှင်၊ <sup>15</sup> ထိုမိန်းမ ၏ မိဘ

တို့သည် ကညာ

၏ လက္ခဏာ သက်သေကို ဆောင် လျက် ၊ မြို့ ၌  
အသက်ကြီး သူတို့ရှိ ရာ မြို့တံခါးဝ သို့ သွား ၍၊ <sup>16</sup> ထို  
မိန်းမ ၏အဘ က၊ အကျွန်ုပ် သမီး ကို ဤ

လူ ၌ အကျွန်ုပ်ပေးစား ပါပြီ။ သူသည် အကျွန်ုပ် သမီး  
ကို မုန်း ၍၊ <sup>17</sup> သင် ၏သမီး သည် ကညာ

မ စစ်ကြောင်းကို ငါတွေ့ ပြီဟု ဆို

လျက် ကဲ့ရဲ့ စရာအကြောင်းကို ပြု ပါ၏။ သို့ရာတွင်  
ဤ သည်ကား၊ အကျွန်ုပ် သမီး ၏ ကညာ

လက္ခဏာ သက်သေဖြစ်ပါ၏ဟု အသက်ကြီး သူတို့  
အား လျှောက် ဆိုလျက် ထိုအဝတ် ကို သူတို့ရှေ့ မှာလှန်  
၍ ပြရမည်။ <sup>18</sup> ထိုအခါ မြို့ ၌ အသက်ကြီး သူတို့သည်  
ထို

လူ ကို ယူ

၍ ရိုက် ပြီးမှ၊ <sup>19</sup> ငွေ တစ် ပိဿာကို လျော် စေ၍ ၊  
မိန်းမ ၏ အဘ

အား ပေး ရမည်။ အကြောင်း မူကား၊ ဣသရေလ

အမျိုး ကညာ

၏ အသရေ



ကို ထိုသူဖျက်လေပြီ။ ထိုမိန်းမသည် သူ  
 ၏မယား ဖြစ် ရမည်။ တသက်လုံး ထိုမိန်းမ နှင့် မ ကွာ  
 ရ။<sup>20</sup> သို့မဟုတ်လင်စကား မှန် ၍ ၊ ထို မိန်းမ ၌ ကညာ  
 လက္ခဏာသက်သေမ ရှိ လျှင်၊<sup>21</sup> မြို့ သားယောက်ျား  
 တို့သည် ထိုမိန်းမ ကို အဘ

အိမ် တံခါး သို့ ဆောင် ခဲ့ပြီးလျှင် ကျောက်ခဲ နှင့် ပစ်  
 ၍ အသေ သတ်ရကြမည်။ အကြောင်း မူကား၊ သူ  
 သည် အဘ  
 အိမ် ၌ မတရား

သောမေထုန် သို့လိုက်၍ က္လသရေလ အမျိုး၌ မိုက်မဲ  
 သောအမှုကို ပြု လေပြီ။ ထိုသို့  
 သင် တို့တွင် ဒုစရိုက် အပြစ်ကို ပယ်ရှား ရကြမည်။  
<sup>22</sup> လင် ရှိသောမိန်းမ နှင့် အခြားသောယောက်ျား သင့်  
 နေသည်ကို တွေ့ မိလျှင် ၊ ထိုယောက်ျား နှင့် မိန်းမ နှစ်  
 ယောက်တို့သည် အသေ

သတ်ခြင်းကိုခံ ရမည်။ ထိုသို့  
 ဒုစရိုက် အပြစ်ကို က္လသရေလ

အမျိုးမှ ပယ်ရှား ရမည်။<sup>23</sup> အပျို ကညာကို ယောက်ျား  
 နှင့် ထိမ်းမြား ဆောင်နှင်း ပြီးမှ၊ အခြားသောယောက်ျား  
 သည် မြို့ ထဲမှာ တွေ့ ၍ သင့် နေလျှင်၊<sup>24</sup> ထိုသူနှစ်  
 ယောက်တို့ကို မြို့ တံခါးဝ သို့ ထုတ် ဆောင် ပြီးလျှင်  
 ကျောက်ခဲ နှင့် ပစ် ၍ အသေ သတ်ရကြမည်။ မိန်းမ  
 သည် မြို့ ထဲမှာ ရှိလျက်ပင် မ

အော် မဟစ်သောကြောင့် ၎င်း၊ ယောက်ျား လည်း သူ့  
မယား ကို ရှုတ်ချ သောကြောင့် ၎င်း၊ ထိုသူနှစ်ယောက်  
တို့သည် အသေသတ်ခြင်း ကိုခံ ရမည်။ ထိုသို့

သင် တို့တွင် ဒုစရိုက် အပြစ်ကို ပယ်ရှား ရကြမည်။  
25 အပျို ကို ယောက်ျား နှင့် ထိမ်းမြား ဆောင်နှင်းပြီးမှ  
အခြားသော ယောက်ျား သည် တော

၌ တွေ့၍ အနိုင် အထက် ပြုလျှင် ၊ ထို ယောက်ျား တ  
ယောက်တည်းကိုသာ အသေ သတ်ရမည်။ 26 သေ ထိုက်  
သော အပြစ် မ ရှိသော ထိုမိန်းမ ကို သင်သည် အဘယ်သို့  
မျှ မ

ပြု ရ။ 27 အကြောင်း မူကား၊ ယောက်ျား သည် ထိုမိန်းမ  
ကို တော

၌ တွေ့၍ မိန်းမ အော်ဟစ် သော်လည်း ကူညီ သောသူ  
မ

ရှိသောကြောင့်၊ ထို

အမှု သည်လူ ချင်းတယောက်ကို တယောက်ရန် ပြု၍  
သတ် သောအမှုနှင့် တူ၏။ 28 ယောက်ျား နှင့် မ ထိမ်းမြား  
မဆောင်နှင်းသေး သော

အပျို ကညာကို အခြားသောယောက်ျားသည် တွေ့၍  
ကိုင် ဆွဲသင့် နေသည်ကို တွေ့ မိလျှင်၊ 29 ထိုယောက်ျား  
သည် မိန်းမ ၏ အဘ

အား ငွေ ငါးဆယ် ကို လျော် ရမည်။ ထိုမိန်းမသည်  
လည်း သူ

၏ မယား ဖြစ် ရမည်။ သူ့

ကို ရှုတ်ချ သောကြောင့် တသက်လုံး မ ကွာ ရ။<sup>30</sup> လူ  
သည် မိမိ

အဘ နှင့် သာဆိုင်သော အဘ

၏ မယား

ကို မ

သိမ်း ရ။

### 23

<sup>1</sup> ယောက်ျား ၏ အင်္ဂါလက္ခဏာ မ

စုံလင်၊ ချို့တဲ့သောယောက်ျားသည် ထာဝရဘုရား

၏ ပရိသတ် တော်၌ အပါအဝင် မ ဖြစ် ရ။

<sup>2</sup> မျောက်မထား ၍ ရသောသားသည် ထာဝရဘုရား

၏ ပရိသတ် တော်၌ အပါအဝင် မ ဖြစ်ရ။ ဆယ် ဆက်

မြောက်အောင် မ

ဝင် ရ။<sup>3</sup> အမှမုန် အမျိုးသား၊ မောဘ

အမျိုးသားသည် လည်း ၊ ထာဝရဘုရား ၏ ပရိသတ်

တော်၌ အပါအဝင် မ ဖြစ်ရ။ ကာလ

အစဉ်မကုန်၊ ဆယ် ဆက် မြောက်အောင် မ

ဝင် ရ။<sup>4</sup> အကြောင်း မူကား၊ သင် သည် အဲဂုထုတု

ပြည်မှ ထွက် လာသောအခါ ၊ သူတို့သည် မုန့် နှင့် ရေ

ကို ဆောင်၍ ခရီးဦးကြို မ လာကြ။ သင့် ကို ကျိန်ဆဲ စေ

ခြင်းငှာ ၊ မေသော ပေါတာမိပြည်၊ ပေသော် မြို့၌ နေ

သောဗောရ သား ဗာလမ် ကို ငှား ကြ၏။<sup>5</sup> သို့ရာတွင်

သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် ဗာလမ် စကား

ကို နား မ ထောင်။ သင့် ကိုချစ် သောကြောင့် ကျိန်ဆဲ  
ခြင်းကို သင် ၌ ကောင်းကြီး မင်္ဂလာ ဖြစ် စေတော်မူ၏။

<sup>6</sup> သင် သည် သူ

တို့ချမ်းသာ ၊ သူ တို့စည်းစိမ် ကို တသက်လုံး အစဉ် မ  
ပြုစု ရ။ <sup>7</sup> ဒေ အမျိုးသားကို မူကား၊ မ

မုန်း ရ။ သူ

သည် သင် ၏ ညီအစ်ကို ဖြစ်၏။ အဲဂုတုတု

အမျိုးသားကိုလည်း မ မုန်း ရ။ သူ

၏ပြည် ၌ သင်သည် ကျွန် ခံ ခဲ့ဘူးပြီ။ <sup>8</sup> သူ တို့အမျိုး  
အနွယ် သည် သုံး

ဆက် မြောက်မှသာ ထာဝရဘုရား

၏ ပရိသတ် တော်၌ အပါအဝင် ဖြစ်ရသောအခွင့်ရှိ၏။

<sup>9</sup> ရန်သူ တို့ကို စစ်တိုက် သွားသောအခါ ၊ မ တရား  
သောအမှု ရှိသမျှ ကို ရှောင် လော့။ <sup>10</sup> ည၌ အချိန်၌

ရောက် တတ်သော မစင်ကြယ်သော အကြောင်းကြောင့်  
မ စင်ကြယ် သော သူ သည် သင် တို့တွင် ရှိ လျှင် သူ

သည် တပ် ပြင် သို့ ထွက် ရမည်၊ တပ် ထဲသို့ မ ဝင် ရ။  
<sup>11</sup> မိုဗ်းချုပ် သောအခါ ရေချိုး ၍ ၊ နေ ဝင် ပြီးမှ တပ် ထဲ

သို့ ဝင် ရမည်။ <sup>12</sup> သင့် ကျင်ကြီးစွန့်ရာအရပ် သည် တပ်  
ပြင် ၌ ရှိ ရ မည်။ <sup>13</sup> တပ်ပြင် သို့ထွက်၍ စွန့် သောအခါ

၊ ကိုယ် ၌ပါသော သစ်သား တူးရှင်းနှင့် မြေ ၌ တူး ရ  
မည်။ နောက် တဖန် လှည့် ၍ မစင် ကို ဖုံးအုပ် ရမည်။

<sup>14</sup> အကြောင်း မူကား၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား

သည် သင့် ကိုကယ်တင် ၍ ရန်သူ တို့ကို သင့် လက်၌ အပ် ခြင်းငှာ ၊ သင် ၏တပ် ထဲမှာ သွား လာတော်မူ၏။ ထို့ကြောင့် ၊ သင့် အထဲ ၌ မ

စင်ကြယ်သောအရာ တစ်ခုခုကို မြင် ၍ သင် မှ ရှောင် သွားတော် မ

မူမည်အကြောင်း ၊ သင် ၏ တပ် သည် သန်ရှင်း ရမည်။

15 မိမိ သခင် ထံ က ပြေး ၍ သင့် ထံသို့ ရောက်သော ကျွန် ကို သခင် ၌ မ အပ် ရ။ 16 ထို ကျွန်သည် အလို

အလျောက်နေချင်သော အရပ် ၊ သင့် နေရာ မြို့ တစ် တမြို့၌ သင့် ထံမှာ နေ ရသော အခွင့်ရှိ၏။ သူ့ ကို မ

ညှဉ်းဆဲ ရ။ 17 ဣသရေလ အမျိုးသမီး တို့တွင် ပြည်တန်ဆာ မ ရှိ ရ။ ဣသရေလ

အမျိုးသား တို့တွင် ယောက်ျားအလိုသို့ လိုက်တတ် သော မိန်းမလျှာ မ ရှိ ရ။ 18 ပြည်တန်ဆာ လုပ်၍ ရ

သောငွေ၊ ခွေး ကိုရောင်း ၍ ရသောငွေကိုသစ္စာ ဂတိပြေ စေခြင်းငှာ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ အိမ် တော်သို့ မ

သွင်း ရ။ ထိုသို့ သောငွေကို စက်ဆုပ် ရွံရှာတော်မူ၏။

19 သင် ၏ အမျိုးသားချင်း၌ အတိုး ယူ၍၊ ငွေ ၊ စားစရာ ၊ အသုံး အဆောင်ကို မ

ချေး မငှားရ။ 20 တပါး အမျိုးသား၌ အတိုး ယူ၍ ချေးငှားရ၏။ သင် သွား ၍ ဝင်စား သော ပြည် တွင် သင်

ပြု လေရာရာ ၌ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် ကောင်းကြီး ပေး တော်မူမည်အကြောင်း ၊ အမျိုးသား ချင်း၌ အတိုး ယူ၍ ချေးငှားခြင်းကို ရှောင်ရမည်။<sup>21</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အား သစ္စာ ဂတိထားလျှင် ၊ ထားသည်အတိုင်း မပြုဘဲမနေရ။ သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် ကေန့်အမှန်တောင်း တော်မူမည်။ သင်သည် မပြုဘဲနေလျှင် အပြစ် ရောက် လိမ့်မည်။<sup>22</sup> သစ္စာ ဂတိ မထားဘဲနေလျှင် အပြစ် မ ရောက်။<sup>23</sup> သင် သည် သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အား ကိုယ် အလိုအလျောက်သစ္စာဂတိထား၍၊ ကိုယ် နှုတ် နှင့် မြွက် ဆို သော စကား ကို တည် စေ၍ ၊ ဂတိ ရှိသည်အတိုင်း ပြု ရမည်။<sup>24</sup> သင် သည် အိမ်နီးချင်း ၏ စပျစ် ဥယျာဉ် ထဲသို့ ဝင် သောအခါ ၊ အလို အလျောက်စပျစ်သီး ကို ဝ စွာစား ရ သော်လည်း မ သိမ်း မယူရ။<sup>25</sup> အိမ်နီးချင်း ၏ စပါး လယ်ထဲသို့ ဝင် သောအခါ၊ စပါးနှံ ကိုလက် နှင့် ဆွတ် ရသော်လည်း တံစဉ် နှင့်မ ရိတ် ရ။

## 24

<sup>1</sup> တစုံ တယောက်သောသူသည် မယား နှင့် ထိမ်းမြား ၍ ဆက်ဆံ ပြီးမှတဖန် အပြစ် တင်စရာ အကြောင်း ရှိ သောကြောင့် စိတ် မ တွေ့လျှင် ၊ ဖြတ် စာ ကို ရေး ၍ သူ ၌ အပ်ပေး သဖြင့် လွတ် လိုက်ရမည်။<sup>2</sup> ထို မိန်းမသည် လင် အိမ် မှ ထွက် သွား သော နောက်၊ အခြား

သောသူ ဧ၏မယား ဖြစ် ရသောအခွင့်ရှိ၏။<sup>3</sup> နောက် နေ  
 သောလင် သည်လည်း သူ့ ကိုမုန်း လျှင် ၊ ဖြတ် စာကို ရေး  
 ၍ သူ ၌ အပ် သဖြင့် လွတ် လိုက်သည် ဖြစ်စေ၊ ထို  
 လင် သေ သည်ဖြစ်စေ၊<sup>4</sup> အရင် လွတ် လိုက်သော လင်  
 ဟောင်းသည် ညစ်ညူး ခြင်းရှိသောထိုမိန်းမ ကို နောက်  
 တဖန်မ သိမ်း ရ။ ထာဝရဘုရား

ရှေ့ တော်၌ စက်ဆုပ် ဘွယ်သောအမှုဖြစ် ၏။ သင်  
 ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် အမွေခံ စရာ  
 ဘို့ ပေး တော်မူသော ပြည် ၌ အပြစ် မ ရောက်စေရ။  
<sup>5</sup> အိမ်ထောင် ဘက်ပြုစရှိသောသူသည် စစ်တိုက် မ သွား  
 ရ။ မင်း အမှုကို မ ဆောင် ရ။ တနှစ် ပတ်လုံးကိုယ် အိမ်  
 ၌ အလွတ် နေ ၍ မယား ကို ကျွေးမွေး ပြုစုရမည်။  
<sup>6</sup> ကြိတ်ဆုံ အပေါ် ကျောက်ပြားကို ဖြစ်စေ ၊ အောက်  
 ကျောက်ပြားကို ဖြစ်စေ၊ အဘယ်သူမျှအပေါင် မ ယူရ။  
 ထိုသို့ယူလျှင်၊ သူ့အသက်ကို အပေါင်ယူသည်နှင့် တူ၏။  
<sup>7</sup> လူသည် မိမိ

အမျိုးသား ချင်းဖြစ်သော ဣသရေလ  
 အမျိုးသား ကို ခိုး

၍ ကျွန် အရာ၌ ထားသည်ဖြစ်စေ ၊ ရောင်း သည်ဖြစ်  
 စေ ၊ ထို သူ့ခိုး ကို တွေ့ မိလျှင် အသေ သတ်ရမည်။  
 သင် တို့တွင် ဒုစရိုက် အပြစ်ကို ထိုသို့ ပယ်ရှား ရကြ  
 မည်။<sup>8</sup> နူနာ ဘေး ရောက်သောအခါ ၊ လေဝိ သား ယဇ်  
 ပုရောဟိတ် တို့ သွန်သင် သမျှ အတိုင်း သတိ ပြု၍ စေ့စေ့

စောင့်ရှောက် လော့။ သူ  
 တို့ကို ငါမှာ ထားသည်အတိုင်း ကျင့် စောင့်ကြလော့။  
 9 သင် တို့သည် အဲဂုတုတု  
 ပြည်မှ ထွက် ၍ ခရီး သွား ကြ စဉ်တွင် ၊ သင်  
 တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ မိရိအံ  
 ၌ ပြု တော်မူသောအမှု ကို အောက်မေ့ ကြလော့။  
 10 သင် သည် အမျိုးသား ချင်း၌ တစုံတခု ကို ချေးငှား  
 လျှင် ၊ အပေါင် ထားသောဥစ္စာကို ယူ  
 ခြင်းငှာ သူ့ အိမ် ထဲသို့ မ ဝင် ရ။ 11 သင်သည် အိမ်ပြင်  
 မှာ ရပ် နေ၍ ၊ ထို သူ သည် အပေါင် ထားသော ဥစ္စာကို  
 သင့် ရှိ ရာအိမ်ပြင် သို့ ဆောင် ခဲ့ ရမည်။ 12 ထိုသူ သည်  
 ဆင်းရဲ လျှင် ၊ ပေါင် ၍ထားသော ဥစ္စာကို  
 ပြန်မ အပ်ဘဲ ညဉ့် ကိုမလွန်စေရ။ 13 သူ သည် မိမိ  
 အဝတ် ကို ဝတ်ခြုံလျက် အိပ်ပျော် ၍ သင့် ကိုကောင်း  
 ကြီး ပေးမည် အကြောင်း ၊ သူပေါင် ၍ထား သော ဥစ္စာ  
 ကို နေ  
 ဝင် လျှင် ဆက်ဆက်ပြန် အပ်ရမည်။ ထိုသို့ပြုသော  
 အမှုသည် သင် ၍၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌  
 ဖြောင့်မတ် သောအမှု ဖြစ် လိမ့်မည်။ 14 အမျိုးသား ချင်း  
 ဖြစ်စေ ၊ သင့် နေရာ မြို့ရွာ တို့၌ တည်းခိုသော တပါး  
 အမျိုးသားဖြစ်စေ၊ ဆင်းရဲ ငတ်မွတ် သောသူငှား ကို မ  
 ညှဉ်းဆဲ ရ။ 15 နေ့စဉ် မပြတ် သူ့  
 အခ ကို ပေး



ရမည်။ မ

ပေးဘဲ နေ

မဝင် စေနှင့်။ သူ

သည် ဆင်းရဲသောကြောင့် ရထိုက် သော အခကိုလည်း စိတ်စွဲလမ်းလျက် ရှိလိမ့်မည်။ မပေးဘဲနေလျှင် သူသည် သင့်ကို အပြစ်တင်၍ ထာဝရဘုရား

ကို အော်ဟစ် သဖြင့် သင် ၌ အပြစ် ရောက် မည်ဟု စိုးရိမ်စရာရှိ၏။ 16 အဘ သည် သား

၏အပြစ်ကြောင့် ၎င်း ၊ သား သည် အဘ

၏အပြစ်ကြောင့် ၎င်း၊ အသေ

မ ခံရ။ လူတိုင်း မိမိ အပြစ် ကြောင့် သာ အသေ ခံ ရမည်။ 17 တရားတွေ့ခြင်းအမှုမှာ တပါး အမျိုးသားနှင့် မိဘ မရှိသောသူကို အရှုံး မ ပေးရ။ မုတ်ဆိုးမ အဝတ် ကို အပေါင် မ ယူရ။ 18 သင်သည် အဲဂုတုတု

ပြည်၌ ကျွန် ခံ ခဲ့ ဘူး ကြောင်း ကို၎င်း၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို ထို

ပြည်မှ ရွေးနှုတ် တော်မူကြောင်း ကို၎င်းအောက်မေ့ ရ မည်။ ထို့ကြောင့် ဤ ပညတ် ကို ငါ ထား ၏။ 19 သင် သည် ကိုယ် လယ် ၌ အသီးအနှံ ကိုရိတ် သောအခါ ၊ မေ့လျော့ သောကောက်လှိုင်း ကို ပြန် ၍ မ ယူ ရ။ သင် ပြု လေရာရာ ၌ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို ကောင်းကြီး ပေးတော်မူမည်အကြောင်း ၊ ထို ကောက်လှိုင်းကို တပါး အမျိုးသား၊ မိဘ

မရှိသောသူ၊ မုတ်ဆိုးမ အဘို့ ထား ရမည်။<sup>20</sup> သင်  
၏သံလွင် သီးကို ရိုက် ချွေသောအခါ ၊ ကျန်ကြွင်းသော  
အသီး ကို ပြန်၍ မ

ရိုက်ချွေရ။ တပါး အမျိုးသား၊ မိဘ

မရှိသောသူ၊ မုတ်ဆိုးမ အဘို့ ထား ရမည်။<sup>21</sup> သင်  
၏စပျစ် ဥယျာဉ်၌ စပျစ်သီးကို ဆွတ် ယူ သောအခါ  
ပြန်၍ ကောက် သိမ်းခြင်းကို မ

ပြုရ။ ကျန်ကြွင်းသောအသီးသည် တပါး အမျိုးသား၊  
မိဘ

မရှိသောသူ၊ မုတ်ဆိုးမ အဘို့ ဖြစ် ရမည်။<sup>22</sup> သင်သည်  
အဲဂုတ္တု

ပြည် ၌ ကျွန် ခံ ခဲ့ဘူးကြောင်း ကို အောက်မေ့ ရမည်။  
ထို့ကြောင့် ဤ ပညတ် ကို ငါ ထား ၏။

## 25

<sup>1</sup> လူ ချင်း အမှု ရှိ ၍ မင်း ထံ ၌ အစီရင်ခံလျက်၊  
မင်းရှေ့မှာ တရားတွေ့ကြသောအခါ၊ ဖြောင့်မတ် သော  
သူကို အပြစ် လွတ်စေခြင်းငှာ ၎င်း ၊ ဆိုး သောသူကို  
အရှုံး ခံစေခြင်းငှာ၎င်း စီရင် ရမည်။<sup>2</sup> ဆိုး သောသူ  
သည် အရိုက် ခံထိုက်လျှင် ၊ တရား သူကြီး သည် ကိုယ်  
မျက်မှောက်၌ သူ့ကို ချ ၍ ၊ အပြစ် နှင့် အလျောက်မည်  
မျှသော ဒဏ်ချက်ဖြင့် ရိုက် စေရမည်။<sup>3</sup> သို့သော်လည်း  
ဒဏ်ချက် လေးဆယ် ထက် မ လွန် စေရ။ လွန်၍ များ  
စွာ သော ဒဏ်ချက် ဖြင့် ရိုက် လျှင် ၊ သင် ၏အမျိုးသား

ချင်းသည် ယုတ်ညံ့ သောသူဖြစ် ဟန်ရှိ မည်ဟု စိုးရိမ်စရာ ရှိ၏။ 4 စပါးနင်းနယ် သော နွား ဧါနှုတ် ကို မ ချုပ်တည်း ရ။ 5 အတူ နေ သောညီအစ်ကို တို့ တွင် ၊ တစုံ တယောက် သောသူသည် သား

မ ရှိဘဲသေ လျှင် ၊ သေ သောသူ ဧါ မယား

သည် အခြားတပါးသောလူစိမ်း နှင့် စုံဘက်ခြင်း ကို မ ပြု ရ။ သူ

၏လင် ညီသည် သူ့

ကို သိမ်းယူ ဆက်ဆံ၍ မရီး ၌ ပြု အပ်သောဝတ်ကို ပြု ရမည်။ 6 ဣသရေလ အမျိုး၌ အစ်ကို အမည် ကို မ

ပျောက် စေခြင်းငှာ ၊ အဦး ဘွားသော သားသည် သေ သောဘကြီး ဧါ အရိပ် အရာကို ခံ ရမည်။ 7 ညီ သည်

အစ်ကို မယားကို မ

ယူ လို လျှင် ၊ မိန်းမ သည် အသက်ကြီး သူတို့ရှိရာ မြို့ တံခါးဝ သို့ သွား ၍ ၊ ကျွန်မ ဧါ လင် ညီသည် အစ်ကို အမည် ကို ဣသရေလ

အမျိုး၌ မတည် စေလိုပါ။ သူပြု အပ်သောဝတ်ကို မ

ပြုလို ပါဟု လျှောက် လျှင်၊ 8 မြို့ ၌ အသက်ကြီး သူ တို့သည် ထိုသူ

ကို ခေါ် ၍ မေးမြန်းရကြမည်။ သူကလည်း၊ ထိုမိန်းမ ကို အကျွန်ုပ် မ

ယူ လို ပါဟုဆို ၍ ခိုင်မာ စွာနေလျှင်၊ 9 သူ ဧါမရီး သည် အသက်ကြီး သူတို့ရှေ့ မှာ သူ့

အပါးသို့ ချဉ်း ၍ သူ ၏ခြေနင်း ကို ချွတ် လျက် ၊ သူ ၏ မျက်နှာ ၌ တံထွေး ထွေးလျက် ၊ မိမိ အစ်ကို အိမ် ကို မ

ဆောက် လိုသောသူ ၌ ဤသို့ ပြု သင့်သည်ဟု သူ့အား ပြန် ပြောရမည်။<sup>10</sup> နောက်မှ ၊ ထိုသူ ကို ခြေနင်း ချွတ် ရ သောအမျိုး ဟူ၍ကုသရေလ အမျိုး၌ ခေါ်ဝေါ် သမုတ်ရ မည်။<sup>11</sup> လူ ချင်းခိုက်ရန် ပြုကြစဉ်တွင်၊ တယောက် သော သူ ၏မယား

သည် အပါးသို့ချဉ်း ၍ မိမိ လင် ကို ကူညီ လိုသောငှာ ခိုက်ရန် ပြုသောသူ ၏

ယောက်ျား တန်ဆာကို ကိုင်ဆွဲ မိလျှင်၊<sup>12</sup> ထိုမိန်းမ လက် ကို ဖြတ် ရမည်။ သင် ၏ မျက်စိ သည် သူ့ကို မ

သနား ရ။<sup>13</sup> သင့် အိတ် ၌ ကြီး သောအလေး ၊ ငယ် သောအလေး တည်းဟူသောခြားနားသော အလေးကို

မ ရှိ စေရ။<sup>14</sup> သင့် အိမ် ၌ ခြားနားသော ခြင် စရာ တန်ဆာအကြီး အငယ် ကို မ

ရှိ စေရ။<sup>15</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသော ပြည် ၌ သင် ၏အသက်တာ ရှည် မည်အကြောင်း ၊ မှန်ကန် သောအလေး ၊ မှန်ကန် သော ခြင် စရာ တန်ဆာများကိုသာ သုံး ရမည်။<sup>16</sup> အထက် ဆို ခဲ့ပြီးသော အမှုကို ပြု သောသူအပေါင်း တို့နှင့် မတရား သဖြင့် ပြု သောသူအပေါင်း တို့ကို၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား စက်ဆုပ် ရွံရှာတော်မူ၏။<sup>17</sup> သင် သည် အဲ ဂုတုတု

ပြည်မှ ထွက် ၍ ခရီး သွားသောအခါ၊ 18 သင် သည် အားကုန် ၍ မော လျက်နေစဉ်တွင်၊ သင့် နောက် ၌ လိုက်သောသူ၊ အားနည်း သောသူတို့ ကို အာမလက် အမျိုးသားတို့သည် လမ်း ၌ ဆီးကြို ၍ လုပ်ကြံ ကြောင်း ကိုင်း ၊ ဘုရားသခင် ကို မ

ကြောက်ရွံ့ ကြောင်းကိုင်း ၊ အောက်မေ့ လော့။ 19 သို့ ဖြစ်၍ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် အမွေခံ စရာဘို့ အပိုင် ပေး တော်မူသောပြည် ၌ သင့် ပတ်လည် ၌ နေသောရန်သူ အပေါင်း တို့၏ လက်မှ ကယ်လွှတ်၍ ချမ်းသာ ပေးတော်မူသောအခါ ၊ အာမ လက် အမျိုး ကို အောက်မေ့ စရာ မရှိ စေ ခြင်း ငှာ၊ ကောင်းကင် အောက် ၌ သုတ်သင် ပယ်ရှင်းရမည်။ ထို အမှုကို မ

မေ့ မလျော့ရ။

## 26

1 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ သင့် အမွေခံ စရာဘို့ ပေး တော်မူသောပြည် သို့ သင် သည် ဝင်စား ၍ နေသောအခါ၊ 2 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူသောပြည် ၌ အဦးသီး သော အသီး

အမျိုးမျိုး ကိုယူ ၍ ခြင်တောင်း ၌ ထည့် ပြီးမှ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ နာမ

တော်တည် စရာဘို့ ရွေးကောက် တော်မူသော အရပ်  
သို့ သွား ၍၊<sup>3</sup> ထိုကာလ ၌ ယင် ပုရောဟိတ်လုပ်သော သူ  
ထံ သို့ချဉ်း လျက် ၊ ထာဝရဘုရား သည် ငါ့ အား ပေး  
ခြင်းငှာ ၊ ဘိုးဘေး တို့အား ကျိန်ဆို တော်မူသော ပြည်  
သို့ အကျွန်ုပ် ရောက် ပါပြီဟု ကိုယ်တော် ၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား အား ယနေ့ အကျွန်ုပ်ဝန်ခံ ပါသည်ဟု ယင်  
ပုရောဟိတ်အား ပြောဆို ရမည်။<sup>4</sup> ယင် ပုရောဟိတ်  
သည်လည်း ခြင်တောင်း ကို သင့် လက် မှ ယူ ၍ သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ ယင် ပလ္လင်ရှေ့ မှာ ချ  
ထားရမည်။<sup>5</sup> သင်ကလည်း၊ အရပ်ရပ်သို့ လှည့်လည်  
သော ရှုရီ အမျိုးသားသည် အကျွန်ုပ် အဘ ဖြစ်ပါ၏။  
သူသည် အဲဂုတုတု

ပြည်သို့ သွား ၍ လူ အနည်းငယ် နှင့်တကွ တည်းခို စဉ်  
တွင် ကြီးမား များပြား သော လူမျိုး ဖြစ် ပါ၏။<sup>6</sup> အဲ  
ဂုတုတု လူတို့သည် အကျွန်ုပ် တို့ကို ညဉ်းဆဲ နှိပ်စက်၍  
ကျပ်တည်း စွာ ကျွန် ခံ စေ ကြ၏။<sup>7</sup> ဘိုးဘေး တို့  
ကိုးကွယ်သော ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို အော်ဟစ်  
၍ လျှောက်ကြသောအခါ၊ ထာဝရဘုရား

သည် နားထောင် တော်မူသဖြင့် ၊ အကျွန်ုပ် တို့ ခံရသော  
ညဉ်းဆဲ နှိပ်စက်ခြင်း၊ ပင်ပန်း ခြင်းတို့ကို ကြည့်ရှု တော်  
မူ၏။<sup>8</sup> ထိုအခါ ထာဝရဘုရား သည် တန်ခိုး ကြီးသော  
လက်ရုံး တော်ကို ဆန့်၍ ကြောက်မက် ဘွယ်သော နိမိတ်  
လက္ခဏာ အံ့ဘွယ် သောအမှုတို့ဖြင့် အကျွန်ုပ် တို့ကို အဲ

ဂုတုတု

ပြည်မှ နှုတ် ပြီးလျှင်၊ <sup>9</sup> နို့ နှင့် ပျားရည် စီး သော ဤ  
ပြည် သို့ ပို့ဆောင် ၍ ပေး သနားတော်မူ၏။ <sup>10</sup> ယခုမှာ  
အိုထာဝရဘုရား ၊ ကိုယ်တော်ပေး သနား တော်မူသော  
ပြည် ၌ အဦး

သီးသော အသီး

ကို အကျွန်ုပ် ဆောင် ခဲ့ပါပြီဟု သင်၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရားအား လျှောက်ဆိုလျက်၊ ထိုအသီးကို သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ ထား

ရမည်။ ရှေ့ တော်၌လည်း ကိုးကွယ် ခြင်းကို ပြုရမည်။  
<sup>11</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ သင် နှင့်  
သင် ၏အိမ်သူ အိမ်သားတို့အား ပြု တော်မူသမျှ သော  
ကျေးဇူး ၌ ၊ သင် သည် သင် နှင့်အတူ တည်းခိုသော လေ  
ဝိ သားမှစ၍ တပါး အမျိုးသားတို့နှင့်တကွ ပျော်မွေ့ ခြင်း  
ကို ပြုရမည်။ <sup>12</sup> သုံး နှစ် တွင် ဆယ်ဘို့ တဘို့ပေး ရ  
သောတတိယ နှစ် ရောက်သောအခါ၊ အစီးအပွား ရှိသမျှ  
တို့ကို ဆယ်ဘို့ တဘို့ ကောက်ယူ၍ ၊ လေဝိ သား၊ တပါး  
အမျိုးသား၊ မိဘ

မရှိ သောသူ၊ မုတ်ဆိုးမ တို့ကို သင့် နေရာ မြို့များ၌ ဝ  
စွာကျွေးမွေး ပြီးမှ၊ <sup>13</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရ ဘုရား  
အား၊ ကိုယ်တော် သည် အကျွန်ုပ် ကို မှာထား တော်မူသမျှ  
အတိုင်း ၊ သန့်ရှင်း သောဥစ္စာတို့ကို အိမ် မှ ထုတ် ၍ လေ  
ဝိ သား၊ တပါး အမျိုးသား၊ မိဘ

မရှိသောသူ၊ မုတ်ဆိုးမ တို့အား ပေး ပါပြီ။ ပညတ်  
တော်တို့ကို မ

လွန်ကျူး ၊ မ မေ့လျော့ ပါ။ <sup>14</sup> မသာအမှုကို ဆောင်စဉ်  
အခါ ထိုဥစ္စာကို အကျွန်ုပ်မ စား ပါ။ မ

စင်ကြယ်သော အသုံးအဆောင်တို့ အနည်းငယ်ကိုမျှ မ  
ယူပါ။ သေ

သောသူတို့အဘို့ အနည်းငယ် ကိုမျှ မ

ပေး ပါ။ အကျွန်ုပ် ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏  
စကား

တော်ကို နားထောင် ပါပြီ။ ကိုယ်တော်မှာထား တော်မူ  
သမျှအတိုင်း ပြုပါပြီ။ <sup>15</sup> ကိုယ်တော် ၏ သန့်ရှင်း သော  
နေရာ

ကောင်းကင်ဘုံ မှ ငွေကြည့် ၍ ၊ ကိုယ်တော် ၏ လူ

ကုသရေလ အမျိုးကို၎င်း ၊ ဘိုးဘေး တို့အား ကျိန်ဆို  
တော်မူသည်အတိုင်း ၊ အကျွန်ုပ် တို့ အား

ပေး တော်မူသော ပြည် ၊ နို့ နှင့် ပျားရည် စီး သော  
ပြည် ကို၎င်းကောင်းကြီး ပေးတော်မူပါဟု လျှောက်ဆို  
ရမည်။ <sup>16</sup> ယခု စီရင် ထုံးဖွဲ့ သမျှအတိုင်း ကျင့် ရမည်  
ဟု သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား မှာ ထားတော်  
မူသည် ဖြစ်၍စိတ်နှလုံး အကြွင်းမဲ့ ကျင့် စောင့်ရမည်။

<sup>17</sup> ထာဝရဘုရား သည် သင် ၏ဘုရားသခင် ဖြစ် တော်မူ  
သည်ဟူ၍၎င်း၊ လမ်း တော်သို့ လိုက် ပါမည်၊ စီရင် ထုံးဖွဲ့  
တော်မူသောပညတ် တရားတော်ကို စောင့်ရှောက် ပါမည်၊  
စကား



တော်ကို နားထောင် ပါမည်ဟူ၍၎င်း၊ ယနေ့  
သင်သည် ဝန်ခံ ပြီ။<sup>18</sup> ထာဝရဘုရား သည်လည်း ဂတိ  
ထားတော်မူသမျှ အတိုင်း ၊ သင် သည် ပညတ် တော်  
အလုံးစုံ

တို့ကို စောင့်ရှောက် စေ ခြင်း ဌာ ၊ အထူးသဖြင့်  
ကိုယ်တော် ၏ လူမျိုး ဖြစ် သည်ဟူ၍၎င်း၊<sup>19</sup> ဖန်ဆင်း  
တော်မူသော လူမျိုး တကာ တို့ထက် သင် ၏ဂုဏ်  
အသရေကျော်စော ကိစ္စကို လွန်ကဲ စေတော်မူမည်  
ဟူ၍၎င်း ဂတိ

တော် ရှိ သည် အတိုင်း ၊ သင် ၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား အဘို့ သန်ရှင်း သော လူမျိုး ဖြစ် စေ  
ခြင်းဌာ ၎င်း ယနေ့

ဝန်ခံ တော်မူပြီဟု ဣသရေလ အမျိုးသား တို့အား  
ဟောပြောလေ၏။

## 27

<sup>1</sup> တဖန် မောရှေ သည်၊ ဣသရေလ  
အမျိုး၌ အသက်ကြီး သူတို့နှင့်တကွ လူ များတို့ကို မှာ  
ထားသည်ကား၊ ယနေ့

ငါ ထား သမျှ သောပညတ် တို့ကို စောင့်ရှောက် ကြ  
လော့။<sup>2</sup> သင်သည် ယော်ဒန် မြစ်ကို ကူး

၍ ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူ  
သော ပြည် သို့ ရောက် သောအခါ ၊ ကြီး သောကျောက်

တို့ကို ထူထောင် ၍ အင်္ဂတေ နှင့် မွမ်းမံ ရမည်။<sup>3</sup> ဘိုးဘေး  
 တို့ ကိုးကွယ်သော ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်၊ ဂတိ  
 တော်ရှိသည်အတိုင်း သင့် အား ပေး တော်မူသော ပြည်  
 ၊ နို့ နှင့် ပျားရည် စီး သောပြည် သို့ ဝင်စား အံ့သောငှာ  
 ကူး သွားပြီးမှ ၊ ဤ တရား စကား တော် အလုံးစုံ

တို့ကို ထို  
 ကျောက်ပေါ် မှာ ရေးထား ရမည်။<sup>4</sup> ယော်ဒန် မြစ်ကို  
 ကူး

ပြီးမှ ၊ ယနေ့ ငါ မှာထား သော ကျောက် တို့ကို ဗေလ  
 တောင် ပေါ် မှာ ထူထောင် ၍ အင်္ဂတေ နှင့် မွမ်းမံ  
 ရမည်။<sup>5</sup> ထို အရပ်၌လည်း သင် ၏ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား အဘို့၊<sup>6</sup> ယင် ပလ္လင်ကို ကျောက် နှင့်တည်  
 ရမည်။ သံ

တန်ဆာကို မ  
 သုံးဆောင် ဘဲ၊ မ

ကွဲမပြတ်သော ကျောက် တို့နှင့် တည် ရမည်။ သင်  
 ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား အား မီးရှို့ ရာယင်တို့ကို  
 ထိုပလ္လင် ပေါ်မှာ ပူဇော် ရမည်။<sup>7</sup> မိဿဟာယ ယင်တို့ကို  
 လည်း ပူဇော် ၍ ၊ ထို အရပ် တွင် စား

သောက်လျက် ရှေ့ တော်၌ ပျော်မွေ့ ခြင်းကို ပြုရမည်။  
<sup>8</sup> ထိုကျောက် ပေါ် မှာ ဤ

တရား စကား တော် အလုံးစုံ  
 တို့ကို သေချာ စွာ ရေးထား ရမည်ဟု ပြောဆိုကြ၏။

9 တဖန် မောရှေ နှင့် ယဇ် ပုရောဟိတ်များ၊ လေဝိ  
 သားများတို့က၊ အိုဏ္ဏသရေလ  
 အမျိုး၊ သတိ  
 နှင့် နားထောင် လော့။ ယနေ့  
 သင်သည် သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏  
 လူမျိုး ဖြစ် လေပြီ။ 10 သို့ဖြစ်၍ ၊ သင် ၏ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား ၏ စကား  
 တော်ကို နားထောင် ရမည်။ ယနေ့  
 ငါ တို့ ဆင့်ဆိုသော စီရင်ထုံးဖွဲ့တော်မူချက်တို့ကို ကျင့်  
 ရမည်ဟု ဣသရေလအမျိုးသားအပေါင်းတို့အား ပြောဆို  
 ကြ၏။ 11 တဖန် မောရှေ သည် ထို  
 နေ့၌ လူ များတို့ကို မှာထား သည်မှာ၊ 12 သင် တို့သည်  
 ယော်ဒန် မြစ်ကို ကူး  
 သောနောက် ၊ လူ များတို့အား ကောင်းကြီး ပေးခြင်း  
 အလိုငှာ ဂေရဇိမ် တောင် ပေါ်မှာ ရပ် ရသောသူဟူမှုကား  
 ၊ ရှိမောင် ၊ လေဝိ ၊ ယုဒ ၊ ဣသခါ ၊ ယောသပ် ၊ ဗ်ယာ  
 မိန် တည်း။ 13 ကျိန် ခြင်းအလိုငှာ ၊ ဗေလ တောင် ပေါ်မှာ  
 ရပ် ရသော သူဟူမှုကား ၊ ရုဗင် ၊ ဂဒ် ၊ အာရှာ ၊ ဇာဗုလုန်  
 ၊ ဒန် ၊ နဿလိ တည်း။ 14 ထိုအခါ လေဝိ သားတို့သည်  
 ကြီး သောအသံ နှင့် ဣသရေလ  
 အမျိုးသား အပေါင်း တို့အား ဟစ်ကြော် ရ သောစကား  
 ဟူမှုကား၊ 15 ထာဝရဘုရား စက်ဆုပ် ရွံရှာသောအရာ၊  
 လက်သမား လက် နှင့် ထု

လုပ်သော ရုပ်တု ၊ သွန်း သော ဆင်းတုကို လုပ်၍ မ  
ထင်ရှားသော အရပ်၌ ထား သောသူ သည် အမင်္ဂလာ  
ရှိစေသတည်းဟု ကျိန် လျှင်၊ လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။ 16 မိဘ ကို  
မထိမဲ့မြင် ပြုသောသူသည် အမင်္ဂလာ ရှိစေသတည်းဟု  
ကျိန် လျှင်၊ လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရ ကြ မည်။  
17 အိမ်နီးချင်း ၏ မြေ မှတ်တိုင်ကို ရွှေ့ သောသူသည်  
အမင်္ဂလာရှိစေသတည်းဟု ကျိန် လျှင်၊ လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။ 18 မျက်စိ  
မမြင်သောသူကို လမ်းလွဲ စေသောသူသည် အမင်္ဂလာရှိ  
စေသတည်းဟု ကျိန် လျှင်၊ လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။ 19 တရား  
တွေ့ခြင်းအမှုမှာတပါး အမျိုးသား၊ မိဘ  
မရှိသောသူ၊ မှတ်ဆိုးမ ကို မ

တရားသဖြင့် အရှုံးပေး သော သူ သည် အမင်္ဂလာ ရှိ  
စေသတည်းဟု ကျိန် လျှင်၊ လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။ 20 အဘ  
နှင့် သာဆိုင်သော အဘ  
၏ မယား

နှင့် ပေါင်းဘော် သောသူသည် အမင်္ဂလာရှိစေသတည်း  
ဟု ကျိန် လျှင်၊ လူ  
အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။ 21 တိရစ္ဆာန်

တစုံ တမျိုးနှင့် ပေါင်းဘော် သောသူသည် အမင်္ဂလာရှိ  
စေသတည်းဟု ကျိန် လျှင်၊ လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။<sup>22</sup> အဘ  
၏ သမီး ၊ အမိ ၏ သမီး

တည်းဟူသောမိမိ အစစ်မ နှမနှင့် ပေါင်းဘော် သောသူ  
သည် အမင်္ဂလာ ရှိစေသတည်းဟု ကျိန် လျှင်၊ လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။<sup>23</sup> မယား  
၏ အမိနှင့် ပေါင်းဘော် သောသူသည် အမင်္ဂလာ ရှိ  
စေသတည်းဟု ကျိန် လျှင်၊ လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။

<sup>24</sup> အိမ်နီးချင်း ကို မ

ထင်မရှား ရိုက် သောသူသည် အမင်္ဂလာရှိစေသတည်း  
ဟု ကျိန် လျှင်၊ လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။<sup>25</sup> အပြစ်  
မရှိသောသူ ၏ အသက် ကို သတ် ခြင်းငှာ အခ ကို ယူ

သောသူသည် အမင်္ဂလာရှိစေသတည်းဟု ကျိန် လျှင်၊  
လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။<sup>26</sup> ဤ  
ပညတ် တရားစကား တို့ကို အမြဲမ ကျင့် သောသူ သည်  
အမင်္ဂလာရှိစေသတည်းဟု ကျိန် လျှင်၊ လူ

အပေါင်း တို့က အာမင် ဟု ဝန်ခံ ရကြမည်။

## 28

<sup>1</sup> ယနေ့ ငါ ဆင့်ဆို သမျှ သော ပညတ် တော်တို့ကို

သင်သည် ကျင့် စောင့် ခြင်းငှာ ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ စကား

တော်ကို စေ့စေ့နားထောင် လျှင် ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် လူမျိုး တကာ တို့ ထက် သင့် ကို ချီးမြှောက် တော်မူမည်။ 2 သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ စကား

တော်ကို နားထောင် လျှင် ၊ သင့် အပေါ်မှာ သက်ရောက် လတုံ့သော ကောင်းကြီး မင်္ဂလာများ ဟူမူကား ။ 3 သင် သည် မြို့ ၌ မင်္ဂလာ ရှိလိမ့်မည်၊ တော

၌ မင်္ဂလာ ရှိလိမ့်မည်။ 4 သားသမီး အားဖြင့်၎င်း၊ မြေ အသီး အနှံအားဖြင့်၎င်း ၊ တိရစ္ဆာန် ဘွားသော သားငယ် အားဖြင့်၎င်း ၊ သိုး နွား အစီးအပွား အားဖြင့်၎င်း မင်္ဂလာ ရှိလိမ့်မည်။ 5 ခြင်တောင်း ၌၎င်း၊ မုန့်နယ်သော ခွက်၌၎င်း မင်္ဂလာ ရှိ လိမ့်မည်။ 6 မိမိအိမ်ထဲသို့ ဝင် သောအခါ မင်္ဂလာ ရှိ လိမ့်မည်၊ ပြင်သို့ထွက် သောအခါ မင်္ဂလာ ရှိ လိမ့်မည်။ 7 သင့် တဘက် ၌ ထ

သော ရန်သူ တို့ကို သင့် မျက်မှောက် ၌ ထာဝရဘုရား သည် ဒဏ် ခံစေတော်မူမည်။ သူတို့သည် တ လမ်းတည်းဖြင့် သင် ရှိရာသို့ လာ သော်လည်း ၊ လမ်း ခုနှစ် သွယ်ဖြင့် သင့် ရှေ့ မှ ပြေး ကြလိမ့်မည်။ 8 သင် ၏ ဘဏ္ဍာ

တိုက်၌ ၎င်း၊ သင် ပြု လေရာရာ ၌ ၎င်း ၊ ထာဝရဘုရား သည် သင့် အပေါ်မှာ မင်္ဂလာ ရောက် စေခြင်းငှာမိန့်တော်

မူမည်။ သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူ  
 သော ပြည် ၌ သင့် ကို ကောင်းကြီး မင်္ဂလာပေးတော်မူ  
 မည်။<sup>9</sup> သင် သည် သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား  
 ၏ပညတ် တော်တို့ကိုစောင့် ၍ လမ်း တော်သို့ လိုက် လျှင်  
 ထာဝရဘုရား ကျိန်ဆို သည်အတိုင်း၊ သင့် ကို ကိုယ်တော်  
 အဘို့ သန်ရှင်း သောအမျိုး အစဉ်အမြဲ ဖြစ်စေတော်မူ  
 မည်။<sup>10</sup> သင် သည် ထာဝရဘုရား

၏ နာမတော် ဖြင့် ခေါ်ဝေါ် သမုတ်ခြင်းကိုခံရသည်  
 ဟု လူမျိုး ခပ်သိမ်း တို့ သည် သိမြင် ၍ သင့် ကို  
 ကြောက်ရွံ့ ကြလိမ့်မည်။<sup>11</sup> ထာဝရဘုရား သည် သင့်  
 အား ပေး ခြင်းငှာ ဘိုးဘေး တို့အား ကျိန်ဆို တော်  
 မူသော ပြည် ၌ ဥစ္စာ ပစ္စည်း၊ သားသမီး ၊ တိရစ္ဆာန်  
 အတိုးအပွား၊ မြေ အသီးအနှံ များကို ကြွယ်ဝ စေတော်မူ  
 မည်။<sup>12</sup> ထာဝရဘုရား သည် အချိန်တန် မှ သင် ၏ပြည်  
 ၌ မိုဃ်း ရွာ စေခြင်းငှာ ၎င်း၊ သင် ပြု လေရာရာ ၌  
 ကောင်းကြီး ပေးခြင်းငှာ ၎င်း ၊ ဘဏ္ဍာ တော်တိုက် တည်း  
 ဟူသောမိုဃ်းကောင်းကင် ကို ဖွင့် တော်မူမည်။ သင်သည်  
 လူမျိုး များတို့အား ချေးငှား ရသောအခွင့် ရှိလိမ့်မည်။  
 သူတို့သည် သင့် အား ချေးငှား ရသောအခွင့် မ ရှိရ။  
<sup>13</sup> ထာဝရဘုရား သည် သင့်ကို အမြီး မ ဖြစ် စေဘဲ ခေါင်း  
 ဖြစ် စေတော်မူသဖြင့် ၊ သင်သည် အောက် ၌ မ နေ ရ ဘဲ  
 အပေါ် ၌ သာ နေရသောအခွင့် ရှိလိမ့်မည်။ ယနေ့

ငါ ဆင့်ဆို သော ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား

၏ ပညတ် တော်တို့ကို ကျင့်စောင့်ခြင်းငှာ နားထောင်  
လျှင် ၎င်း၊ <sup>14</sup> ယနေ့ ငါ ဆင့်ဆို သော စကား တော်လမ်း  
မှ ထွက် ၍

လက်ျာ ဘက်၊ လက်ဝဲ ဘက်သို့ မ လွဲ ၊ အခြား တပါး  
သော ဘုရား

နောက် သို့ လိုက် ၍ ဝတ် မပြုဘဲနေလျှင်၎င်း၊ ထိုသို့  
သော ကျေးဇူးတော်ကိုခံရလိမ့်မည်။ <sup>15</sup> ယနေ့ ငါ ဆင့်ဆို  
သော သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား စီရင် ထုံးဖွဲ့  
တော်မူချက် အလုံးစုံ

တို့ ကို ကျင့် စောင့် ခြင်းငှာ စကား တော်ကို နား မ  
ထောင်လျှင် ၊ သင့် အပေါ် မှာ သက်ရောက် လတံ့သော  
ကျိန်ခြင်းအမင်္ဂလာ များ ဟူမှုကား၊ <sup>16</sup> သင် သည် မြို့ ၌  
အမင်္ဂလာ ရှိလိမ့်မည်၊ တော

၌ အမင်္ဂလာ ရှိလိမ့်မည်။ <sup>17</sup> ခြင်တောင်း ၌၎င်း ၊ မုန့်  
နယ်သော ခွက်၌၎င်း အမင်္ဂလာ ရှိလိမ့်မည်။ <sup>18</sup> သားသမီး  
အားဖြင့်၎င်း၊ မြေ အသီး အနှံအားဖြင့်၎င်း၊ သိုး

နွား အစီးအပွား အားဖြင့်၎င်း အမင်္ဂလာ ရှိလိမ့်မည်။  
<sup>19</sup> မိမိ အိမ် ထဲ သို့ ဝင် သောအခါ အမင်္ဂလာ ရှိ  
လိမ့်မည်။ ပြင်သို့ ထွက် သောအခါ အမင်္ဂလာ ရှိလိမ့်မည်။

<sup>20</sup> ထာဝရဘုရား ကို စွန့် ၍ ပြု မိသော ဒုစရိုက် အပြစ်  
ကြောင့် အလျင်အမြန် ပျက်စီး ဆုံးရှုံးခြင်းသို့ မ

ရောက်မှီတိုင်အောင်၊ ပြု လေရာရာ ၌ ကျိန်ဆဲ ခြင်း၊  
နှောင့်ရှက် ခြင်း၊ ကဲ့ရဲ့



ခြင်းတို့ကို သင့် အပေါ် မှာ သက်ရောက် စေတော် မူမည်။<sup>21</sup> သင် သွား ၍ ဝင်စား လတုံ့သော ပြည် မှ သုတ်သင် ပယ်ရှင်းတော်မ မှုမီ တိုင်အောင်၊ ကာလနာ

ကို သင် ၌ စွဲ စေတော်မူမည်။<sup>22</sup> ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို တူလာ ၊ ဖျားနာ ၊ ဒလခက်နာ ၊ ခရုခရုနာ ဖြင့် ၎င်း ၊ ထား ဘေး၊ လေထိ

၍ အပင်သေဘေး၊ အရည် ယို၍ အပင်သေဘေးဖြင့် ၎င်း ဒဏ်ခတ် တော်မူ၍ ၊ သင် သည် မ

ပျက်စီး မှီ တိုင်အောင် ထို ဘေး တို့သည် လိုက် ကြ လိမ့်မည်။<sup>23</sup> သင့် ခေါင်း ပေါ်မှာ မိုဗ်းကောင်းကင် သည် ကြေးဝါ ကဲ့သို့၎င်း ၊ သင့် အောက် ၌ မြေ သည် သံ

ကဲ့သို့၎င်း ဖြစ် လိမ့်မည်။<sup>24</sup> ထာဝရဘုရား သည် သင့် နေရာပြည် ၌ ရှာသော မိုဗ်း ရေကို မြေမှုန့် ၊ ဖုံ ဖြစ် စေ တော်မူသဖြင့် ၊ သင် သည် မ

ပျက်စီး မှီတိုင်အောင်သင့် အပေါ် မှာ ကျ ရလိမ့်မည်။

<sup>25</sup> သင် ဧါရုန်သူ ရှေ့ မှာ ထာဝရဘုရား

သည် သင့် ကို ဒဏ် ပေးတော်မူမည်။ သင်သည် တ လမ်း တည်းဖြင့် သူ တို့ ရှိရာသို့ သွား သော်လည်း ၊ လမ်း ခုနှစ် သွယ်ဖြင့် သူ တို့ရှေ့ မှ ပြေး၍ မြေ ပေါ်မှာရှိ သော အတိုင်းတိုင်း အပြည်ပြည်သို့ ပြောင်း သွားရလိမ့်မည်။

<sup>26</sup> သင် ဧါအသေ ကောင်သည် မိုဗ်း ကောင်းကင်ငှက် ၊ တော သားရဲ စားစရာ ဘို့ ဖြစ် ရလိမ့်မည်။ ထိုတိရစ္ဆာန် တို့ကို အဘယ်သူ မျှမမောင်း ရ။<sup>27</sup> ထာဝရဘုရား သည်

သင့် ကို အဲဂုတုတု

အနာစိမ်း ၊ မြင်းသရိုက် နာ၊ ဝဲနာ ၊ မ ပျောက် နိုင် သော  
ယားနာ

ဖြင့် ဒဏ်ခတ် တော်မူမည်။ 28 ရူး သောအနာ၊ မျက်စိ  
ကန်းသောအနာ၊ မိန်းမော တွေဝေသောအနာဖြင့် ဒဏ်ခတ်  
တော်မူ၍၊ 29 မျက်စိ ကန်းသောသူသည် မှောင်မှိုက် ဌ  
စမ်းသပ် ရသကဲ့သို့ ၊ သင်သည် မွန်းတည့် အချိန်၌ ပင်  
စမ်းသပ် ရ လိမ့်မည်။ သင် ပြု သောအမှု၌ မ

အောင် ဘဲ ညှဉ်းဆဲ ခြင်း၊ လုယူ

ခြင်းကိုသာ ခံ

ရလိမ့်မည်။ အဘယ်သူ မျှမကယ်တင် ရ။ 30 မိန်းမ  
နှင့် လက်ထပ် ပြီးသော်လည်း အခြား သော သူသည်  
ပေါင်းဘော် ရလိမ့်မည်။ အိမ် ကို ဆောက် သော်လည်း  
ကိုယ်တိုင် မ နေ ရ။ စပျစ် ဥယျာဉ်ကို စိုက် သော်လည်း  
စပျစ်သီး ကို မ

ဆွတ် မယူရ။ 31 သင့် နွား ကို သင့် မျက်မှောက် ၌  
သတ် ၍သေ သော်လည်း သင့်ကိုယ်တိုင်မ စား ရ။ သင့်  
မြည်း ကို သင့် ရှေ့မှောက် ၌ အနိုင်အထက် ယူသွားပြီးမှ  
၊ နောက်တဖန်ပြန် ၍ မ

ပေးရ။ သင့် သိုး တို့ကို သင့် ရန်သူ ၌ အပ် သောအခါ  
ကယ်နှုတ် သော သူမ ပေါ်မ ရှိရ။ 32 သင့် သားသမီး  
တို့သည် သူတပါး လက်သို့ ရောက် ၍ ၊ သင့် မျက်စိ သည်  
တနေ့လုံး

မြော်ကြည့် လျက် အားကုန် လိမ့်မည်။ သင့် လက်  
သည်လည်း ခွန်အား မ ရှိရ။<sup>33</sup> သင် မ

သိ မကျွမ်းသော လူမျိုး သည် သင့် နေရာ ပြည် ၏  
အသီးအနှံ ကို၎င်း၊ သင် လုပ်ဆောင် ၍ရသောဥစ္စာကို၎င်း  
စား

လိမ့်မည်။ သင်သည် ညှဉ်းဆဲ နှိပ်စက် ခြင်းကိုသာ  
အစဉ် မပြတ်ခံ ရလိမ့်မည်။<sup>34</sup> ထိုသို့ ကိုယ်တိုင်တွေ့မြင်  
သော အမှုကြောင့် သင်သည် အရူး

ဖြစ် ရလိမ့်မည်။<sup>35</sup> ထာဝရဘုရား သည် သင့် ဒူး  
နှင့် ခြေထောက် မက၊ ခြေဘဝါး မှစ၍ ဦးခေါင်း ထိပ်  
တိုင်အောင် မ ပျောက် နိုင် သော အနာစိမ်း ဖြင့် ဒဏ်ခတ်  
တော်မူမည်။<sup>36</sup> ထာဝရဘုရား သည်၊ သင် ချီးမြှောက်  
သော ရှင် ဘုရင် ကို သင် နှင့် သင့် ဘိုးဘေး တို့ မ

သိ မကျွမ်းဘူးသော လူမျိုး ရှိ ရာသို့ ဆောင်သွား  
တော်မူသဖြင့် ၊ သင် သည် အခြား တပါးသော ဘုရား၊  
သစ်သား ဘုရား၊ ကျောက် ဘုရား တို့ကို ဝတ်ပြု ရ  
လိမ့်မည်။<sup>37</sup> ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို ဆောင်သွား  
တော်မူသော အပြည်ပြည် တို့၌ သင်သည် အံ့ဩ

ရာ၊ ပုံခိုင်း ရာ၊ ကဲ့ရဲ့

ရာဖြစ် လိမ့်မည်။<sup>38</sup> သင်သည် များစွာ သော မျိုးစေ့  
ကို လယ် သို့ယူသွား ၍ ကျိုင်းကောင် တို့သည် ကိုက်  
စား သောကြောင့် ၊ နည်း သောစပါးကို သိမ်း ရလိမ့်မည်။

<sup>39</sup> စပျစ် ဥယျာဉ်တို့ကို စိုက် ၍ ပြုစု သော်လည်း ၊ ပိုး

များ ကိုက်စား သောကြောင့် ကိုယ်တိုင် စပျစ်သီး ကို မ  
 ဆွတ်ရ၊ စပျစ်ရည် ကိုလည်း မ သောက် ရ။<sup>40</sup> သင့်  
 နေရာ အရပ်ရပ် ၌ သံလွင် ပင်ရှိ သော်လည်း ၊ အသီးမ  
 မှည့်မှီ ကြွေ သောကြောင့် သင်သည် သံလွင်ဆီ နှင့် ကိုယ်  
 ကိုမ လိမ်း ရ။<sup>41</sup> သား သမီးကို ဘွားမြင် သော်လည်း ၊  
 သူ တို့နှင့် မ

ပျော်မမေ့ရ။ ရန်သူတို့သည် သိမ်း သွား ကြလိမ့်မည်။  
<sup>42</sup> သင့် နေရာပြည် ၌ သစ်ပင် ရှိသမျှ ၊ မြေအသီးအနှံ ရှိ  
 သမျှကို ကျိုင်းကောင် တို့သည် ကိုက်စား ကြလိမ့်မည်။  
<sup>43</sup> သင် နှင့်အတူ နေသော တပါး အမျိုးသားသည် မြင့်  
 လျက်၊ သင့် အပေါ် သို့ တက် လိမ့်မည်။ သင် မူကား ၊  
 အောက် သို့ဆင်း ၍ နေရလိမ့်မည်။<sup>44</sup> သူ သည် သင့်  
 အား ချေးငှား သောအခွင့်ရှိ လိမ့်မည်။ သင် မူကား ၊ သူ  
 အားချေးငှား သော အခွင့်မ ရှိရ။ သူ

သည် ခေါင်း ဖြစ် ၍ ၊ သင် သည် အမြီး ဖြစ် လိမ့်မည်။  
<sup>45</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ထား တော်မူသော  
 စီရင် ထုံးဖွဲ့ချက်တရားကို စောင့်ရှောက် ခြင်းငှာ ၊ သင်  
 သည် စကား

တော်ကို နား မ ထောင်သောကြောင့် ၊ မ ပျက်စီး မှီ  
 တိုင်အောင်ဤ ကျိန်ခြင်းအမင်္ဂလာ ရှိသမျှ တို့ သည် သင့်  
 အပေါ်မှာ သက်ရောက် လျက် ၊ သင့် ကိုလိုက် ၍ မှီ လျက်  
 ရှိကြလိမ့်မည်။<sup>46</sup> သင့် အပေါ် ၌ ၎င်း ၊ သင့် အမျိုးအနွယ်  
 အပေါ် ၌ ၎င်း ၊ အစဉ်မပြတ် နိမိတ် လက္ခဏာ အံ့ဘွယ်

သောအမှု ဖြစ် ကြလိမ့်မည်။<sup>47</sup> သင်သည် ဥစ္စာ

ကြွယ်ဝသောအခါ ၊ ဝမ်းမြောက် ရွှင်လန်း သောစိတ် နှင့် သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ အမှု တော်ကို

ဆောင်မရွက်သောကြောင့်၊<sup>48</sup> ထာဝရဘုရား စေလွှတ် တော်မူသော ရန်သူ ၏ အမှုကို သင် သည် မွတ်သိပ် ခြင်း၊ ရေ

ငတ်ခြင်း၊ အဝတ် အချည်းစည်းရှိခြင်းနှင့်တကွ ၊ အရာ ရာ ၌ ဆင်းရဲ စွာ ဆောင်ရွက် ရလိမ့်မည်။ သင် သည် မ

ပျက်စီး မှီတိုင်အောင်သင့် လည်ပင်း ၌ သံ ထမ်းဘိုး ကို တင် ထားတော်မူမည်။<sup>49</sup> ရွှေလင်းတ ပျံ တတ်

သကဲ့သို့ လျင်မြန်သောလူမျိုး၊ ကြမ်းတမ်း သောမျက်နှာ နှင့် ပြည့်စုံလျက်၊ အသက်ကြီး သူကို မ ရှိသေ ၊ အသက်

ငယ် သူကိုမ သနား တတ်သောလူမျိုး ကို၊<sup>50</sup> ဝေး သော အရပ်၊ မြေကြီး စွန်း မှ ထာဝရဘုရား သည်ခေါ် ၍ သင့်

ကိုတိုက်စေတော်မူမည်။<sup>51</sup> သင် သည် မ

ပျက်စီး မှီတိုင်အောင်၊ ထိုရန်သူသည် သင် ၏ သိုး သငယ်၊ နွားသငယ်၊ မြေ အသီးအနှံ ကို စား

ရလိမ့်မည်။ သင့် ကို မ

ဖျက်ဆီး မှီတိုင်အောင်၊ ဆန် စပါး၊ စပျစ်ရည် ၊ ဆီ ၊ သိုး နွား အစီး အပွားကို သင့် အဘို့ မ ချန် မထားရ။

<sup>52</sup> သင့် နေရာပြည် အရပ်ရပ် တို့၌ သင် ကိုးစား သော မြို့ရိုး၊ မြင့် ၍ ခိုင်ခံ့ သော မြို့ရိုး တို့သည် မပြို မ

ကျမှီ တိုင်အောင်၊ သင့် နေရာ မြို့ ရှိသမျှ တို့ကို ဝိုင်း

ထားလိမ့်မည်။ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး  
တော်မူသော ပြည် အရပ်ရပ် တို့၌ ၊ မြို့ ရှိသမျှ တို့ကို  
လည်း ဝိုင်း ထားလိမ့်မည်။<sup>53</sup> ထိုသို့ ဝိုင်း ထား၍ ရန်သူ  
သည် ကျဉ်းကျပ် စေ သောအခါ ၊ ကိုယ် ရင်သွေး တည်း  
ဟူသောသင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ပေး တော်မူ  
သော သားသမီး တို့၏ အသား

ကို သင်စား ရလိမ့်မည်။<sup>54</sup> သင့် နေရာမြို့ တို့ကို  
ရန်သူ ဝိုင်းထား၍ ကျဉ်းကျပ် စေသောအခါ၊<sup>55</sup> အလွန်  
နူးညံ့ သိမ်မွေ့ သော ယောက်ျား သည် စားစရာအလျှင်း  
မကျန်ကြွင်းသောကြောင့်၊ မိမိ

သားသမီး ၏ အသား  
ကို စား ရသော်လည်း၊ မိမိ

ညီအစ်ကို ၊ မိမိ ရင်ခွင် ၌ ရှိသောမယား ၊ ကျန်ကြွင်း  
သေးသော သားသမီး တို့ကို မနာလိုသောစိတ်ရှိ၍၊ ထို  
အသားကို သူတို့အား မဝေမပေးဘဲ စားလိမ့်မည်။<sup>56</sup> သင့်  
နေရာမြို့ တို့ကို ရန်သူ ဝိုင်းထား ၍ ကျဉ်းကျပ် စေသော  
အခါ၊ အလွန်နူးညံ့ သိမ်မွေ့ သဖြင့်မြေ ကို မနင်း ဝံ့သော  
မိန်းမသည်လည်း၊ စားစရာအလျှင်း မ ရှိသောကြောင့်၊  
<sup>57</sup> မိမိ ရင်ခွင် ၌ရှိသောလင် ၊ မိမိ သား သမီး ၊ မိမိဝမ်း ထဲ  
က ထွက် သောအချင်း ၊ မိမိဘွားမြင် သော သူငယ် တို့  
ကိုမ နာလိုသောစိတ်ရှိ၍၊ မိမိသူငယ်ကိုတိတ်ဆိတ် စွာစား  
ရလိမ့်မည်။<sup>58</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်  
ဘုန်းကြီး ၍ ကြောက်မက် ဘွယ်သော နာမ

တော်ကို ကြောက် စေခြင်းငှာ ၊ ဤ ကျမ်းစာ ၌ ရေး  
ထားသော ဤ

တရား တော်စကား အလုံးစုံ တို့ကို သင်သည် မ  
ကျင့် မစောင့်ဘဲ နေလျှင်၊ <sup>59</sup> ထာဝရဘုရား သည် သင်  
ခံရသောဘေး ၊ သင့် အမျိုးအနွယ် ခံရသောဘေး တို့ကို  
အံ့ဩ

ဘွယ်သော ဘေး ၊ အလွန် ကြီး၍ မြဲမြံ သောဘေး၊  
အလွန် ပြင်း၍ မြဲမြံ သောရောဂါ ဝေဒနာ ဖြစ်စေတော်  
မူမည်။ <sup>60</sup> ထို မှတပါး၊ သင်ကြောက် တတ်သော အဲဂုတု  
တု ပြည်၏ အနာ

ရောဂါရှိသမျှ တို့ကို သင့် အပေါ် မှာ သက်ရောက် စေ  
တော်မူသဖြင့် ၊ သင် ၌ ထို အနာရောဂါတို့သည် စွဲကပ်  
ကြလိမ့်မည်။ <sup>61</sup> ထိုမှတပါး၊ ဤ

ပညာတုတိ ကျမ်းစာ ၌ ရေး ၍မ ထား သော  
အနာ ရောဂါဘေးဥပဒ် ရှိသမျှ တို့ကို သင် သည် မ  
ပျက်စီး မှီတိုင်အောင်၊ သင့် အပေါ် မှာ ထာဝရဘုရား  
သက်ရောက် စေ တော် မူ မည်။ <sup>62</sup> သင် သည်  
အရေအတွက် အားဖြင့် မိုဗ်း ကောင်းကင် ကြယ် ကဲ့သို့  
များသော်လည်း၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏  
စကား

တော်ကို နား မ ထောင်သောကြောင့် နည်းနည်း ဖြစ် ရ  
လိမ့်မည်။ <sup>63</sup> သင့် ကို ကျေးဇူး ပြု၍ များပြား စေသော  
အမှု၌ ထာဝရဘုရား

ပျော်မွေ့ တော် မူ သည် နည်းတူ ၊ တဖန် သင့် ကို

ဖျက်ဆီး ၍ အကျိုး နည်းစရာအမှု၌ ပျော်မွေ့ တော်မူ သဖြင့် ၊ သင်သွား၍ ဝင်စား လတံ့သော ပြည် ထဲက သင်သည် သုတ်သင် ပယ်ရှင်းခြင်းသို့ ရောက်ရလိမ့်မည်။

<sup>64</sup> ထာဝရဘုရား သည်လည်း၊ မြေကြီး စွန်း တဘက် မှ သည် တဘက် တိုင်အောင် ၊ လူမျိုး အပေါင်း တို့တွင် သင့် ကို အရပ်ရပ်ကွဲပြား စေတော်မူသဖြင့် ၊ သင် နှင့် သင့် ဘိုး ဘေး တို့ မ

သိ ဘူးသော အခြား တပါးသောဘုရား ၊ သစ်သား ဘုရား၊ ကျောက် ဘုရားတို့ကို ဝတ်ပြု ရလိမ့်မည်။ <sup>65</sup> ထို လူမျိုး တို့တွင် သင် သည် သက်သာ ခြင်းမ ရှိရာ၊ နေရာ

မ ကျ ရာ။ နှလုံး တုန်လှုပ် ခြင်း၊ မျက်စိ မြော် ၍ အားကုန် ခြင်း၊ ဝမ်းနည်း ခြင်း အကြောင်း ကို ထာဝရဘုရား

စီရင် တော်မူသဖြင့်၊ <sup>66</sup> သင်သည် အသက်ဆုံးလုသည် ဖြစ်၍၊ နေ့

ည၌ မပြတ်စိုးရိမ်လျက် သေဘေးနှင့် လွတ်မည်မလွတ် မည်ကို မသိဘဲလျက် နေ ရလိမ့်မည်။ <sup>67</sup> သင် ၏စိတ် နှလုံးထဲမှာ ကြောက်ရွံ့ ရသောအကြောင်း ၊ သင့် မျက်စိ နှင့် မြင် ရသောအရာကြောင့် ၊ နံနက် အချိန်၌ သင်က၊ ည၌ ရောက် ပါစေဟူ၍၎င်း၊ ည၌ အချိန်၌ နံနက် ရောက် ပါစေဟူ၍၎င်း ဆုတောင်း ရလိမ့်မည်။ <sup>68</sup> ထိုလမ်း ကို နောက် တဖန် သင် မ မြင် ရဟု မိန့် တော်မူသော လမ်း ဖြင့် ထာဝရဘုရား





သင် တို့သည် မြင် ရကြပြီ။<sup>4</sup> သို့သော်လည်း နားလည် နိုင်  
သောနှလုံး ၊ မြင် နိုင်သော မျက်စိ ၊ ကြား နိုင်သော နား

တို့ကို ယနေ့

တိုင်အောင် ထာဝရဘုရား သည် ပေး

တော်မ မှုသေး။<sup>5</sup> အနှစ် လေးဆယ် ပတ်လုံးသင် တို့  
ကို တော

၌ ငါပို့ဆောင် တော်မူပြီ။ သင် တို့အဝတ် သည် မ

ဟောင်း မနွမ်း။ သင် တို့စီးသော ခြေနှင်း လည်း မ  
ပျက်။<sup>6</sup> သင်တို့သည် မုန့် ကိုမ စား။ စပျစ်ရည် နှင့် သေ  
ရည် သေရက်ကို မ

သောက် ဘဲ နေသောကြောင့် ၊ ထာဝရဘုရား သည်  
သင် တို့၏ ဘုရားသခင် ဖြစ်ကြောင်းကို သိ ရ၏။<sup>7</sup> သင်  
တို့သည် ဤ

အရပ် သို့ ရောက် သောအခါ ၊ ဟေရှဘုန် ရှင်ဘုရင် ရှိ  
ဟုန် ၊ ဗာရှန် ရှင်ဘုရင် ဩဃ တို့သည် ငါ တို့ကို စစ်တိုက်  
ခြင်းငှာ ထွက် လာသဖြင့် ၊ ငါတို့သည် သူ

တို့ကို လုပ်ကြံ ၍။<sup>8</sup> သူ တို့ပြည် ကို သိမ်းယူ ပြီးမှ ၊  
ရုဗင် အမျိုး၊ ဂဒ် အမျိုး၊ မနာရှေ အမျိုး တဝက် ၌ ပေး  
လေ၏။<sup>9</sup> သို့ဖြစ်၍ သင်တို့ပြု လေရာရာ ၌ အောင် နိုင်  
မည် အကြောင်း ဤ ပဋိညာဉ် စကား တို့ကို စောင့်ရှောက်  
၍ ကျင့် ကြလော့။<sup>10</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား  
သည် သင် နှင့် ယနေ့ ပြု တော်မူသော သစ္စာ ကို  
သင် သည်ခံ ၍၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား

နှင့် ပဋိညာဉ် ပြုခြင်းငှာ ၎င်း၊ <sup>11</sup> သင့်ကို ကိုယ်တော်၏ လူမျိုးအရာ၌ ယနေ့ခန့်ထား တော်မူစေခြင်းငှာ ၎င်း၊  
<sup>12</sup> အထက်က မိန့်တော်မူ၍၊ သင် ၏အဘ အာဗြဟံ ၊ ဣဇာက် ၊ ယာကုပ် တို့အား ကျိန်ဆို တော်မူသည်အတိုင်း ၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ဖြစ် တော်မူစေခြင်းငှာ ၎င်း၊  
<sup>13</sup> သင် တို့အမျိုးအနွယ် ၏ အကဲအမှုး၊ အသက်ကြီး သူ၊ မင်းအရာရှိ၊ ဣသရေလ

အမျိုးယောက်ျား ၊ မိန်းမ ၊ သူငယ် ၊ ထင်း ခုတ် သော သူ၊ ရေ

ခပ် သောသူမှစ၍ တပ် ၌ ရှိသမျှသောသူ တို့သည် သင် တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ ယနေ့

ရပ် နေကြ၏။ <sup>14</sup> ထိုမှတပါး ဤ

ပဋိညာဉ် ၊ ဤ သစ္စာ ကို သင် တို့နှင့် သာ ငါ ပြုသည်ထက်မ က၊ <sup>15</sup> ငါ တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ ယနေ့

ရပ် နေသောသူတို့ နှင့် ၎င်း၊ ငါ တို့တွင် ယနေ့ မ ပါ သော သူတို့ နှင့် ၎င်း ငါပြု၏။ <sup>16</sup> သင် တို့သည် အဲဂုတ္တု

ပြည် ၌ ပေါင်းဘော် သောသူ၊ ခရီးသွား ၍ လမ်း ၌ တွေ့ကြုံသော လူမျိုး တို့ကို သင်တို့သိ ကြ၏။ <sup>17</sup> သူတို့၌ ရှိသော စက်ဆုပ်ရွံရှာ ဘွယ်သော သစ်သား ရုပ်တု ၊ ကျောက် ရုပ်တု၊ ရွှေ ရုပ်တု၊ ငွေ ရုပ်တုတို့ကို မြင် ကြပြီ။ <sup>18</sup> ငါ တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ထံ တော်မှ လွဲရှောင် ချင်သော သဘော

ရှိလျက် ၊ ထို လူမျိုး တို့၏ ဘုရား  
 များထံသို့ သွား ၍ ဝတ်ပြု သောယောက်ျား ၊ မိန်းမ ၊  
 အဆွေ အမျိုးတစုံတယောက်သည် သင် တို့တွင် ပါမည်  
 ဟူ၍၎င်း၊ ခါး စွာသောအသီး၊ ဒေါန ကို သီး

တတ်သော အပင်မြစ် သည် သင် တို့တွင် ပေါက်မည်  
 ဟူ၍၎င်း၊ <sup>19</sup> ထိုသို့သောသူသည် ဤ

ကျိန် ခြင်းစကား ကို ကြား သောအခါ ၊ စိတ် ခိုင်မာ  
 သည်အတိုင်း ၊ ငါကျင့်၍ ရေငတ် ခြင်းအပေါ်၌ ယစ်မှုး  
 ခြင်းကို ထပ်ဆင့်သော်လည်း၊ ချမ်းသာ ရမည်ဟုစိတ် ထဲ  
 မှာ ကိုယ်ကိုကိုယ်ကောင်းကြီး ပေးမည်ဟူ၍၎င်း စိုးရိမ်  
 စရာရှိ၏။ <sup>20</sup> ထိုသူ ကို ထာဝရဘုရား နှမြော တော်မ မူ။  
 အပြစ် ရှိသည်ဟု ထင်လွယ်သောစိတ်၊ အမျက် တော်  
 အရှိန် မီးခိုး

ထွက်၍ ဤ

ကျမ်းစာ ၌ ရေးထား သော အမင်္ဂလာ ရှိသမျှ တို့ သည်  
 ထိုသူ

အပေါ်မှာ တည် နေကြလိမ့်မည်။ ထာဝရဘုရား

သည် သူ

၏အမည် ကို မိုဃ်း ကောင်းကင်အောက် ၌ ချေ တော်  
 မူလိမ့်မည်။ <sup>21</sup> ဤ ပညတုတိ ကျမ်းစာ ၌ ရေးထား သော  
 ပဋိညာဉ် အမင်္ဂလာ ရှိသမျှ တို့နှင့်အညီ ၊ ထိုသူကို ဣ  
 သရေလ

အမျိုးအနွယ် အပေါင်း တို့ထဲက ၊ ထာဝရဘုရား

နှုတ်၍ အပြစ် ပေးဘို့ရာ ခွဲထား တော်မူလိမ့်မည်။

<sup>22</sup> သူ့နေရာအရပ်၌ ထာဝရဘုရား ဒဏ်ခတ် တော်မူသော၊

<sup>23</sup> အနာရောဂါ ဘေးဥပဒ် တို့ကို၎င်း၊ ထာဝရဘုရား

သည်ဒေါသ အမျက် တော်ထွက်၍ မှောက်လှန် တော်မူ  
သော သောဒုံ မြို့၊ ဂေါမောရ မြို့၊ အာဒမာ

မြို့၊ ဇေဘိုင် မြို့တို့ပြိုပျက် ရာကဲ့သို့ ၊ တပြည်လုံး ကို  
ကန် နှင့် မီးကျွမ်းလောင် သောဆား သက်သက်ဖြစ်၍၊  
မျိုးစေ့မ ကြဲ ၊ အသီးအနှံမ သီး ၊ မြက်ပင် မ ပေါက်  
ကြောင်းကို၎င်း၊ သင် တို့နောက်မှာ ဖြစ်လတံ့ သော သင်  
တို့အမျိုးသား ၊ ဝေး သောအရပ် မှ လာ သော တပါး  
အမျိုးသား တို့သည်မြင် ကြသောအခါ၊ <sup>24</sup> ထာဝရဘုရား  
သည် ဤ

ပြည် ၌ အဘယ်ကြောင့် ဤသို့ ပြု တော်မူသနည်း။ ဤ  
ပြင်းစွာ သော အမျက် တော် အရှိန် ကား၊ အဘယ်သို့  
နည်းဟု လူ

အမျိုးမျိုး တို့သည် မေးမြန်း ကြလျှင်၊ <sup>25</sup> သူတပါးတို့  
က၊ ထိုသူ

တို့၏ ဘိုးဘေး

တို့ ကိုးကွယ်သော ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည်  
သူ

တို့ကို အဲဂုတုတု

ပြည် မှ နှုတ်ဆောင် သောအခါ ၊ သူ တို့နှင့် ဖွဲ့ တော်မူ  
သော ပဋိညာဉ် ကို သူတို့သည် စွန့် ကြသောကြောင့် ၎င်း၊

26 အထက်ကသူ တို့မ သိ ၊ သူ တို့အား အဘယ်အရာ ကို မျှ မ

ပေး သော အခြား တပါးသော ဘုရား

တို့အား ဝတ်ပြု ကိုးကွယ် ကြသောကြောင့်၎င်း၊ 27 ဤ မည်သောကျမ်းစာ ၌ ရေး ထားသော အမင်္ဂလာ ရှိသမျှ တို့ကို ဤ

ပြည် ၌ သင့်ရောက် စေခြင်းငှာ ၊ ထာဝရဘုရား သည် အမျက် တော်ထွက် သဖြင့်၊ 28 ပြင်းစွာသော ဒေါသ အမျက် အရှိန်အားကြီး လျက် သူ တို့ပြည် ထဲက သူ တို့ ကို နှုတ်ပယ် ၍ ၊ ယနေ့ တိုင်အောင် အခြား တပါးသော ပြည် သို့ နှင်ထုတ် တော်မူသည် ဟု ပြန်ပြောကြလိမ့်မည်။

29 မ ထင်ရှားသော အရာတို့သည်၊ ငါ တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ အငန်းအတာဖြစ်ကြ၏။ ဘော်ပြ တော် မူသောအရာတို့သည် ကာလ

အစဉ်မပြတ် ငါ တို့နှင့် ငါ တို့သားသမီး များတို့၏ အငန်းအတာဖြစ်၍၊ ဤ

ပညတ် တရားစကား အလုံးစုံ တို့ကို စောင့်ရှောက် ရမည်အကြောင်း တည်း။

### 30

1 သင့် ရှေ့ ၌ ငါထား ၍ အထက်ဆိုခဲ့ပြီး သမျှသော အရာတည်း ဟူသော ကောင်းကြီး မင်္ဂလာနှင့် ကျိန် ခြင်း အမင်္ဂလာတို့သည် သင့် အပေါ် မှာ ရောက် ၍ ၊ သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို နှင်ထုတ်

တော်မူရာ အပြည်ပြည် တို့၌ ထို အရာ တို့ကို အောက်မေ့လျက်၊ <sup>2</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ထံ တော်သို့ ပြန်လာ ၍ ၊ ယနေ့ ငါ မှာ ထားသမျှ အတိုင်း ၊ သင် နှင့် သားသမီး တို့သည် စကား

တော်ကို စိတ်နှလုံး အကြွင်းမဲ့ နားထောင် လျှင်၊ <sup>3</sup> သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင် ခံရ သောသိမ်းသွား ခြင်းအမှုကို ကုန်စေမည် အကြောင်း၊ သင့် ကို သနား

သဖြင့် တဖန် ပြန်လာ ၍၊ အထက်ကအရပ်ရပ်နှင့်ထုတ်ရာ အပြည် ပြည် တို့မှ သိမ်းယူ တော် မူ လိမ့်မည်။ <sup>4</sup> သင်၏လူအချို့ တို့သည် မိုဗ်း ကောင်းကင်အောက် အဝေးဆုံးသော အရပ် သို့ နှင်ထုတ် ခြင်းကို ခံ

ရသော်လည်း ၊ ထို အရပ်မှ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သိမ်းယူ ဆောင်ခဲ့တော်မူလိမ့်မည်။ <sup>5</sup> ဘိုးဘေး တို့ ဝင်စား သော ပြည် သို့ တဖန် ဆောင် ခဲ့ တော်မူ သဖြင့် ၊ သင်သည် ဝင်စား ရလိမ့်မည်။ ထိုအခါ ကျေးဇူး ပြုတော်မူပြန်သဖြင့်၊ ဘိုးဘေး

များတို့ထက် သင့် ကို သာ၍များ စေတော်မူလိမ့်မည်။ <sup>6</sup> သင် သည် အသက်ရှင် မည်အကြောင်း ၊ သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို စိတ်နှလုံး အကြွင်းမဲ့ ချစ်စေခြင်းငှာ ၊ သင့် နှလုံး နှင့် သင့် အမျိုး ၏ နှလုံး အရေဖျား ကို လှီးဖြတ်တော်မူလိမ့်မည်။ <sup>7</sup> သင် ၏ရန်သူ တည်းဟူသော သင့် ကိုမုန်း ၍ ညှဉ်းဆဲ သောသူတို့ အပေါ်၌လည်း၊ အထက်ဆုံးပိုင်းသော ကျိန် ခြင်းအမင်္ဂလာ ရှိ

သမ္မု တို့ကို သက်ရောက် စေတော်မူလိမ့်မည်။ 8 သင်သည် ပြန် လာလျက် ထာဝရဘုရား ၏ စကား

တော်ကို နားထောင် ၍ ၊ ယနေ့ ငါ မှာ ထားသမ္မု သော ပညတ် တော်တို့ကို စောင့်ရှောက် လိမ့်မည်။ 9 သင်သည် သင် ၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ စကား

တော်ကို နားထောင် ၍၊ 10 ဤ ပညတုတိ ကျမ်းစာ ၌ ရေး ထား သော စီရင် ထုံးဖွဲ့ တော် မှု ချက် တို့ ကို စောင့်ရှောက် လျှင် ၎င်း၊ သင် ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ထံ တော်သို့ စိတ် နှလုံးအကြွင်းမဲ့ ပြန် လာ လျှင် ၎င်း၊ သင် ပြု လေရာရာ ၌ အောင်မည်အကြောင်း နှင့် သင် ၏သားသမီး ၊ တိရစ္ဆာန် ၊ အသီးအနှံတိုးပွား များပြား မည်အကြောင်းကို စီရင်၍ သင့်အကျိုးကို ပြုစု တော်မူလိမ့်မည်။ ထာဝရဘုရား

သည် သင် ၏ဘိုးဘေး တို့၌ အားရ ဝမ်းမြောက် သကဲ့သို့ သင် ၌ အားရ ဝမ်းမြောက်၍၊ သင့်အကျိုးကို ပြုစုတော်မူလိမ့်မည်။ 11 ယနေ့ ငါ မှာထား သော ပညတ် တရားတော် သည် သင် နားမလည် နိုင်သော တရားမ ဟုတ်။ 12 သင် နှင့် ဝေး သည်မဟုတ်။ တရားတော်ကို ငါ တို့ သည် နားထောင် ၍ စောင့်ရှောက် မည်အကြောင်း ၊ ကောင်းကင် သို့ အဘယ်သူ တက် ၍ ငါ တို့ထံသို့ ဆောင် ခဲ့ လိမ့်မည်နည်းဟုမေး စေခြင်းငှာ ကောင်းကင် ၌ ရှိ သည် မ ဟုတ်။ 13 တရားတော်ကို ငါတို့သည် နားထောင်၍ စောင့်ရှောက် မည်အကြောင်း၊ ပင်လယ် ကို အဘယ်သူ



ကူး ၍ ငါတို့ထံသို့ဆောင်ခံလိမ့်မည်နည်းဟုမေး စေခြင်း  
 ဌာ၊ ပင်လယ် တဘက် ၌ ရှိသည်မဟုတ်။ 14 တရား  
 တော်သည် သင်စောင့်ရှောက် ဘို့ ရာသင် နှင့် အလွန်နီး  
 ၏။ သင် ၏နှုတ် ၌ ၎င်း၊ သင် ၏နှလုံး ၌ ၎င်း ရှိ၏။  
 15 ကြည့် ပါတော့၊ အသက်ရှင် ခြင်း ချမ်းသာ နှင့် သေ  
 ခြင်း ဆင်းရဲ တို့ကို သင့် ရှေ့ မှာ ယနေ့

ငါထား ၏။ 16 သင်သည် အသက်ရှင် ၍ တိုးပွား  
 မည်အကြောင်းနှင့် သင် ဝင်စား လတံ့သောပြည် ၌ ၊ သင်  
 ၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို ကောင်း  
 ကြီး ပေးတော်မူမည် အကြောင်း၊ သင် ၏ဘုရားသခင်  
 ထာဝရဘုရား ကို ချစ် သဖြင့် နောက် တော်သို့ လိုက်  
 ၍ ၊ စီရင် ထုံးဖွဲ့တော်မူချက်ပညတ် တရားတော်တို့ကို  
 စောင့်ရှောက် လော့ဟု ငါ မှာထား ၏။ 17 သို့မဟုတ်သင့်  
 နှလုံး လွဲ သွားသဖြင့် ၊ သင်သည် နား

မ ထောင်ဘဲ သူတပါး သွေးဆောင် ရာသို့ လိုက်၍ ၊  
 အခြား တပါးသောဘုရား တို့ကို ဝတ်ပြု ကိုးကွယ်လျှင်၊  
 18 ယော်ဒန် မြစ်ကို ကူး

၍ ဝင်စား လတံ့သော ပြည် ၌ အသက်တာ မ ရှည် ၊  
 ကေန့်အမှန်ပျက်စီး ခြင်းသို့ ရောက် လိမ့်မည်ဟု ယနေ့  
 ငါသတိ ပေး၏။ 19 အသက်ရှင် ခြင်း၊ သေ

ခြင်း၊ ကောင်းကြီး ပေး ခြင်း၊ ကျိန် ခြင်းတို့ကို သင့် ရှေ့  
 ၌ ငါထား သည်ဟု သင့် တဘက် ၌ ကောင်းကင် မြေကြီး  
 ကို ငါတိုင်တည် ၏။ 20 သို့ဖြစ်၍ ၊ သင် နှင့် သင့် အမျိုး

အနွယ် သည် အသက်ရှင် မည် အကြောင်း နှင့်၎င်း၊ သင်  
၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို ချစ် ၍ စကား တော်  
ကို နားထောင် သဖြင့် ၊ အသက်ရှင် ခြင်းအကျိုး၊ အသက်  
တာ ရှည် ခြင်း အကျိုးကိုပေး တော်မူသောကိုယ်တော် ကို  
ဆည်းကပ် မှီဝဲ မည် အကြောင်း နှင့် ၎င်း၊ ထာဝရဘုရား

သည် သင် ၏ဘိုးဘေး အာဗြဟံ ၊ ဣဇက် ၊ ယာကုပ်  
တို့အား ကျိန်ဆို တော်မူ သော

ပြည် ၌ နေ မည်အကြောင်း နှင့် ယှဉ်သော အသက်  
တရား ကို ရွေး ယူ လော့ဟု ဣသရေလ အမျိုးအား  
ဟောပြော ၏။

### 31

<sup>1</sup> တဖန် မောရှေ သည် သွား ၍ ဣသရေလ အမျိုးသား  
အပေါင်း တို့အား ဟောပြော သည်ကား၊ <sup>2</sup> ငါ သည် ယနေ့

အသက် တရာ နှစ်ဆယ် စေ့ပြီ။ သင်တို့ရှေ့မှာ ထွက်  
ဝင် ခြင်းငှာ နောက် တဖန် မ

တတ်နိုင်။။ ထာဝရဘုရား ကလည်း ၊ သင်သည် ယော်  
ဒန် မြစ်ကို မ

ကူး ရဟု မိန့် တော်မူပြီ။ <sup>3</sup> သင် တို့၏ဘုရားသခင်  
ထာဝရဘုရား သည် သင် တို့ ရှေ့ မှာကူး ၍၊ ထို

ပြည်သား အမျိုးမျိုးတို့ကို ဖျက်ဆီး တော်မူသဖြင့်၊ သူ  
တို့ နေရာ ကို သင် တို့ ဝင်စား ရကြ လိမ့်မည်။

ထာဝရဘုရား

အမိန့်တော်အတိုင်း ၊ ယောရှု သည် လည်း သင် တို့ရှေ့  
 မှာ ကူး ရလိမ့်မည်။<sup>4</sup> ထာဝရဘုရား သည်လည်း ၊ အာ  
 မောရိ ရှင်ဘုရင် ရှိဟုန် နှင့် ဩဃ တို့၌ ၎င်း၊ ဖျက်ဆီး  
 တော်မူသော သူ တို့ ပြည် ၌ ၎င်း ပြု သကဲ့သို့ ၊ ထို ပြည်  
 သားအမျိုးမျိုးတို့၌ ပြု တော်မူလိမ့်မည်။<sup>5</sup> ထာဝရဘုရား  
 သည် သူ

တို့ကို သင် တို့၌ အပ် တော်မူသဖြင့် ၊ ငါမှာထား သမျှ  
 သော ပညတ် တို့အတိုင်း ၊ သူ တို့၌ ပြု ရကြလိမ့်မည်။

<sup>6</sup> အားယူ ၍ ရဲရင့် ခြင်းရှိကြလော့။ မ

စိုးရိမ် ကြနှင့်။ သူ

တို့ကို မ

ကြောက် ကြနှင့်။ ထာဝရဘုရား

သည် သင် တို့ဘုရားသခင် ဖြစ်၍သင် တို့နှင့်အတူ  
 ကိုယ်တိုင်ကြွ တော်မူမည်။ သင် တို့ကို စွန့် တော်မ မှု၊  
 ပစ် ထားတော်မ မှုဟု ဟောပြော ၏။<sup>7</sup> တဖန် ယောရှု ကို  
 ခေါ် ၍ ၊ သင် သည် အားယူ

၍ ရဲရင့် ခြင်း ရှိ လော့။ အကြောင်း မူကား၊  
 ထာဝရဘုရား

သည် ဤ

လူ တို့အား ပေး ခြင်းငှာ ၊ ဘိုးဘေး တို့အား ကျိန်ဆို  
 တော်မူ သော

ပြည် သို့ သင်သည် သူ

တို့နှင့်အတူ သွား ၍ အမွေခံ စေရမည်။<sup>8</sup> သင့် ရှေ့ မှာ  
 ထာဝရဘုရား

သည် ကိုယ်တိုင်ကြံ ၍ သင် နှင့် ရှိ တော်မူလိမ့်မည်။  
သင့် ကိုစွန့်တော်မ မှု၊ ပစ် ထား တော်မ မှု။ မ

စိုးရိမ် နှင့်၊ စိတ် မ ပျက်နှင့်ဟု ကုသရေလ

အမျိုးသားအပေါင်း တို့ရှေ့ မှာ ပြော ဆို၏။ 9 ဤ  
ပညတ် တရားကို မောရှေ သည် ရေး

ထား၍ ထာဝရဘုရား ၏ ပဋိညာဉ် သေတ္တာ တော်ကို  
ထမ်း သော လေဝီ

သား ယဇ် ပုရောဟိတ်များ၊ ကုသရေလ

အမျိုး အသက် ကြီးသူများ အပေါင်း တို့၌ အပ် ၍၊  
10 မှာထား သည်ကား ၊ ခုနစ် နှစ် စေ့ ၍ ကျွန်များကို  
လွှတ် ခြင်းငှာ ချိန်းချက် သောနှစ် ၊ သကေနေ ပွဲ ခံ  
ချိန် ရောက်မှ၊ 11 သင် တို့၏ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား  
ရွေးကောက် တော်မူလတုံသော အရပ် တွင် ကုသရေ  
လ အမျိုးသားအပေါင်း တို့သည် ရှေ့ တော်၌ ကိုယ် ကို  
ပြုခြင်းငှာ လာ ကြသောအခါ ၊ ဤ ပညတ် တရား  
ကို ထိုပရိသတ် အပေါင်းတို့ရှေ့မှာ ဘတ်ရွတ် ရမည်။

12 ယောက်ျား ၊ မိန်းမ ၊ သူငယ် များ၊ တည်းခို သော တ  
ပါး အမျိုးသားများတို့သည် ကြား ၍ နားလည် သဖြင့် ၊  
သင် တို့၏ ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို ကြောက်ရွံ့ ၍  
၊ ဤ ပညတ် တရားစကား အလုံးစုံ တို့ကို စောင့်ရှောက်  
စေခြင်းငှာ ပရိသတ် တို့ကို စုဝေး စေကြလော့။ 13 ထိုသို့  
ပြုလျှင်၊ နား

မ လည်သေးသော သူငယ် တို့ သည် ကြား သဖြင့်

၊ သင် တို့သည် ယော်ဒန် မြစ်ကိုကူး၍ ဝင်စား လတံ့  
သော ပြည် ၌ နေ သည်ကာလ ပတ်လုံး၊ သင် တို့  
ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ကို ကြောက်ရွံ့ စေခြင်းငှာ  
သင် ကြလိမ့်မည်ဟု မှာထားသတည်း။<sup>14</sup> ထာဝရဘုရား  
ကလည်း ၊ သင် သည် သေ

ရသော အချိန် နီး ပြီ။ ယောရှု ကို ခေါ်၍ ပရိသတ်  
စည်းဝေး ရာ တဲ

တော်သို့ ချဉ်းကပ် လော့။ သူ့

ကိုငါမှာထား မည်ဟု မောရှေ အား မိန့် တော်မူသည်  
အတိုင်း၊ မောရှေ နှင့် ယောရှု သည် သွား ၍ ပရိသတ်  
စည်းဝေး ရာ တဲ

တော်သို့ ချဉ်းကပ် ကြ၏။<sup>15</sup> ထာဝရဘုရား သည် တဲ

တော်တွင် မိုဃ်းတိမ် တိုင် ၌ ထင်ရှား တော်မူ၍ ၊ မိုဃ်း  
တိမ် တိုင် သည် တဲ

တော် တံခါးဝ အပေါ်မှာ တည် နေ၏။<sup>16</sup> တဖန် မော  
ရှေ အား ထာဝရဘုရား က၊ သင် သည် ဘိုးဘေး

တို့နှင့် အိပ်ပျော် သောအခါ ၊ ဤ လူမျိုး သည် ထ

၍ ယခုသွား သော ပြည် ၌နေသောတပါး အမျိုးသား  
ကိုးကွယ်သော ဘုရား

တို့နှင့် မှားယွင်း ၍ ငါ့ ကိုစွန့် လျက် ၊ ငါ့ဖွဲ့ ထားသော  
ပဋိညာဉ် တရားကို ဖျက် လိမ့်မည်။<sup>17</sup> ထိုအခါ ငါ သည်

အမျက် တော်ထွက် ၍ သူ

တို့ကို စွန့် မည်။ သူ

တို့မှ ငါ့ မျက်နှာ ကို လွှဲ သဖြင့် ၊ သူတို့သည် ပျက်စီး ၍  
ဘေးဒဏ်ရန်မာန်အပေါင်းတို့နှင့် တွေ့ကြုံကြ လိမ့်မည်။  
ထိုအခါ သူတို့က၊ ငါ တို့ဘုရားသခင် သည် ငါတို့ တွင် ရှိ  
တော်မမူသောကြောင့်၊ ဤ

ဘေးဒဏ် တို့သည် ငါ တို့ အပေါ်မှာ ရောက် သည်မ  
ဟုတ်လော ဟု ဆိုကြလိမ့်မည်။ 18 သူတို့သည် အခြား တ  
ပါးသော ဘုရား

တို့နောက် သို့  
လွှဲ သွား၍ ပြု သော ဒုစရိုက် အပေါင်း တို့ကြောင့် ၊  
ထိုအခါ ငါ သည် ကိုယ် မျက်နှာ ကို ကေန် အမှန် လွှဲမည်။

19 ယခု မှာ ဓမ္မသီချင်း ကို ရေး  
ထားကြလော့။ ထို  
သီချင်း ကို ကုသရေလ

အမျိုး တဘက်၌ ငါ့ အဘို့ သက်သေ ဖြစ်စေ ခြင်းငှာ၊  
သူ  
တို့သည် နှုတ် ကျက်ရအောင် သင် စေ ကြလော့။

20 အကြောင်း မူကား၊ သူ  
တို့၏ဘိုးဘေး တို့အား ငါကျိန်ဆို ၍ နို့ နှင့် ပျားရည်  
စီး သော ပြည် သို့ သူ တို့ကို ငါဆောင်သွင်း သဖြင့် သူ  
တို့သည် ဝ

စွာစား ရ၍ ဆူဖြိုး သောအခါ ၊ အခြား တပါးသော  
ဘုရား

တို့ထံသို့ လွှဲ သွား၍ ဝတ်ပြု ကြလိမ့်မည်။ ငါ့ ကို  
ပုန်ကန် ၍ ငါ့ ပဋိညာဉ် တရား ကို ဖျက် ကြလိမ့်မည်။

21 ဘေးဒဏ် ရန်မာန် အပေါင်း တို့နှင့် တွေ့ကြုံ သောအခါ  
 ၊ ထို သီချင်း သည် သူ  
 တို့တဘက် ၌ သက်သေခံ လိမ့်မည်။ သူ  
 တို့အမျိုးအနွယ် သည် နှုတ် ကျက်မ မေ့လျော့ ရ။ ငါ  
 ကျိန်ဆို သော ပြည် သို့ ငါဆောင် ၍ မ  
 သွင်းမှီ၊ ယခု  
 ပင် သူ တို့ကြံစည် သော အကြံအစည် ကို ငါသိ ၏ဟု  
 မိန့်တော်မူ၏။ 22 မောရှေ သည်လည်း၊ ထို  
 နေ့ ၌ ဓမ္မသီချင်း ကို ရေး  
 ထား ၍  
 ကူသရေလ အမျိုးသား တို့အား သင် လေ၏။ 23 တဖန်  
 နှန် ၏သား ယောရှု အား ထာဝရဘုရား က၊ သင် သည်  
 အားယူ  
 ၍ ရဲရင့် ခြင်းရှိလော့။ ငါကျိန်ဆို သော ပြည် သို့ ကူ  
 သရေလ အမျိုးသား တို့ကို ဆောင်သွင်း ရမည်။ ငါ သည်  
 သင် နှင့်အတူ ရှိ မည်ဟု မှာ ထားတော်မူ၏။ 24 မောရှေ  
 သည် ဤ  
 ပညတ် တရားစကား တော် အလုံးစုံတို့ကို အကုန်အစင်  
 ရေး ထားပြီးမှ၊ 25 ထာဝရဘုရား ၏ ပဋိညာဉ် သေတ္တာ  
 တော်ကို ထမ်း သောလေဝိ သားတို့ကို ခေါ်၍၊ 26 ဤ ပည  
 တုတိ ကျမ်းစာ သည် သင် တို့အမျိုးတဘက် ၌ သက်သေ  
 ဖြစ် မည်အကြောင်း၊ ထိုစာကိုယူ  
 ၍ သင် တို့ဘုရားသခင် ထာဝရဘုရား ၏ ပဋိညာဉ်

သေတ္တာ တော် အနား

မှာ တင် ထားကြလော့။<sup>27</sup> သင် တို့အမျိုးသည် ပုန်ကန် တတ်သော သဘော၊ ခိုင်မာ သောသဘော ရှိကြောင်းကို ငါ သိ ၏။ ငါ အသက် ရှင်၍၊ သင် တို့တွင် နေ စဉ်အခါ၊ ယနေ့

ပင် သင်တို့သည် ထာဝရဘုရား

ကို ပုန်ကန် ကြပြီ။ ငါ သေ သောနောက် ထိုမျှမက ပြု ကြလိမ့်မည်။<sup>28</sup> သင် တို့အမျိုးအနွယ် အသက်ကြီး သူ၊ အရာ

ရှိသူ အပေါင်းတို့ကို ငါ့ ထံမှာ စုဝေး စေကြလော့။ ဤ စကား တို့ ကို သူ

တို့အား ဟောပြော ၍ သူ တို့တဘက် ၌ ကောင်းကင် မြေကြီး ကို ငါတိုင်တည် မည်။<sup>29</sup> အကြောင်း မူကား၊ ငါ သေ သောနောက် ၊ သင်တို့သည် လုံးလုံးဖောက်ပြန် ၍ ငါ မှာထား သော လမ်း မှ လွဲ သွား ကြလိမ့်မည်ကို ငါသိ ၏။ နောင် ကာလ တွင် ၊ ထာဝရဘုရား ရှေ့ တော်၌ ဒုစရိုက် ကို ပြု ၍ ကိုယ် လက် နှင့် လုပ်ဆောင် သောအားဖြင့် အမျက် တော်ကို နှိုးဆော်သောကြောင့်၊ သင် တို့သည် ဘေး

ဥပဒ်နှင့် တွေ့ကြုံ ကြလိမ့်မည်ဟု သတိပေး လေ၏။<sup>30</sup> မောရှေ သည် ဣသရေလ

ပရိသတ် အပေါင်း တို့ အား အကုန်အစင် မြှက်ဆို့ သော သီချင်း စကား ဟူမူကား၊



# 32

1 အို ကောင်းကင် ၊ နားထောင် လော့၊ ငါပြော မည်။ အို မြေကြီး ၊ ငါ မြွက်ဆို သောစကား ကို ကြား လော့။ 2 ငါ ဒေသနာ သည် မိုဗ်း ရေကဲ့သို့ စက်စက် ကျ၍၊ ငါ့ စကား သည် နှင်း ကဲ့သို့ ဖြည်းညှင်း စွာ သက်ရောက်လိမ့်မည်။ နုသောပျိုးပင် ပေါ်မှာ ရွှာသောမိုဗ်း ကဲ့သို့ ၎င်း၊ မြက်ပင် ပေါ်မှာ များပြားသော မိုဗ်း ရေကဲ့သို့ ၎င်း ဖြစ်လိမ့်မည်။

3 ငါသည် ထာဝရဘုရား

၏ နာမတော် ကို ဘော်ပြု သည်ဖြစ်၍ ၊ ငါ တို့ ဘုရားသခင် ၏ ဘုန်း အာနုဘော်တော် ကို ချီးမွမ်း ကြ လော့။ 4 ဘုရားသခင် သည် မူလအမြစ် ဖြစ်၍၊ အမှု တော်သည် စုံလင် ပေ၏။ စီရင် တော်မူသမျှ တို့သည် တရား

နှင့် ညီလျက်၊ သစ္စာ

စောင့်သောဘုရား ၊ အပြစ် ကင်းလွတ် ၍ ဟုတ်မှန် ဖြောင့်မတ် သော ဘုရားဖြစ်တော်မူ၏။ 5 သူ တို့သည် ယိုယွင်း ကြပြီ။ ဘုရားသခင် ၏ သား

မ ဟုတ်၊ အညစ် အကြေးကပ်ကြ၏။ သဘော

ကောက်၍ ဖောက်ပြန် သောအမျိုး ဖြစ်ကြ၏။ 6 အို ပညာ

မဲ့ သော လူမိုက် တို့၊ ထာဝရဘုရား

၏ ကျေးဇူးတော်ကို ဤသို့

ဆပ် မည်လော။ ထာဝရဘုရား သည် သင့် ကို ဖြစ် စေသောအဘ ၊ သင့် ကို ဖန်ဆင်း ၍ နေရာချသောသူ

ဖြစ် တော်မူသည် မ

ဟုတ်လော။ 7 ရှေး ကာလ ကို အောက်မေ့ လော့။ လွန်လေ ပြီးသော နှစ် ပေါင်းများကို ဆင်ခြင် လော့။ သင့်အဘ ကို မေးမြန်း လျှင် သူသည် ဘော်ပြု လိမ့်မည်။ အသက်ကြီး သူတို့ ကို မေးမြန်းလျှင် သူတို့သည် ပြောဆိုကြ လိမ့်မည်။ 8 အမြင့်ဆုံး သော ဘုရားသည် အာဒံ၏အမျိုးအနွယ် ဖြစ်သော လူမျိုး တို့ကို ပိုင်းခြား ၍ အမွေ မြေ ကို ဝေပေးသောအခါ ၊ ဣသရေလ အမျိုးသားတို့ အရေအတွက် ကို ထောက်ရှု ၍၊ လူမျိုး တို့နေရာ အပိုင်းအခြားကို စီရင်တော်မူ၏။ 9 ထာဝရဘုရား ၏ အဘို့

ကား ၊ လူမျိုး တော်တည်း။ ယာကုပ် အမျိုးသည် အမွေခံ တော်မူရာ ဖြစ်သတည်း။ 10 လူ ဆိတ်ညံ့သော အရပ် ၊ သားရဲ မြည်၍၊ လွတ်လပ် သောတောလွင်ပြင် ၌ ယာကုပ် ကို တွေ့ တော်မူသောအခါ ဝန်းရံ ဆီးကာခြင်း၊ သွန်သင် ခြင်းကျေးဇူးကို ပြု၍ မျက် ဆန် တော်ကဲ့သို့ စောင့် တော်မူ၏။ 11 ရွှေလင်းတ သည် အသိုက် ကို မွေလျက်၊ သား

ငယ်တို့အပေါ်မှာ လှုပ်ရှား လျက်၊ အတောင် တို့ကို ဖြန့်လျက်၊ သားငယ် တို့ကိုယူ ၍ မိမိ

အတောင် တို့ဖြင့် ဆောင် သကဲ့သို့၊ 12 ထာဝရဘုရား တပါး တည်းသာလျှင်၊ ယာကုပ် ကို ဆောင် သွားတော်မူ၏။ အခြား တပါးသောဘုရား မည်မျှမ ရှိ။ 13 မြေကြီး ပေါ်မှာ

မြင့်မြတ် သော အရပ်တို့၌ နေရာ  
ချတော်မူသဖြင့် ၊ သူသည် မြေ အသီးအနှံ ကိုစား ၍  
ကျောက် ထဲ ကပျားရည် ကို၎င်း၊ မီး

ပါကျောက် ထဲ ကဆီ ကို ၎င်း၊ <sup>14</sup> သိုးသငယ် ဆီဥ ၊  
ဗာရှန် အမျိုး ၏သိုး ထီး၊ ဆိတ် ထီး ဆီဥ၊ ဂျုံ စပါး၊  
ကျောက်ကပ် ဆီဥ နှင့်တကွ နွား နို့ဓမ်း နှင့် သိုး နို့ ကို၎င်း  
စို့မည်အကြောင်း စီရင် တော် မူ၍၊ သင်သည် စပျစ်သီး  
အသွေး စစ်ကို သောက် ရ၏။ <sup>15</sup> သို့ရာတွင် ၊ ယေရှုရ  
န် သည် ဆူဝ

၍ ခြေ နှင့်ကန် လေ၏။ ဆူဝ  
လျက်၊ တုတ် လျက်၊ ဆီဥ

နှင့် ပြည့်စုံလျက် နေသဖြင့် ၊ ဖန်ဆင်း တော်မူသော  
ဘုရားသခင် ကို စွန့် ၍ ၊ ကယ်တင် ရာကျောက် ကို  
မထီမဲ့မြင် ပြုလေ၏။ <sup>16</sup> သူတို့သည် အခြား တပါး  
သောဘုရားအားဖြင့် ငြူစူ စေကြ၏။ ရွံရှာ ဘွယ်သော  
အမှုအရာအားဖြင့် အမျက် တော် ကို နှိုးဆော် ကြ၏။  
<sup>17</sup> ဘုရား မ ဟုတ်သော နတ်ဆိုး ၊ မ သိ ဘူးသော ဘုရား  
၊ ဘိုးဘေး တို့ မ

ကြောက် ဘူးသော ဘုရားသစ် တို့ အား

ယဇ် ပူဇော်ကြ၏။ <sup>18</sup> သင် ဖြစ်ရာမူလ အမြစ်ကို သင်  
မ မှတ်မိ။ သင့် ကို ဖန်ဆင်း တော်မူသောဘုရားသခင် ကို  
သင်မေ့လျော့ ပြီ။ <sup>19</sup> ထိုအမှုကို ထာဝရဘုရား

မြင် သောအခါ ၊ အမျက် တော်ထွက်၍ သား သမီး

တော်တို့ကို စွန့်ပစ် တော်မူလျက်၊ 20 ငါသည် ကိုယ်  
မျက်နှာ ကို သူ

တို့မှ လွဲ မည်။ သူ

တို့ သည် အဘယ်သို့ ဆုံး မည်ကို ငါကြည့် မည်။  
သဘော

ခိုင်မာသောအမျိုး ၊ သစ္စာ မ ရှိသော သား သမီးဖြစ်  
ကြ၏။ 21 ဘုရား မ ဟုတ်သောအရာအားဖြင့် ငါ သည်  
ငြူစူ သောစိတ်ရှိစေခြင်းငှါပြုကြပြီ။ အချည်းနှီး သော  
အရာ အားဖြင့် ငါ့ အမျက် ကို နှိုးဆော်ကြပြီ။ သို့ဖြစ်၍  
မ ရေရာ သော လူမျိုး အားဖြင့် သူ တို့သည် ငြူစူ သော  
စိတ်ရှိစေခြင်းငှါ၎င်း၊ ပညာ

မရှိသောလူမျိုး အားဖြင့် စိတ်ဆိုး စေခြင်းငှါ၎င်း ငါပြု  
မည်။ 22 ငါ သည် အမျက် ထွက်၍ မီး ရှို့ သဖြင့် ၊ အနက်  
ဆုံး သောမရဏာ နိုင်ငံသို့ လောင် လိမ့်မည်။ မြေ နှင့် မြေ  
အသီးအနှံ ကို ကျွမ်း စေ၍ တောင် ခြေရင်း တိုင်အောင်  
လောင် လိမ့်မည်။ 23 သူ တို့အပေါ် မှာ ဘေးဥပဒ် များကို  
ငါ ပို့မည်။ ငါ့ မြှား တို့ကို အကုန်အစင် ပစ်မည်။ 24 သူ  
တို့သည် မွတ်သိပ် ခြင်းအရှိန်ကို ခံ

ရ၍ ၊ ပူလောင် ခြင်းဘေး၊ ပြင်းစွာ သောဖျက်ဆီး ခြင်း  
ဘေး အားဖြင့် ဆုံးရှုံး ကြလိမ့်မည်။ သားရဲ

တို့၏ သွား ကို၎င်း ၊ မြေ ၌ ကျင်လည်သော မြွေ  
အဆိပ် ကို ၎င်း၊ သူ

တို့၌ ငါစေလွှတ် မည်။ 25 အိမ်ပြင် ၌ ထား ဘေး၊ အိမ်  
အတွင်း၌ ကြောက်မက် ဘွယ်သောဘေးသည် လူပျို နှင့်

အပျို ကို၎င်း၊ နို့စို့

သူငယ် နှင့် ဦးဆံ ဖြူသောသူ ကို၎င်း ဖျက်ဆီး လိမ့်မည်။<sup>26</sup> ရန်သူ ၏ မာန် မာနကို ငါမ ကြောက် လျှင်၎င်း၊<sup>27</sup> ရန်ဘက် ပြုသောသူတို့သည် ထောင်လွှား လျက်၊ ဤ

အမှုအလုံးစုံ ကို ထာဝရဘုရား

မ ပြု ၊ ဘုန်းကြီး သောငါ တို့ လက်ရုံး ပြုပြီဟု ပြော မည်ကို စိုးရိမ် စရာမရှိလျှင်၎င်း၊ သူ

တို့ ကို မြေကြီးစွန်းတိုင်အောင် အရပ်ရပ်သို့ ကွဲပြား စေ၍၊ အဘယ်သူမျှမအောက်မေ့ စေခြင်းငှါပယ်ရှင်း မည် ဟု ငါအကြံ ရှိ၏။<sup>28</sup> အကြောင်း မူကား၊ သူ

တို့သည် ပညာ

သတိမ ရှိ၊ ဉာဏ် ကင်း သော လူမျိုး ဖြစ်ကြ၏။

<sup>29</sup> ပညာ ကိုရ၍ ဤ

အမှုကို နားလည် ကြပါစေ သော။ နောက်ဆုံး ကာလ၌ အဘယ်သို့ဖြစ်မည်ကို ဆင်ခြင် ကြပါစေသောဟု မိန့် တော်မူ၏။<sup>30</sup> သူ တို့ခိုလှုံစရာကျောက် သည် သူ

တို့ကိုမ ရောင်း ၊ ထာဝရဘုရား သည် သူ

တို့ကို အပ် တော်မမူလျှင် ၊ လူတယောက် သည် လူတ ထောင် ကို အဘယ်သို့ နှင်နိုင်မည်နည်း။ လူနှစ် ယောက် သည် လူတသောင်း ကို အဘယ်သို့ပြေး စေနိုင်မည်နည်း။

<sup>31</sup> ငါ တို့၏ရန်သူ များ စီရင် ဆုံးဖြတ်သော်လည်း ၊ သူ တို့ ကျောက် သည် ငါ တို့ကျောက် နှင့်မ တူ။<sup>32</sup> သူ တို့စပျစ်

နွယ်ပင်သည် သောဒုံ

စပျစ် နွယ်ပင် မျိုး၊ ဂေါမောရ မြေ ၌ ပေါက်သော အပင်မျိုးဖြစ်၏။ သူ

တို့ စပျစ်သီး သည် ခါး သောအပင်၏ အသီး

ဖြစ်၍၊ စပျစ်သီးပြုတ် တို့သည် ခါး သောအရသာနှင့် ပြည့်စုံကြ၏။ <sup>33</sup> သူ တို့ စပျစ်ရည် သည် နဂါး အဆိပ် ၊ ပြင်းထန် သော မြေဆိုး အဆိပ် အတောက်ဖြစ်၏။ <sup>34</sup> ဤ

အမှုသည် ငါ့ ထံမှာ သို့ထား လျက်၊ ငါ့ ဘဏ္ဍာ တိုက် ၌

တံဆိပ် ခပ်လျက် ရှိသည်မ ဟုတ်လော။ <sup>35</sup> အပြစ်

တရားကို စီရင်ရသောအခွင့်၊ အပြစ် နှင့် အလျောက်ဆပ် ပေးရသောအခွင့်ကို ငါပိုင်၏။ အချိန် တန်မှ သူ

တို့ခြေ သည် ချော် လိမ့်မည်။ သူ

တို့၌ ဘေး

ရောက်သောအချိန် နီး ပြီ။ သူ

တို့တွေ့ကြုံရသောအမှုသည် အလျင်အမြန် ရောက်လာ လိမ့်မည်။ <sup>36</sup> ထာဝရဘုရား သည် မိမိ

လူ တို့အဘို့ တရား

စီရင်တော်မူမည်။ ကိုယ်တော် ၏ ကျွန် တို့သည် တန်ခိုး ကုန် ကြောင်း ၊ အချုပ် ခံရသောသူ၊ လွတ် သောသူတ

ယောက် မျှ မရှိကြောင်းကို မြင် သောအခါ ၊ သူတို့အမှု ကြောင့် နောင်တ ရ တော်မူလျက်၊ <sup>37</sup> သူ တို့ဘုရား ၊ သူ

တို့ခိုလှုံ သောကျောက် သည် အဘယ် မှာရှိသနည်း။ <sup>38</sup> သူ တို့ပူဇော် သော ဆီဥ

ကို စား

၍ သွန်းလောင်း ရာ ပူဇော်သက္ကာ စပျစ်ရည် ကို သောက် သောသူ တို့ သည် အဘယ်မှာရှိသနည်း။ သူ

တို့သည် ထ

၍ သင် တို့ကို ကွယ်ကာ စောင့်မပါလေစေ။ 39 ငါ သည် ကိုယ်တိုင် အားဖြင့်ဘုရားဖြစ်ကြောင်း ကို၎င်း၊ ငါ မှတပါး အခြားသောဘုရား မ ရှိကြောင်းကို၎င်းကြည့်ရှု ကြလော့။

ငါ သည် အသက်ကို သေ

စေ၏။ အသက် ကိုလည်း ရှင်စေ၏။ ငါသည် အနာပေါ် စေခြင်းငှါဒဏ်ခတ်၏။ အနာ

ကိုလည်း ပျောက် စေ၏။ ငါ့ လက် မှ အဘယ်သူ မျှ မကယ် မနှုတ်နိုင်။ 40 ငါ သည် အစဉ်အမြဲ အသက် ရှင် ပေ၏ဟု ငါ့ လက် ကို ကောင်းကင် သို့ ချီ ၍ ကျိန်ဆို ၏။ 41 ငါသည် ပြောင်လက် သောထား ကို သွေး ၍ ၊ တရားစီရင်စပြုလျက် ငါ့ ရန်သူ တို့၌ အပြစ် တရားကို စီရင် မည်။ ငါ့ ကိုမှန်း သောသူတို့ ခံ

ထိုက်သောအပြစ်အလျောက် ငါဆပ် ပေးမည်။ 42 ငါ့ မြား တို့ကို အသွေး နှင့် ယစ်မူး စေမည်။ ငါ့ ထား သည် အသား

ကို စား

လိမ့်မည်။ သတ် သောသူ၊ လက်ရ သော သူတို့၏ အသွေး ၊ ရန်သူ အကဲအမှူး တို့၏ ဦးခေါင်း ကို စား သောက်လိမ့်မည်။ 43 တပါးအမျိုးသား တို့၊ သင်တို့သည် ဘုရားသခင် ၏ လူမျိုး နှင့်အတူဝမ်းမြောက် ခြင်းရှိ

ကြလော့။ အကြောင်း မူကား၊ ကိုယ်တော် ၏ ကျွန်  
တို့ကိုသတ် သော အပြစ် နှင့် အလျောက်ဒဏ် ပေး၍  
ကိုယ်တော် ၏ ရန်သူ တို့ ၌

အပြစ် တရားကို စီရင်တော်မူမည်။ ပြည် တော်နှင့်  
မိမိ လူမျိုး ကို ကယ်မ သနားတော်မူမည်ဟူသော၊ <sup>44</sup> ဤ  
သီချင်း စကား ကို မောရှေ သည် လာ

၍ နန် သား ယောရှု နှင့်အတူ လူ များတို့အား ဟောပြော  
မြွက်ဆို၏။ <sup>45</sup> ထိုသို့ မောရှေ သည် ဤ

စကား အလုံးစုံ တို့ကို ဣသရေလ

အမျိုးသားအပေါင်း တို့အား အကုန်အစင် ဟောပြော  
မြွက်ဆို ပြီးလျှင်၊ <sup>46</sup> သင် တို့အား ယနေ့ ငါ သက်သေခံ  
သမျှ သော စကား တို့ကို နှလုံး သွင်း ကြလော့။ သင် တို့  
သား သမီးတို့ သည် ဤ

ပညတ် တရား စကား

တော်အလုံးစုံ တို့ကို စောင့်ရှောက် စေခြင်းငှါ ၊ သူ တို့  
အား ထပ်ဆင့်၍ မှာထား ရကြမည်။ <sup>47</sup> ဤ အမှုသည်  
သာမညအမှုမဟုတ်။ သင်တို့အသက်နှင့်ဆိုင်သော အမှု  
ဖြစ်၏။ ယော်ဒန် မြစ်ကိုကူး ၍ ဝင်စား လတံ့သော ပြည်  
၌ ဤ အမှု ကို စောင့်ရှောက်လျှင်၊ ကိုယ် အသက်တာ  
ရှည် ကြလိမ့်မည်ဟု ပြောဆို၏။ <sup>48</sup> ထိုနေ့ ခြင်း တွင်  
ထာဝရဘုရား က၊ ယေရိုခေါ မြို့ တဘက် ၊ မောဘ ပြည်  
အာဗရိမ် တောင်ရိုး ၊ နေဗော တောင် ထိပ် ပေါ် သို့တက်  
၍၊ <sup>49</sup> ဣသရေလ အမျိုးသား တို့အား ငါ အပိုင် ပေး သော



ခါနာန် ပြည် ကို ကြည့်ရှု လော့။<sup>50</sup> သင့် အစ်ကို အာရန်  
သည် ဟောရ

တောင် ပေါ်မှာ သေ

၍ မိမိ လူမျိုး စည်းဝေး ရာသို့ ရောက်သကဲ့သို့ ၊ သင်  
သည်လည်း တက် သွားသော ဤတောင် ပေါ်မှာ သေ

၍ ၊ သင် ၎င်းလူမျိုး စည်းဝေး ရာသို့ ရောက်လော့။

<sup>51</sup> အကြောင်း မူကား၊ သင်တို့သည် ဇိန

တော ၊ ကာဒေရှ ရွာ၊ မေရိဘ

စမ်းရေ အနား၌ ကုသရေလ အမျိုးသား တို့ရှေ့ မှာ ငါ  
ကို မ

ရိုမသေပြု၍ ပြစ်မှား ကြပြီ။<sup>52</sup> ထို့ကြောင့် ကုသရေ  
လ အမျိုးသား တို့အား ငါ ပေး သော ပြည် ကို သင်သည်  
ကိုယ်မျက်စိနှင့် မြင် ရသော်လည်း ၊ ထို ပြည်သို့ မ ဝင်စား  
ရဟု မောရှေ အား မိန့် တော်မူ၏။

### 33

<sup>1</sup> ဘုရားသခင် ၎င်းလူ မောရှေ သည် မ

သေ မှီ ကုသရေလ

အမျိုးသား တို့ကို ကောင်းကြီး ပေးသော မင်္ဂလာ  
စကား ဟူမူကား ၊ <sup>2</sup> ထာဝရဘုရား သည် သိနာ

တောင်ပေါ်က ကြွ တော်မူ၏။ စိရ

အရပ်မှ ထိုလူ တို့အား နေထွက် တော်မူ၏။ ပါရန်  
တောင် ပေါ်က ရောင်ခြည် ထွန်းပတော်မူ၍ ၊ သန့်ရှင်း

သောသူ အထောင် အသောင်းတို့နှင့်အတူ ကြွ တော်မူ၍၊  
ဓမ္မ

မီးသည် ကုသရေလလူတို့အဘို့၊ လက်ျာ လက်တော် မှ  
ထွက်လေ၏။ 3 အကယ် စင်စစ်ထိုလူမျိုး ကို ချစ် တော်  
မူ၏။ မိမိ

သန့်ရှင်း သူအပေါင်း တို့သည် အထံ

တော်ပါးတွင် ရှိကြ၏။ သူ

တို့သည် ခြေ တော်ရင်း၌ ပြပ်ဝပ် ၍ စကား တော်တို့ကို  
နားခံ ကြလေ၏။ 4 ယာကုပ် အမျိုး ပရိသတ် အမွေ ခံရ  
သောဓမ္မ တရားကို မောရှေ သည် ငါ တို့အား ထား ၏။

5 ကုသရေလ အမျိုး မင်း များနှင့်တကွ ၊ အမျိုးအနွယ်  
များတို့သည် စည်းဝေး သောအခါ ၊ ထိုသူသည် ယေရှုရန်  
အမျိုး၌ ရှင်ဘုရင် ဖြစ် ၏။ 6 ရုဗင် အမျိုး မ

သေ ၊ အသက်ရှင် ၍ သူ ၏လူ တို့ သည် များ ပါ  
စေသော။ 7 ယုဒ အမျိုးကိုကား ၊ အိုထာဝရဘုရား ၊ ယုဒ  
စကား သံကို နားထောင် ၍ သူ့ ကို အမျိုးသား ချင်းတို့ရှိ  
ရာသို့ ဆောင် ခဲ့တော်မူပါ။ မိမိ

လက် တို့သည် မိမိ

အဘို့ တန်ပါစေ သော။ သူ

ကို ရန်သူ တို့လက်မှ ကယ်တင် တော်မူပါ။ 8 လေဝိ  
အမျိုးကိုကား ၊ သင် ၏သုမိမိ နှင့် ဥရိမ် သည် မသာ  
အရပ်၌ သင်စုံစမ်း ၍ ၊ မေရိဘ စမ်းရေ အနား မှာ သင်  
ဆန့်ကျင်ဘက်ပြုသော သင် ၏ သန့်ရှင်း သူ ၌ ရှိပါစေ

သော၊ 9 ထိုသူသည် ကိုယ်မိဘ ဖြစ်သော်လည်းငါမ တွေ့  
မမြင်ဟု ဆို

တတ်၏။ ကိုယ် ညီအစ်ကို ကိုလည်း မ မှတ် တတ်။  
ကိုယ် သားသမီး ကိုလည်း မ သိ တတ်။ အကြောင်း  
မူကား၊ စကား

တော်ကို နားထောင် ၍ ပဋိညာဉ် တရားတော် ကို  
စောင့်ရှောက် တတ်၏။ 10 သူတို့သည် စီရင် တော်မူချက်  
တို့ကို ယာကုပ် အမျိုး ၌

၎င်း၊ တရား

တော်ကို ဣသရေလ

အမျိုး၌ ၎င်း သွန်သင် ကြ လိမ့်မည်။ မီးရှို့ ရာ  
နဲ့သာပေါင်း ကို ရှေ့ တော်၌၎င်း၊ တကိုယ် လုံး မီးရှို့  
ရာယဇ်ကို ယဇ် ပလ္လင်တော်ပေါ် ၌၎င်း တင် ထားကြ  
လိမ့်မည်။ 11 အိုထာဝရဘုရား ၊ သူ ဧါဥစ္စာ ကို ကောင်း  
ကြီး ပေး ၍

သူ လုပ်ဆောင် သောအမှု ကို လက်ခံ တော်မူပါ။ သူ့  
တဘက်၌ ထ

၍ သူ့ ကို မုန်း သောသူတို့သည် နောက်တဖန် မ

ထ နိုင်အောင် သူတို့ခါး ကို ချိုး တော်မူပါ။ 12 ဗဟိယာ  
မိန် အမျိုးကိုကား ၊ ထာဝရဘုရား ချစ် တော်မူသောသူ  
သည် အထံ

တော်ပါးတွင် လုံခြုံ စွာ နေ

ရ လိမ့်မည်။ သူ့

ကို အစဉ်အမြဲ ဖုံးလွှမ်း၍ သူ ဧါပခုံး ကြားမှာ နေရာ ချ  
တော်မူလိမ့်မည်။<sup>13</sup> ယောသပ် အမျိုးကိုကား ၊ ထို အမျိုး  
နေသောပြည် သည် အထက်မိုဗ်း ကောင်းကင်ဘဏ္ဍာ  
အားဖြင့် ၎င်း၊ အောက် အရပ်၌ ပုန်းကွယ်၍ နက်နဲ သော  
အရာအားဖြင့် ၎င်း၊<sup>14</sup> နေ ဖြစ်စေသော ဘဏ္ဍာ ၊ လ ဖြစ်  
စေသော ဘဏ္ဍာ

အားဖြင့် ၎င်း၊<sup>15</sup> အသက်ကြီး သောတောင် ထိပ် ၊ မြဲမြံ  
သောတောင် ထဲက ထွက်သော ဘဏ္ဍာ

အားဖြင့် ၎င်း၊<sup>16</sup> မြေကြီး ဘဏ္ဍာ စုံလင် ရာအားဖြင့်  
၎င်း ၊ ထာဝရဘုရား ပေးတော်မူရာ၌ မင်္ဂလာရှိပါစေ  
သော။ ချို ချွံနေ တော်မူသောသူ၏ ကျေးဇူး တော်သည်  
ယောသပ် ခေါင်း ပေါ် ၊ မိမိ အစကို တို့တွင် အကြီးအကဲ  
ဖြစ်သောသူ၏ ခေါင်း ထိပ်ပေါ် မှာ သက်ရောက် ပါ  
စေသော။<sup>17</sup> သူ ဧါ ဘုန်း သည် နွားလား ဥဿဘဘုန်း  
ကဲ့သို့၎င်း၊ သူ

၏ ဦးချို တို့သည် ကြံ ဦးချို ကဲ့သို့၎င်း ဖြစ်ကြ၏။ ထို  
ဦးချို တို့နှင့် လူ အမျိုး မျိုး တို့ကို မြေကြီး စွန်း  
တိုင်အောင် တပြိုင်နက် ထိုး ခတ် လိမ့်မည်။ ဧ ဖ ရိမ်  
အမျိုးသား အသောင်း သောင်း၊ မ နာ ရှေ့ အမျိုးသား  
အထောင် ထောင်ပေတည်း။<sup>18</sup> ဇာဗုလုန် အမျိုးကို ကား  
၊ အိုဇာဗုလုန် အမျိုး၊ ထွက်သွား ရာအမှု၌ ဝမ်းမြောက်  
လော့။ အိုကူသခါ အမျိုး၊ မိမိ

တဲ ၌ နေလျက် ဝမ်းမြောက်လော့။<sup>19</sup> ထိုအမျိုးတို့သည်  
လူ

များတို့ကို တောင် တော်သို့ ခေါ်၍၊ တောင် တော်၌ တရား

သဖြင့် ယဇ် ပူဇော် ကြ လိမ့်မည်။ ပင်လယ် စည်းစိမ် ၊ သဲ ၌ဝှက်ထား လျက်ရှိသောဘဏ္ဍာကို နို့စို့ ကြလိမ့်မည်။

<sup>20</sup> ဂဒ် အမျိုးကို ကား ၊ ဂဒ် အမျိုးကို ကျယ်ဝန်း စေ သော သူသည် မင်္ဂလာ ရှိတော်မူစေသတည်း။ ထိုအမျိုး သည် ခြင်္သေ့ ကဲ့သို့ နေ ၍ ၊ လက်ရုံး နှင့် ဦးထိပ် ကို ဆုတ်ဖဲ့ တတ်၏။ <sup>21</sup> ရှေ့ဦးစွာ သောအဘို့ကို မိမိ

အဘို့ ရွေး ယူ၍ ၊ တရား မင်းခွဲဝေ ရာ ထို အရပ်၌ လုံခြုံ ရ၏။ လူ

များ တို့၏ အကဲအမှု ပြုလျက် လိုက်လာ ၍ ၊ ထာဝရဘုရား ၏ တရားမှု ၊ ဣသရေလ အမျိုး၌ စီရင် တော်မူချက်တို့ကို ပြု လေ၏။ <sup>22</sup> ဒန် အမျိုးကိုကား ၊ ဒန် အမျိုးသည် ခြင်္သေ့ သငယ် ဖြစ်၍ဗာရှန် ပြည်မှ ခုန် လိမ့်မည်။ <sup>23</sup> နုဿလိ အမျိုးကိုကား ၊ အိုနုဿလိ အမျိုး၊ ကျေးဇူး တော်နှင့်ကြွယ်ဝ ၍ ၊ ထာဝရဘုရား ပေး တော် မူသောမင်္ဂလာနှင့် ပြည့်စုံ လျက်၊ အနောက် ပိုင်း၊ တောင် ပိုင်းကို ဝင်စား လော့။ <sup>24</sup> အာရှာ အမျိုးကိုကား ၊ အာရှာ အမျိုးသည် သား

သမီး ကို

ရ၍ မင်္ဂလာ ရှိပါစေသော။ ညီအစ်ကို ချင်း၏ စိတ် နှင့် တွေ့ခြင်း၊ မိမိ

ခြေ ကို ဆီ

၌ နှစ် ခြင်း ရှိပါစေ သော။ 25 သင် ၏တံခါး ကန့်လန့်ကျင်တို့သည် သံ

နှင့် ကြေးဝါ ဖြင့် ပြီးကြလိမ့်မည်။ သင် ၏နေ့ရက် ကာလဖြစ်သည် အတိုင်း သင့် အစွမ်း သတ္တိဖြစ်လိမ့်မည်။ 26 သင့်ကို ပြုစုစေခြင်းငှါ ဘုန်းအနုဘော်နှင့် ပြည့်စုံ လျက်၊ မိုဗ်းကောင်းကင် ကို စီး

တော်မူသော ယေရှု ရန် အမျိုး၏ ဘုရားသခင် နှင့် တူသောသူ မရှိ။ 27 ရှေ့ဦးစွာ သောဘုရားသခင် သည် သင့်ခိုလှုံ ရာ ဖြစ်၍ ၊ နိစ္စ ထာဝရ လက်ရုံး တော်ဖြင့် သင့် ကို ထောက်မ တော်မူ၏။ ရန်သူ တို့ကို သင့် ရှေ့ မှ နှင်ထုတ် ၍ သူတို့ကို ဖျက်ဆီး သောအခွင့် ပေးတော် မူမည်။ 28 ဣသရေလ အမျိုးသည် ဘေးလွတ် ၍ တ မျိုး တည်းနေ ရလိမ့်မည်။ ယာကုပ် အနွယ် သည် စပါး ၊ စပျစ်ရည် နှင့် ပြည့်စုံသောပြည် ၌ နေရာကျ၍၊ မိုဗ်း နှင်းရည် လည်း စက်စက် ကျလိမ့်မည်။ 29 အိုဣသရေလ အမျိုး၊ သင် သည် မင်္ဂလာ ရှိ၏။ ထာဝရဘုရား

ကယ်တင် တော်မူသောအမျိုး ၊ သင် နှင့်အဘယ်သူ တူ သနည်း။ ထိုဘုရားသည် သင့် ကို ကွယ်ကာ သော ဒိုင်း လွှား၊ သင့် ကို ချီးမြှောက် သော ထား

လက်နက်ဖြစ်တော်မူ၏။ သင် ၏ ရန်သူ တို့သည် သင့် ရှေ့ မှာရှုံး၍၊ သင် သည် သူ

တို့၏ မြင့်မြတ် သောအရပ်တို့၌ နင်း ရ လိမ့်မည်ဟု မြက်ဆို၏။

# 34

1 ထိုနောက် ၊ မောရှေ သည် မောဘ  
လွင်ပြင် မှ သွား ၍ ယေရိခေါ မြို့တဘက် ၊ နေဗော  
တောင် ၊ ပိသဂါ ထိပ် ပေါ်သို့ တက်သဖြင့်၊ ထာဝရဘုရား  
သည် ဒန် မြို့တိုင်အောင် ၊ ဂိလဒဲ ပြည် တရှောက်လုံး၊  
2 နဿလိ ပြည် တရှောက်လုံး ၊ ဧဖရိမ် ပြည် ၊ မနာ  
ရှေ ပြည်နှင့်တကွ အဝေး ဆုံးသော ပင်လယ် တိုင်အောင်  
၂ ယုဒ ပြည် တရှောက်လုံး၊ 3 တောင် ပြည်နှင့်တကွ  
ဇောရ မြို့တိုင်အောင် စွန်ပလုံ မြို့တည်းဟူသောယေရိ  
ခေါ မြို့တည်သော ချိုင့် နှင့် လွင်ပြင် တို့ကို ပြတော်  
မူ၏။ 4 ထာဝရဘုရား ကလည်း၊ ငါသည် အာဗြဟံ ၊  
ဣဇာက် ၊ ယာကုပ် တို့အား ကျိန်ဆို ၍ သင် ၏အမျိုး  
အနွယ် အား ငါပေး မည်ဟု ဂတိထားသောပြည် ကို ကြည့်  
လော့။ သင် သည် ကိုယ် မျက်စိ နှင့် မြင် ရသောအခွင့်  
ကို ငါပေး၏။ သို့ရာတွင် ကူး ၍မ သွားရဟု မိန့် တော်  
မူ၏။ 5 ထိုသို့ ထာဝရဘုရား မိန့် တော်မူသည်အတိုင်း ၊  
ထာဝရဘုရား ၏ကျွန် မောရှေ သည်မောဘ ပြည် ၊ ထို  
အရပ်၌အနိစ္စရောက် ၍၊ 6 ဗက်ပေဂုရ မြို့တဘက် ၊ မော  
ဘ ပြည် ၊ တစုံတခုသောချိုင့် ၌ သဂြိုဟ် တော်မူ၏။ မော  
ရှေ ၏ သင်္ချိုင်း ကို ယနေ့  
တိုင်အောင် အဘယ်လူ မျှမ သိ ရာ။ 7 မောရှေ သည်  
အနိစ္စ  
ရောက်သောအခါ အသက် တရာ နှစ်ဆယ် ရှိ၏။ သူ

၏မျက်စိ မ မှန် သေး။ ခွန်အား လည်း မ  
လျော့ သေး။ 8 က္လသရေလ အမျိုးသား တို့သည် မော  
ရှေ့ ကို အောက်မေ့၍၊ မောဘ

လွင်ပြင် ၌ အရက် သုံး ဆယ်ပတ်လုံးငိုကြွေး မြည်တမ်း  
ခြင်းကို ပြု ကြ၏။ 9 မောရှေ့ အတွက် ငိုကြွေးမြည်တမ်း  
သော နေရက် ကာလလွန်ပြီးမှ၊ နှန် ၏သား ယောရှု သည်  
အထက်က မောရှေ့ ၏ လက် တင်မင်္ဂလာကို ခံရသဖြင့်၊  
ပညာ

သဘော နှင့် ပြည့်စုံ သောသူဖြစ်၍၊ က္လသရေလ  
အမျိုးသား တို့သည် ယောရှု၏စကားကို နားထောင်  
လျက်၊ မောရှေ့ အား ထာဝရဘုရား

မိန့် တော်မူသည်အတိုင်း ပြု ကြ၏။ 10 ထာဝရဘုရား  
စေလွှတ် တော်မူ၍ ၊ အဲဂုတ္တုတု ပြည် တွင် ဖါရော ဘုရင်  
နှင့် သူ ၏ကျွန် မှစ၍ပြည်သားအပေါင်း တို့၌ နိမိတ်  
လက္ခဏာ၊ အံ့ဘွယ် သောအမှု အလုံးစုံ တို့ကို ပြု၍၊ 11 က္လ  
သရေလ အမျိုးသားအပေါင်း တို့ရှေ့ မှာ မဟာ

တန်ခိုးတော်နှင့် အလွန် ကြောက်မက် ဘွယ်သော အမှု  
အရာအပေါင်း တို့ကို ပြု လေရာတွင် ၊ 12 ထာဝရဘုရား  
၏ မျက်နှာတော်ကို ကိုယ်တိုင်ကိုယ်ကြပ်ဖူးမြင်ရသောပ  
ရောဖက် မောရှေ့ ကဲ့သို့ နောက် တဖန် က္လသရေလ

အမျိုး ၌  
သူနှင့်တူသော ပရောဖက်တစ်စုံတပါးမျှ မ  
ပေါ် မထွန်း။



clxix

မြန်မာကျမ်းစာ

**The Holy Bible in the Burmese language of  
Myanmar, Judson version of 1840**

Public Domain

Language: ဗမာ (Burmese)

Translation by: Adoniram Judson

2024-02-15

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 15 Feb 2024

5602fb7e-6c4f-5434-acb0-8e67903ea45f